



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau)

Memorandwm Esboniadol
yn ymgorffori'r
Asesiad Effaith Rheoleiddiol a'r
Nodiadau Esboniadol

Tachwedd 2025

Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau)

Memorandwm Esboniadol ar gyfer Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau)

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan Gyfarwyddiaeth y Cyfansoddiad a Chyfiawnder Llywodraeth Cymru ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru.

Datganiad yr Aelod

Yn fy marn i, byddai darpariaethau Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) y byddaf yn ei gyflwyno ar 3 Tachwedd 2025, o fewn cymhwysedd deddfwriaethol Senedd Cymru.

Julie James AS

Y Cwnsler Cyffredinol a'r Gweinidog Cyflawni
Yr Aelod o'r Senedd sy'n gyfrifol am y Bil

3 Tachwedd 2025

Cynnwys

RHAN 1 – MEMORANDWM ESBONIADOL

1. Disgrifiad	3
2. Cymhwysedd Deddfwriaethol	4
3. Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael	5
4. Ymgynghori	33
5. Y pŵer i wneud is-ddeddfwriaeth	35

RHAN 2 – ASESIAD EFFAITH RHEOLEIDDIOL

6. Crynodeb o'r Asesiad Effaith Rheoleiddiol	39
7. Yr Opsiynau	44
8. Costau a manteision	45
9. Asesiadau o'r effaith	55
10. Asesiad fforddiadwyedd	62
11. Adolygu ar ôl gweithredu	64

Atodiad 1 – Nodiadau Esboniadol	65
--	-----------

Atodiad 2 - Mynegai o ofynion y Rheolau Sefydlog	79
---	-----------

Atodiad 3 - Atodlen o ddiwygiadau	83
--	-----------

RHAN 1 – MEMORANDWM ESBONIADOL

1. Disgrifiad

1. Diben Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) (“y Bil”) yw cynyddu atebolrwydd Aelodau'r Senedd drwy gryfhau'r systemau presennol sy'n rheoleiddio ac yn sancsiynu eu hymddygiad.
2. Bydd y Bil yn cynyddu atebolrwydd Aelodau'r Senedd i'w hetholwyr, drwy ddarparu mecanwaith ar gyfer adalw Aelod etholedig, gan ei ddiswyddo yn ystod ei dymor ar sail yr ewyllys a fynegir gan bleidleiswyr yn yr etholaeth berthnasol.
3. Mae'r Bil hefyd yn cynnwys mesurau sydd wedi'u cynllunio i gryfhau proses safonau'r Senedd fel y'i hystyrir gan y Pwyllgor Safonau Ymddygiad. Mae hyn yn cynnwys gofyniad bod rhaid i bob Senedd sefydlu Pwyllgor Safonau Ymddygiad gorfodol, cyflwyno elfen o annibyniaeth ac arbenigedd i'r pwyllgor hwnnw drwy benodi aelodau lleyg, a rhoi mwy o hyblygrwydd i'r Comisiynydd Safonau fynd ati'n rhagweithiol i ystyried pryderon ynghylch ymddygiad Aelodau o'r Senedd. Mae'r Bil hefyd yn diwygio pŵer Gweinidogion Cymru yn Neddf Llywodraeth Cymru 2006 i wneud darpariaeth ynghylch cynnal etholiadau i'r Senedd. Wrth ymateb i adroddiad y Pwyllgor Safonau Ymddygiad ynghylch dichell fwriadol, mae'n cyflwyno, yn benodol, ddyletswydd ar Weinidogion Cymru i wneud darpariaeth sy'n gwahardd gwneud neu gyhoeddi datganiadau o ffeithiau anwir. Yn yr achos hwn, ystyrir mai dyletswydd, yn hytrach na phŵer disgresiwn, sy'n briodol oherwydd hynt y Bil ar ddiwedd tymor y Senedd a fydd yn ceisio sicrhau y caiff darpariaethau o'r fath eu cynnwys mewn Gorchymyn Cynnal Etholiadau yn y dyfodol.
4. Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn a'i osod yn unol â Rheol Sefydlog 26.6.
5. Mae'n egluro cefndir darpariaethau a chwmpas y Bil, ac yn cynnwys asesiad o oblygiadau ariannol y Bil, ac ystod o asesiadau o'r effaith.

2. Cymhwysedd Deddfwriaethol

6. Mae gan Senedd Cymru ("y Senedd") y cymhwysedd deddfwriaethol i wneud y darpariaethau ym Mil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) ("y Bil") yn unol â Rhan 4 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 ("Deddf 2006") fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf Cymru 2017.

3. Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael

7. Mae'r bennod hon yn cynnwys y canlynol:

- Cefndir a chyd-destun Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) (is-bennod 3.1); ac
- Yr effaith y bwriedir i'r ddeddfwriaeth ei chael (is-bennod 3.2)

3.1 Cefndir a chyd-destun y Bil

Craffu ar Fil Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau)

8. Yn ystod proses graffu Cyfnod 1 ar Fil Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau), roedd y dystiolaeth a ystyriwyd gan y Pwyllgor Biliau Diwygio yn cynnwys tystiolaeth yn ymwneud â system ar gyfer adalw Aelodau o'r Senedd. Er na ddarparwyd ar gyfer mecanwaith adalw yn y Bil hwnnw, codwyd cwestiynau yn ei gylch wrth graffu ar y system etholiadol newydd ar gyfer etholiadau i'r Senedd. Roedd y themâu cyffredin a ddaeth i'r amlwg o'r dystiolaeth yn cynnwys cefnogaeth gyffredinol i'r cysyniad o gynyddu atebolrwydd Aelodau, ond cydnabuwyd yr anawsterau a fyddai'n gysylltiedig â rhoi system adalw ar waith sy'n cyd-fynd â system rhestr etholiadol gyfrannol.

9. Yn ei [adroddiad Cyfnod 1](#), argymhellodd y Pwyllgor y canlynol:

Argymhelliad 50. Dylai'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad weithio gyda'r Comisiynydd Safonau, y pleidiau gwleidyddol cofrestredig, ac unrhyw randdeiliaid eraill y mae'n eu hystyried yn briodol, i ddatblygu opsiynau ar gyfer cryfhau atebolrwydd Aelodau unigol. Dylai hyn gynnwys ystyried materion sy'n cynnwys adalw Aelodau, trefniadau anghymhwysu a'r sancsiynau sydd ar gael i'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad pan gaiff cwyn yn erbyn Aelod ei chadarnhau. Dylid cwblhau ymgynghoriad cyhoeddus ar yr opsiynau posibl, a hynny cyn diwedd y Chweched Senedd yn 2026.

10. Ysgrifennodd y Pwyllgor Safonau Ymddygiad at y [Pwyllgor Biliau Diwygio](#) ar 22 Ionawr 2024 yn derbyn yr argymhelliad.

11. Cyflwynwyd gwelliannau nad oeddent yn welliannau'r Llywodraeth yng [Nghyfnod 2 \(5 a 6 Mawrth 2024\)](#) ac yng [Nghyfnod 3 \(30 Ebrill 2024\)](#) a oedd yn ceisio mewnosod system adalw yn eithaf tebyg i'r hyn sydd ar waith yn Senedd y DU. Byddai hyn wedi cynnwys "sbardunau" tebyg i'r rhai a ddarperir ar eu cyfer yn Neddf Adalw Aelodau Seneddol 2015, a

phroses “ddeiseb” a fyddai - pe byddai mwy na 10% o'r etholwyr yn llofnodi'r ddeiseb - yn arwain at yr aelod hwnnw yn colli ei sedd.

12. Wrth wrthwynebu'r gwelliannau, nodwyd y canlynol gan Mick Antoniw AS, y Cwnsler Cyffredinol ar y pryd (fel yr Aelod a oedd yn gyfrifol am Fil Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau)) yn ystod trafodion Cyfnod 2:

“...this is not a straightforward matter and requires careful consideration... I understand that the Standards of Conduct Committee have agreed in principle to take the work forward and I support this approach and look forward to working alongside the Standards of Conduct Committee, as appropriate, on this piece of work.”

13. Ni chytunwyd ar y gwelliannau nad oeddent yn welliannau'r Llywodraeth yng Nghyfnod 2 a chawsant eu tynnu'n ôl yn ystod trafodion Cyfnod 3.

Y Pwyllgor Safonau Ymddygiad – Ymchwiliad i Atebolrwydd Aelodau Unigol

14. Cytunodd y Pwyllgor Safonau Ymddygiad (“y Pwyllgor”) i gynnal ymchwiliad i atebolrwydd Aelodau unigol a'r posibilrwydd ar gyfer ei gryfhau. Cytunodd y Pwyllgor i ystyried datblygu opsiynau yn y meysydd a ganlyn:

- Adalw Aelodau (gan argymhell bod rhyw fath o bôl cyhoeddus yn y meysydd perthnasol a fyddai'n rhoi opsiwn i ddiswyddo Aelod o'r Senedd) gan gynnwys ystyried y canlynol:
- Y seiliau a fyddai'n sbarduno proses adalw;
- Beth fyddai natur proses adalw o'r fath;
- Y canlyniadau i system etholiadol y Senedd;
- Y rhesymau y caniateir eu defnyddio'n sail i anghymhwyso Aelodau yn ystod tymor y Senedd mewn perthynas ag atebolrwydd Aelodau unigol;
- Cynyddu'r sancsiynau sydd ar gael i'r Pwyllgor eu cymhwyso.

15. Gan ymateb i wahoddiad y Cwnsler Cyffredinol ar y pryd i'r Pwyllgor ystyried sut i reoleiddio Aelodau ac ymgeiswyr sy'n ceisio dichellu, cytunodd y Pwyllgor i ehangu cwmpas ei ymchwiliad cychwynnol i gynnwys y canlynol:

- casglu tystiolaeth ynghylch manteision cyflwyno mecanweithiau pellach ar gyfer anghymhwyso Aelodau ac ymgeiswyr y canfyddir eu bod wedi dichellu etholwyr yn fwriadol, gan gynnwys drwy broses farnwrol annibynnol.

16. Ar 17 Mehefin 2024, ymddangosodd y Cwnsler Cyffredinol ar y pryd gerbron y Pwyllgor Safonau Ymddygiad. Wedi'r cyfarfod hwnnw, ysgrifennodd y Cwnsler Cyffredinol at y Pwyllgor Safonau Ymddygiad ar

20 Mehefin 2024 yn amlinellu'r egwyddorion allweddol a ddylai fod yn sail i system adalw, gan nodi'n benodol y dylai wneud y canlynol:

- *“Arwain at welliant gwirioneddol yn atebolrwydd aelodau unigol o'r Senedd ond gan barhau i fod yn deg i'r rhai o dan sylw.*
- *Bod yn gydnaws ac yn gyson â'r system etholiadol newydd.*
- *Bod yn gysylltiedig â threfn Safonau'r Senedd.*
- *Peidio â thanseilio gallu'r Pwyllgor Safonau i argymhell sancsiynau cymesur.*
- *Bod yn gydnaws â'r drefn anghymhwys; a*
- *Bod yn glir ac yn ddealladwy i'r etholwyr, gan gynnwys drwy fod mor gyson a chyfarwydd â phosibl i bleidleiswyr o fewn y dirwedd etholiadol ehangach yng Nghymru.”*

17. Ar 2 Rhagfyr 2024, rhoddodd Huw Irranca-Davies AS, y Dirprwy Brif Weinidog ac Ysgrifennydd y Cabinet dros Newid Hinsawdd a Materion Gwledig (“y Dirprwy Brif Weinidog”) dystiolaeth mewn cyfarfod o'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad. Yn ystod y sesiwn honno, ailadroddodd y Dirprwy Brif Weinidog ymrwymiad Llywodraeth Cymru i'r cysyniad o adalw, a phwysigrwydd ystyried argymhellion y Pwyllgor Safonau Ymddygiad. Wedi sesiwn y Pwyllgor, ysgrifennodd y Dirprwy Brif Weinidog at y Pwyllgor Safonau Ymddygiad eto, gan nodi'r canlynol:

“Rydym yn cadw slot ar gyfer y ddeddfwriaeth hon yn y 5ed flwyddyn o'n rhaglen ddeddfwriaethol. Fodd bynnag, ni ddylid tanddatgan yr amserlenni heriol, ac mae'n hanfodol bod pob rhan o'r broses yn gallu symud ymlaen yn gyflym. Mae angen sicrhau cydbwysedd rhwng gwneud y mwyaf o'r amser sydd ar gael i ddatblygu deddfwriaeth yn iawn mewn maes sydd â chynsail cyfyngedig a sicrhau bod gan y Senedd yr amser angenrheidiol i graffu ar y ddeddfwriaeth honno a'i gwella.”

18. Cyhoeddodd y Pwyllgor Safonau Ymddygiad ei [adroddiad adalw](#) ar 23 Ionawr 2025. Cyhoeddodd Llywodraeth Cymru [ymateb](#) i'r adroddiad ar 10 Mawrth 2025. Cynhaliwyd dadl ar adroddiad y Pwyllgor yn ystod y cyfarfod llawn ar 12 Mawrth 2025, lle nododd y Senedd argymhellion y Pwyllgor yn ffurfiol.

Cyd-destun Senedd y DU

19. Mae [Deddf Adalw Aelodau Seneddol 2015](#) yn amlinellu proses lle y bydd Aelod Seneddol yn colli ei sedd yn Nhŷ'r Cyffredin o ganlyniad i ddeiseb adalw lwyddiannus, gan arwain at yr Aelod yn colli ei sedd, sydd wedyn yn sbarduno is-etholiad. Nid yw'r ffaith bod yr Aelod Seneddol yn colli ei sedd yn ei atal rhag sefyll fel ymgeisydd yn yr is-etholiad hwnnw. Mae'r Ddeddf yn sefydlu tri amod amgen ar gyfer agor deiseb adalw:

- Yr amod cyntaf yw bod Aelod Seneddol yn cael ei euogfarnu yn y Deyrnas Unedig o drosedd ac yn cael dedfryd o garchar nad yw'n

cael ei gwrthdroi ar apêl a gyflwynir o fewn y terfyn amser arferol ar gyfer apeliadau.

- Yr ail amod yw, wedi adroddiad gan ei Bwyllgor Safonau, bod Tŷ'r Cyffredin yn gorchymyn atal Aelod Seneddol rhag eistedd yn y Tŷ am gyfnod o 10 diwrnod eistedd o leiaf, neu, os na chaiff nifer penodol o ddiwrnodau eistedd eu nodi ar gyfer y cyfnod, caiff ei atal am gyfnod o 14 o ddiwrnodau o leiaf.
- Y trydydd amod yw y caiff Aelod Seneddol ei euogfarnu o dan adran 10 o Ddeddf Safonau Seneddol 2009 (trosedd o ddarparu gwybodaeth ffug neu gamarweiniol ar gyfer hawliadau lwfansau), ni waeth beth fo'r ddeddfryd a osodir.

20. Pan fo un o'r amodau adalw wedi'i fodloni, bydd Llefarydd Tŷ'r Cyffredin yn hysbysu swyddog deisebau etholaeth yr Aelod Seneddol o'r ffaith hon, ac yna bydd y swyddog deisebau yn agor deiseb adalw. Bydd etholwyr seneddol cymwys yn yr etholaeth honno yn cael cyfle i lofnodi'r ddeiseb dros gyfnod o chwe wythnos. Ni fydd deiseb adalw yn cael ei hagor pan fo etholiad cyffredinol Senedd y DU i'w gynnal o fewn y chwe mis nesaf, pan fo deiseb adalw eisoes ar y gweill mewn perthynas â'r Aelod Seneddol, neu pan fo'r Aelod Seneddol eisoes wedi gadael ei sedd.

21. Bydd deiseb adalw yn llwyddiannus pan gaiff ei lofnodi gan o leiaf 10% o etholwyr seneddol cofrestredig yn yr etholaeth honno (ac eithrio unrhyw etholwr y gwnaed ei gais cofrestru ar ôl y diwrnod y rhoddodd y Llefarydd ei hysbysiad yn ogystal ag etholwyr sydd o dan 18 oed ar ddiwedd y cyfnod lofnodi). Bydd deiseb llwyddiannus yn arwain at sedd yr Aelod Seneddol yn dod yn wag a chynnal is-etholiad.

22. Ym mis Mai 2024, cyhoeddodd Pwyllgor Safonau Tŷ'r Cyffredin adroddiad o dan y pennawd ["The House of Commons standards landscape: how MPs' standards and conduct are regulated"](#). Cafodd y gwaith ei gwtogi yn sgil diddymu'r Senedd cyn Etholiad Cyffredinol y DU.

23. Roedd cylch gwaith y Pwyllgor yn cynnwys ystyried a yw Deddf Adalw Aelodau Seneddol 2015, a deddfwriaeth arall sy'n ymwneud ag anghymhwysio Aelodau, yn gweithredu'n foddhaol. Roedd hefyd yn cynnwys ystyried sut y gellid gwella'r deddfwriaeth.

24. Roedd argymhellion y Pwyllgor yn cynnwys y canlynol:

- a. *"The Committee supports the recommendation from the IEP (Independent Expert Panel) that the Recall of MPs Act 2015 be amended to bring a suspension imposed by the House following on from a report from the IEP within the ambit of the second recall condition."*

- b. *“We recommend that the Government accept the principle of post-legislative scrutiny of the Recall of MPs Act 2015 and bring forward timetabled proposals for the conduct of that scrutiny.”*

25. Ar adeg ysgrifennu'r ddogfen hon, nid oedd yr argymhellion hyn wedi'u rhoi ar waith.

Cyd-destun Senedd yr Alban

26. Ar hyn o bryd nid oes mecanwaith adalw ar gyfer Aelodau o Senedd yr Alban. Fodd bynnag, cyflwynwyd Bil Aelodau Preifat, [Bil Senedd yr Alban \(Adalw a Diswyddo Aelodau\)](#) gerbron Senedd yr Alban ar **17 Rhagfyr** gan Graham Simpson ASA (Ceidwadwyr yr Alban) a oedd yn ceisio darparu ar gyfer gweithdrefn o'r fath.

27. Mae'r Bil yn cynnig proses dau gam wedi i'r sbardun gael ei fodloni, yn debyg i fodel Senedd y DU. Yn y lle cyntaf, caiff deiseb ei hagar, a chaiff Aelod ei adalw yn yr amgylchiadau a ganlyn:

- a. Pan fo mwy na 10% o etholwyr mewn etholaeth yn llofnodi'r ddeiseb.
- b. Pan fo 10% o etholwyr mewn rhanbarth yn llofnodi'r ddeiseb, ac y caiff y trothwy 10% hefyd ei fodloni mewn o leiaf tair o'r etholaethau unigol sy'n ffurfio'r rhanbarth.

28. Wedyn, yr ail gam yw naill ai:

- a. Mewn etholaeth, caiff is-etholiad ei gynnal (fel sy'n digwydd ar hyn o bryd yn system Senedd y DU).
- b. Mewn rhanbarth, cynhelir pŵl ynghylch a ddylai'r ASA "sydd wedi'i adalw" ailgymryd ei sedd, neu a ddylai'r darpar aelod nesaf ar restr plaid gymryd ei le (yn debyg i'r hyn a ragwelir ar gyfer system y Senedd).

29. Mae'r Pwyllgor Safonau, Gweithdrefnau a Phenodiadau Cyhoeddus wrthi'n cynnal proses graffu Cyfnod 1, a daeth ei alwad agored am dystiolaeth i ben ar 4 Ebrill 2025. Ar adeg ysgrifennu'r ddogfen hon, mae'r Bil yng Nghyfnod 1.

Rhesymeg dros Gyflwyno System Adalw yn y Senedd

30. Ystyriodd y Pwyllgor a oedd angen cyflwyno system adalw ar gyfer y Senedd. Nododd y Pwyllgor fod y mesurau sydd ar waith ar hyn o bryd yn cynnwys y canlynol:

- Ar ôl ei ethol, mae Aelod yn atebol i'w etholwyr ac

yn y pen draw, mae Aelod sy'n sefyll i gael ei ailethol yn cael ei ddwyn i gyfrif gan y cyhoedd ym mhob etholiad.

- Gellir anghymhwyso a diswyddo aelodau yn ystod tymor y Senedd am resymau penodol, gan gynnwys os cânt eu heuogfarnu o drosedd a chael dedfryd o fwy na 12 mis o garchar. Disgwylir hefyd i'r aelodau fodloni'r safonau ymddygiad a'r rheolau a nodir yng Nghod Ymddygiad y Senedd a gallant wynebu sancsiynau am dorri'r rheolau hyn.

31. Daeth y Pwyllgor i'r casgliad nad oes darpariaeth ar gyfer y Senedd ei hun i'w galluogi i argymhell y dylid diswyddo Aelod yn ystod tymor y Senedd.

32. Ystyriodd y Pwyllgor y broses adalw sydd ar waith yn Senedd y DU a'r broses adalw sy'n cael ei chynnig i'w chyflwyno yn Senedd yr Alban. Mae paragraffau 26 – 28 yn darparu crynodeb o'r prosesau hyn.

33. Roedd y dystiolaeth a ddaeth i law y Pwyllgor yn gryf o blaid cyflwyno system adalw yn y Senedd. Roedd hyn yn cynnwys ymatebion i'w [ymgynghoriad cyhoeddus](#) a gynhaliwyd ganddo yn rhan o'i ymchwiliad. Cafwyd tystiolaeth o blaid cyflwyno proses adalw gan nifer o bartion, gan gynnwys y Comisiynydd Safonau, y Sefydliad Materion Cymreig a'r Gymdeithas Diwygio Etholiadol.

34. Daeth y Pwyllgor i'r casgliad y byddai cyflwyno system adalw yn “*rhan bwysig o'r drefn Safonau, ac i sicrhau eglurder a dealltwriaeth ynghylch y mesurau y gellir eu defnyddio i ddwyn Aelodau i gyfrif.*” Gwnaeth y Pwyllgor yr argymhelliad a ganlyn:

Argymhelliad 1. “*Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn cyflwyno deddfwriaeth i gyflwyno system adalw erbyn 2026, mewn pryd ar gyfer y Seithfed Senedd.*”

35. Mewn ymateb i argymhellion y Pwyllgor, gwnaeth Llywodraeth Cymru yr ymrwymiad canlynol:

“Byddaf yn cyflwyno Bil yn ystod y Senedd bresennol a fydd yn sefydlu system adalw. Mae datblygu deddfwriaeth sylfaenol, ei drafftio, craffu arni a'i phasio cyn diddymu, a hynny mewn ychydig dros flwyddyn, yn her sylweddol, ond yn un, os mai dyna yw dymuniad y Senedd, y bydd y Llywodraeth yn ceisio ei chyflawni.”

Fodd bynnag, mae'n bwysig nodi, er y dylai'r amserlen hon ganiatáu i ddeddfwriaeth sylfaenol gael ei rhoi ar waith, er ar fyrder, ni fyddai'n galluogi'r gwaith dilynol o ran datblygu a phasio is-ddeddfwriaeth neu unrhyw ganllawiau gan y Pwyllgor a fyddai eu hangen cyn i'r system gael ei gweithredu'n llawn. Er y bydd pasio deddfwriaeth sylfaenol yn ystod y Senedd hon yn gyflawniad pwysig, bydd angen bwrw ymlaen yn ddi-oed â'r gwaith o'i gweithredu'n llawn yn ystod y Seithfed Senedd.

Opsiynau Adalw a Ystyriwyd gan y Pwyllgor

36. Roedd y Pwyllgor yn ymwybodol y byddai angen i unrhyw broses adalw a argymhellir ganddo adlewyrchu'r system etholiadol ddiwygiedig a fydd yn dod i rym o etholiad y Senedd yn 2026 ymlaen. O'r pwynt hwn, bydd yr holl Aelodau yn cael eu hethol drwy system cynrychiolaeth gyfrannol â rhestrau caeedig a byddant yn cynrychioli un o'r un ar bymtheg o etholaethau amlaelod. Nid yw'r system etholiadol ddiwygiedig yn darparu ar gyfer is-etholiadau. Bydd swydd wag yn cael ei llenwi gan yr ymgeisydd cymwys nesaf ar restr y blaid neu, os yw'r rhestr wedi'i disbyddu neu fod swydd wag yn ymwneud ag Aelod annibynnol, bydd yn parhau'n wag.

37. Ymgynghorodd y Pwyllgor ar ddau opsiwn posibl ar gyfer proses adalw:

Opsiwn 1: Mae deiseb adalw yn cael ei chynnal yn gofyn a ddylid adalw'r Aelod. Os bydd Aelod yn cael ei adalw, byddai'r ymgeisydd nesaf o restr y blaid yr etholwyd yr Aelod a gafodd ei ethol arni yn llenwi'r sedd wag. Mae'r dull hwn yn golygu y byddai llofnodi'r ddeiseb yn cael gwared â'r Aelod, yn hytrach nag arwain at is-etholiad yn yr etholaeth honno. Byddai cymesuredd canlyniad yr etholiad diwethaf yn cael ei gynnal a gellid llenwi swyddi gwag yn gyflym. Ni fyddai Aelodau Annibynnol yn cael eu disodli.

Opsiwn 2: Mae pleidlais ddiswyddo a disodli yn cael ei chynnal, a fyddai'n rhoi opsiwn naill ai i gadw'r Aelod presennol neu ei ddiswyddo a phenodi'r ymgeisydd nesaf ar restr y blaid yn ei le. Byddai hyn yn amodol ar gyfnod ymgyrchu a rhoi cyfle i'r Aelod sy'n destun y broses 'adalw' amddiffyn ei sedd gyda'r etholwyr. Byddai cymesuredd y Senedd yn cael ei gynnal. Ni fyddai Aelodau Annibynnol yn cael eu disodli.

38. Ystyriodd y Pwyllgor drydydd opsiwn a gynigiwyd gan Graham Simpson ASA ar gyfer yr Alban. Yn y lle cyntaf, byddai'r broses dau gam hon yn golygu gofyn i etholwyr lofnodi deiseb ar gyfer adalw Aelod, ac yna (yn amodol ar y trothwy adalw yn cael ei fodloni), gofyn a ddylai'r Aelod hwnnw barhau yn ei swydd neu a ddylai rhywun arall gymryd ei le.

39. Roedd tystiolaeth a ddarparwyd gan Gymdeithas y Gweinyddwyr Etholiadol, Cymdeithas Diwygio Etholiadol Cymru a Transparency International UK yn cynnwys pryderon nad oedd yr un o'r opsiynau hyn yn cynnwys is-etholiad ac y gallai disodli Aelod â'r ymgeisydd nesaf o'r un blaid arwain at "*ganfyddiad bod plaid yn cael ei "gwobrwyo" am ymddygiad gwael Aelod blaenorol.*"¹

40. Daeth y Pwyllgor i'r casgliad y dylid cyflwyno proses un cam yng Nghymru ac na fyddai'r broses bresennol sydd ar waith yn Senedd y DU yn briodol o ran y cyd-destun yng Nghymru. Gwnaeth y Pwyllgor yr argymhellion a ganlyn:

¹ [Atebolrwydd Aelodau Unigol - Adalw – paragraff 77](#)

“Argymhelliad 2. Mae’r Pwyllgor yn argymell bod gan y system adalw – a gyflwynwyd ar gyfer y Senedd – un cam sy’n gofyn am ethol cwestiwn yn seiliedig ar yr egwyddor o gadw’r Aelod, neu ei ddiswyddo a’i ddisodli gan yr ymgeisydd nesaf ar restr ei blaid yn etholiad diwethaf y Senedd.

Argymhelliad 3. Mae’r Pwyllgor yn argymell bod Llywodraeth Cymru yn gweithio gyda’r Comisiwn Etholiadol i ddatblygu papur pleidleisio sy’n cyflwyno’r wybodaeth mewn modd sy’n glir ac yn hawdd ei deall.

Argymhelliad 4. Mae’r Pwyllgor yn argymell, o ystyried y broses a amlinellwyd gan y Pwyllgor, y dylid cyfeirio ato fel ‘pleidlais diswyddo a disodli’ yn hytrach nag adalw.”

41. Derbyniodd Llywodraeth Cymru Argymhelliad 2 a 3. Derbyniwyd Argymhelliad 4 mewn egwyddor, gan nodi “*efallai na fyddai “pleidlais diswyddo a disodli” yn rhoi digon o eglurder, gan na fydd y broses ei hun yn ymwneud â disodli – a fydd yn cael ei chynnal drwy’r prosesau arferol – ac na fyddai’n digwydd ym mhob achos, er enghraifft, pe bai’r rhestr plaid wedi’i disbyddu, neu os mai ymgeisydd unigol a gaiff ei adalw*”.² Gwnaed ymrwymiad i ystyried y mater hwn ymhellach yn rhan o’r gwaith o lunio’r Bil.

Sbardunau ar gyfer system adalw

42. Ystyriodd y Pwyllgor y sbardunau posibl ar gyfer system adalw a faint o fanylion y dylid eu cynnwys mewn deddfwriaeth, gan geisio cydbwysu’r angen i sicrhau eglurder a chysondeb a galluogi’r Senedd i ymateb i ystod o amgylchiadau a sefyllfaoedd wrth iddynt godi.

43. Gwnaeth y Pwyllgor yr argymhellion a ganlyn mewn perthynas â sbardunau ar gyfer adalw:

Argymhelliad 5. “*Mae’r Pwyllgor yn argymell bod deddfwriaeth yn cael ei drafftio i roi’r gallu i’r Senedd i adalw Aelod fel sancsiwn ar ei ben ei hun.*”

Argymhelliad 6. “*Mae’r Pwyllgor yn argymell y dylai’r ddeddfwriaeth ei gwneud yn ofynnol, yn y Rheolau Sefydlog, i’r pwyllgor cyfrifol lunio canllawiau ar gymhwyso’r broses adalw, gan gynnwys materion a allai arwain at adalw’n awtomatig (os na chaiff ei gynnwys ar wyneb y bil). Dylai’r canllawiau hyn fod yn amodol ar bleidlais gan y Senedd.*”

44. Derbyniodd Llywodraeth Cymru argymhellion 5 a 6 mewn egwyddor gan nodi:

“mae sancsiwn adalw ar ei ben ei hun yn gwyro’n sylweddol o’r system sydd ar waith ar gyfer Senedd y DU ac o’r system arfaethedig sy’n cael ei hystyried mewn perthynas â Senedd yr

² Atebolrwydd Aelodau Unigol – Adalw, Ymateb i adroddiad y Pwyllgor Safonau Ymddygiad - tudalen 3

Alban. Bydd angen ystyried y mater yn ofalus i sicrhau bod goblygiadau posibl system o'r fath yn cael eu hystyried yn briodol.

Dyna'r rheswm pam fy mod wedi derbyn mewn egwyddor yr argymhelliad am sancsiwn ar ei ben ei hun yn ogystal â chanllawiau (gweler argymhelliad 6), ac rwyf wedi cyfarwyddo fy swyddogion i barhau i archwilio ffyrdd o gyflawni hyn.”³

Canllawiau ar sancsiynau

45. Yn rhan o'r ymchwiliad ar Atebolrwydd Aelodau Unigol, cyhoeddodd y Pwyllgor ail adroddiad o dan y pennawd “Dichell Fwriadol”.⁴ Yn yr adroddiad hwn, ystyriodd y Pwyllgor fanteision llunio canllawiau ar sancsiynau yng nghyd-destun Argymhelliad 5 o'i adroddiad ar Adalw, hynny yw, galluogi'r Senedd i adalw Aelod fel sancsiwn ar ei ben ei hun. Daeth y Pwyllgor i'r casgliad y byddai cytuno ar ganllawiau ynghylch sancsiynau a'u cyhoeddi yn sicrhau cysondeb a thryloywder i gymhwyso sancsiynau am gamymddwyn. Byddai canllawiau o'r fath yn galluogi Aelodau i ddeall sut y mae'r Senedd yn ystyried difrifoldeb cymharol gwahanol gategoriâu o gamymddwyn at ddibenion sancsiynau. Gwnaeth y Pwyllgor yr argymhelliad a ganlyn yn ei adroddiad Dichell Fwriadol:

Argymhelliad 10 *“Mae'r Pwyllgor yn argymell, pe bai deddfwriaeth yn cael ei chyflwyno i sefydlu gweithdrefn sy'n diswyddo a disodli Aelod:*

- Bod y Senedd yn cytuno ar ganllawiau ynghylch sancsiynau ac yn eu cyhoeddi; ac*
- Y dylai unrhyw ganllawiau sy'n cynnwys dichell fwriadol fel sail nodi mai dim ond pan gafwyd achos difrifol o dorri'r cod y dylid ei hargymell.”*

46. Derbyniodd Llywodraeth Cymru yr argymhelliad hwn gan nodi ei bod yn bwysig bod y Senedd yn cytuno ar ganllawiau a'u bod felly yn eiddo i'r Senedd ei hun.

Mecaneg y broses adalw

47. Ystyriodd y Pwyllgor sut y dylid gweithredu'r broses adalw er mwyn ei gwneud mor syml â phosibl i'w deall drwy adeiladu ar arferion etholiadol sefydledig yng Nghymru. Gwnaeth y Pwyllgor yr argymhellion a ganlyn ynghylch rhoi'r broses adalw ar waith:

Argymhelliad 7. *“Mae'r Pwyllgor yn argymell bod y broses adalw'n cael ei chynnal ar un diwrnod mewn proses debyg i is-etholiad, gyda digon o sylw*

³ Atebolrwydd Aelodau Unigol – Adalw, Ymateb i adroddiad y Pwyllgor Safonau Ymddygiad - tudalen 3

⁴ Y Pwyllgor Safonau Ymddygiad, [Atebolrwydd Aelodau Unigol – Dichell Fwriadol, Chwefror 2025](#), tudalen 8

i orsafoedd pleidleisio a dim trothwy o ran y nifer sy'n pleidleisio. Dylai pleidleisio drwy'r post a thrwy ddirprwy fod ar gael fel rhan o'r broses hon."

Argymhelliad 8. *"Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai Llywodraeth Cymru ymgynghori â gweinyddwyr etholiadol – a rhanddeiliaid eraill sydd â diddordeb – ar oblygiadau ymarferol cynnal pleidlais adalw ar un diwrnod ar draws nifer o orsafoedd pleidleisio mewn etholaeth."*

Argymhelliad 9. *"Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn gweithio gyda'r gymuned etholiadol i wneud yn siŵr bod y wybodaeth a anfonir ynghylch adalw'n hysbysu pleidleiswyr yn glir o'r rheswm dros adalw, a'r opsiynau sydd ar gael iddynt."*

48. Derbyniodd Llywodraeth Cymru argymhellion 7, 8 a 9.

Penodi aelodau lleig i'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad

49. Yn ei adroddiad Dichell Fwriadol, un o'r mesurau a argymhellodd y Pwyllgor oedd penodi aelodau lleig i eistedd ar y Pwyllgor i sicrhau safbwyntiau ac arbenigedd annibynnol ac allanol i'r broses safonau, yn benodol yn ystod y cam gwneud penderfyniadau.

50. O ran y mater hwn, cyfyngedig oedd y dystiolaeth a ddaeth i law y Pwyllgor, ond o'r dystiolaeth a gafwyd, awgrymwyd y byddai cyflwyno aelodau lleig i'r Pwyllgor yn cryfhau'r broses, yn benodol wrth ddyfarnu (penderfynu) a yw Aelod wedi torri'r Cod Ymddygiad neu rwymedigaeth i ddatgan, a pha sancsiwn (os o gwbl) y dylid ei argymhell. Awgrymodd sefydliadau sydd â diddordeb mewn democratiaeth, atal llygredigaeth a thryloywder o ran penderfyniadau gwleidyddol wrth y Pwyllgor y byddai cael aelodau lleig yn ystod cam gwneud penderfyniadau'r broses safonau yn mynd i'r afael â phryderon bod y broses yn un 'wleidyddol' ac y gellid efallai ei hystyried yn 'bleidiol'.^{5 6}

51. Cytunodd y Pwyllgor â'r dystiolaeth a ddaeth i law ac amlinellwyd ei resymeg dros ei argymhelliad:

*"Byddai hyn yn sicrhau mwy o annibyniaeth, ac arbenigedd annibynnol, a hynny yn ystod cam gwneud penderfyniadau'r broses safonau, yn ogystal â gwaith polisi ehangach y Pwyllgor Safonau Ymddygiad."*⁷

⁵ Y Pwyllgor Safonau Ymddygiad, [Atebolrwydd Aelodau Unigol – Dichell Fwriadol, Chwefror 2025](#), paragraffau 107-108

⁶ [Ymateb](#) Transparency International UK i ymgynghoriad y Pwyllgor Safonau Ymddygiad ar Atebolrwydd Aelodau Unigol.

⁷ Adroddiad y Pwyllgor Safonau Ymddygiad, paragraff 194.

52. Nododd y pwyllgor ei fod yn dymuno pe byddai model tebyg i'r hyn a roddir ar waith yn San Steffan ar gyfer Pwyllgor Safonau Tŷ'r Cyffredin yn cael ei fabwysiadu.

53. Yn ei adroddiad Dichell Fwriadol, gwnaeth y Pwyllgor yr argymhelliad a ganlyn:

Argymhelliad 2. "Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod adran 28 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 yn cael ei diwygio er mwyn galluogi'r Senedd i benodi aelodau lleig i eistedd ar y Pwyllgor Safonau Ymddygiad."

54. Derbyniodd Llywodraeth Cymru yr argymhelliad ac ymrwymodd i gynnwys darpariaeth ddeddfwriaethol i roi effaith i'r argymhelliad hwn yn y Bil er mwyn sefydlu system adalw.

Cyd-destun Senedd y DU

55. Penodwyd aelodau lleig i'r Pwyllgor Safonau presennol am y tro cyntaf yn 2012. Roedd hyn yn sgil adroddiad a gyhoeddwyd yn 2009 ar dreuliau a lwfansau Aelodau Seneddol.⁸ Yn y lle cyntaf, penodwyd tri aelod lleig i'r Pwyllgor Safonau (ynghyd ag 11 o Aelodau etholedig). Yn 2016, newidiwyd hyn i nifer cyfartal o aelodau lleig ac Aelodau etholedig (cyfanswm o 14 o Aelodau). Yn 2019, rhoddwyd hawliau pleidleisio llawn i aelodau lleig y pwyllgor. Cynigiwyd y newidiadau hyn gan y Pwyllgor Safonau ac yn ddiweddarach, arweiniodd hyn at newidiadau i'r Rheolau Sefydlog y cytunwyd arnynt gan y Tŷ Cyffredin. Gellir dod o hyd i linell amser a rhagor o wybodaeth am y rhesymeg dros y newidiadau hyn mewn briff ymchwil a gyhoeddwyd gan Lyfrgell Tŷ'r Cyffredin⁹.

Comisiynydd Safonau y Senedd – Ymchwiliadau ar ei ysgogiad ei hun

56. Gwnaeth y Pwyllgor hefyd ystyried gallu Comisiynydd Safonau y Senedd ("y Comisiynydd") i ddechrau ymchwiliad i bryderon ynghylch ymddygiad Aelod neu dorri rhwymedigaeth i ddatgan (ymchwiliadau ar ei ysgogiad ei hun), fel ffordd arall o gryfhau'r broses safonau yn y Senedd.

57. Mae'r Comisiynydd yn gyfrifol am ymchwilio i gwynion¹⁰ er mwyn sefydlu a fyddai ymddygiad Aelod o'r Senedd yn gyfystyr â thorri'r Cod Ymddygiad, neu ei fod wedi methu â chyflawni rhwymedigaeth i ddatgan. Mae'r Comisiynydd yn annibynnol, a chaiff y statws hwn ei warchod gan Fesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009¹¹ ("y Mesur"), a sefydlodd y swydd.

⁸ Y Pwyllgor Safonau mewn Bywyd Cyhoeddus, treuliau a lwfansau Aelodau Seneddol: Cefnogi'r Senedd, diogelu'r trethdalwr (PDF), Tachwedd 2009, Cm 7724, paragraffau 13.66-13.67 ac Argymhelliad 51, t107

⁹ Briff Ymchwil Rhif 9047 2022 [CBP-9047.pdf](#)- (tt. 5-6)

¹⁰ [Gweithdrefn ar gyfer ymdrin â chwynion yn erbyn Aelodau o'r Senedd](#)

¹¹ [Mesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009](#)

58. Ar ôl cwblhau ymchwiliad, mae'r Comisiynydd yn llunio adroddiad i'r Pwyllgor. Mae'r adroddiad yn cynnwys crynodeb o'i ymchwiliad, gan gynnwys ei ganfyddiadau, ac mae'n nodi, yn ei farn ef, a yw'r pryderon a godwyd yn gyfystyr â thorri'r Cod Ymddygiad, neu'n fethiant i wneud datganiad, ai peidio.
59. O dan y trefniadau presennol, **dim ond** ymchwilio i bryder ar ôl cael cwyn y gall y Comisiynydd ei wneud. Daeth y Pwyllgor i'r casgliad y dylai'r Comisiynydd gael mwy o hyblygrwydd ac na ddylai gael ei gyfyngu gan y cyfyngiadau presennol a osodir arno.
60. Yn rhan o'i ymchwiliad ar Atebolrwydd Aelodau Unigol, daeth tystiolaeth i law'r Pwyllgor gan Transparency International, a gyfeiriodd at newidiadau a wnaed yn 2022 i'r trefniadau yn ymwneud â Chomisiynydd Safonau Seneddol Senedd y DU, sy'n caniatáu iddo ddechrau ymchwiliadau ar ei ysgogiad ei hun. Nododd Transparency International fod y newid hwn wedi bod yn welliant.¹²

Cyd-destun Senedd y DU

61. O ran Senedd y DU, y Comisiynydd Safonau Seneddol sy'n cyfateb i Gomisiynydd y Senedd ac mae ganddo'r gallu i ymchwilio i Aelod Seneddol ar ei ysgogiad ei hun. Mae'r trefniadau wedi'u nodi mewn Rheolau Sefydlog¹³ ac maent yn rhoi disgrisiwn eang i'r Comisiynydd Safonau Seneddol ymchwilio i faterion a allai ymddangos fel eu bod yn torri'r Cod Ymddygiad.

Cyd-destun Cynulliad Gogledd Iwerddon

62. O ran safonau yng Nghynulliad Gogledd Iwerddon, mae rôl y Comisiynydd Safonau yn cyfateb i rôl Comisiynydd y Senedd. Mae pwerau'r Comisiynydd Safonau wedi'u nodi yn Neddf Aelodau'r Cynulliad (Adolygiad Ariannol Annibynnol a Safonau) (Gogledd Iwerddon) 2011.
63. Mae gan y Comisiynydd Safonau bwerau tebyg i'r Comisiynydd Safonau Seneddol yn San Steffan, yn yr ystyr y caiff ddechrau ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun.

Cyd-destun Senedd yr Alban

64. O ran Senedd yr Alban, y Comisiynydd Safonau Moesegol sy'n cyfateb i Gomisiynydd y Senedd. Ar hyn o bryd, nid oes ganddo'r pŵer i ddechrau ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun.

¹² Juliet Swann, Transparency International, 25, Y Senedd, [Y Pwyllgor Safonau Ymddygiad, sesiwn dystiolaeth lafar](#), paragraff 16, Tachwedd 2024,

¹³ Rheol Sefydlog Rhif 150, [Rheolau Sefydlog Tŷ'r Cyffredin](#), 2021

65. Yn seiliedig ar y dystiolaeth a ddaeth i law, gwnaeth y Pwyllgor yr argymhelliad a ganlyn yn ei adroddiad Dichell Fwriadol:

Argymhelliad 6. *“Mae’r Pwyllgor yn argymhell bod Mesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009 yn cael ei ddiwygio i ganiatáu i’r Comisiynydd Safonau gychwyn ymchwiliadau ac i sicrhau bod swyddogaethau’r Comisiynydd Safonau yn cyd-fynd â Seneddau eraill y DU.”*

66. Derbyniodd Llywodraeth Cymru yr argymhelliad a nododd y byddai’n bwrw ymlaen â darpariaethau i roi effaith iddo yn rhan o Fil er mwyn sefydlu system adalw.

Mecanwaith apelio ar gyfer proses safonau y Senedd

67. Yn fesur arall i gryfhau’r broses safonau, ystyriodd y Pwyllgor fecanwaith apelio ar gyfer y broses safonau. Yn ei adroddiad ar ddichell fwriadol, amlinellodd y Pwyllgor y dystiolaeth a ddaeth i law a’i argymhelliad ynghylch mecanwaith apelio, ond dylid nodi bod y mater hwn hefyd yn ymwneud â’r system adalw.

68. Cafodd y Pwyllgor dystiolaeth gan y Sefydliad Ymchwil Cyfansoddiadol a Democrataidd a’r Athro Emyr Lewis (Athro Emeritws yn y Gyfraith – Prifysgol Aberystwyth) ynghylch mecanwaith apelio, er bod hyn yng nghyd-destun ystyriaeth y Pwyllgor o ddichell fwriadol.

69. Daeth dystiolaeth hefyd i law y Pwyllgor gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru, a hynny ynghylch ei rôl o ran ymchwilio i bryderon am aelodau etholedig mewn llywodraeth leol. O ran y broses apelio ar gyfer aelodau llywodraeth leol, nododd yr Ombwdsmon fod y seiliau dros apelio yn seiliedig ar benderfyniad naill ai Pwyllgor Safonau’r awdurdod lleol neu benderfyniad Panel Dyfarnu Cymru, gan gynnwys difrifoldeb y sancsiwn a osodwyd ganddynt.¹⁴

70. Yn seiliedig ar y posibilrwydd o gyflwyno system adalw a’r canlyniad posibl o Aelod yn colli ei sedd, daeth y Pwyllgor i’r casgliad y dylid sicrhau mecanwaith apelio ar gyfer proses safonau’r Senedd. Ystyriodd y Pwyllgor a allai Senedd yn y dyfodol ddymuno sefydlu mecanwaith drwy banel barnwrol annibynnol, a chyfeiriodd at Banel Dyfarnu Cymru fel enghraifft o gorff sy’n cyflawni swyddogaeth o’r fath.

71. Gwnaeth y Pwyllgor yr argymhelliad a ganlyn:

¹⁴ Adroddiad y Pwyllgor Safonau Ymddygiad, paragraff 98.

Argymhelliad 11 *“Mae’r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn cyflwyno mecanwaith deddfwriaethol i alluogi unrhyw weithdrefn apelio yn y dyfodol, i’w dwyn i rym gan y Senedd.”*

72. Wrth ymateb, derbyniodd Llywodraeth Cymru yr argymhelliad mewn egwyddor, gan nodi bod y Senedd wedi mabwysiadu mecanwaith apelio yn flaenorol, y cafwyd gwared ohono yn ddiweddarach yn 2022. Nodwyd yn yr ymateb mai mater i’r Senedd fyddai penderfynu pa fecanwaith y byddai’n dymuno ei ddefnyddio, ond y byddai Llywodraeth Cymru yn archwilio pa ddarpariaethau deddfwriaethol y gallai fod eu hangen i alluogi’r Senedd i roi mecanwaith apelio ar waith.

Mecanwaith apelio blaenorol y Senedd

73. Yn flaenorol, roedd proses safonau’r Senedd yn cynnwys mecanwaith apelio¹⁵. O dan y broses hon, byddai apelïadau yn cael eu hystyried gan berson annibynnol a chymwysedig yn y gyfraith, ond dim ond ar y sail bod casgliad y Pwyllgor wedi’i seilio ar anghywirdebau ffeithiol arwyddocaol a allai, pe baent yn hysbys, fod wedi arwain at gasgliad gwahanol gan y Pwyllgor, neu fod afreoleidd-dra gweithdrefnol wedi digwydd a wnaeth niwed i hawl yr Aelod i gael gwrandawriad teg.
74. Yn 2022, wrth gynnal adolygiad o’r weithdrefn ar gyfer ymdrin â chwynion am Aelodau, cytunodd y Pwyllgor, drwy fwyafrif, i gael gwared ar y mecanwaith apelio. Rhoddwyd y rhesymeg dros gael gwared ar y mecanwaith apelio yn adroddiad y Pwyllgor:

*“Ymdrinnir â’r holl gwynion gan y Comisiynydd a chânt eu trafod gan y Pwyllgor, gyda’r adroddiad terfynol yn cael ei drafod yn y Cyfarfod Llawn. Am fod gan yr Aelod sy’n destun cwyn yr hawl i fynd i gyfarfod perthnasol y Pwyllgor wyneb yn wyneb, roeddem o’r farn bod digon o gamau ar gyfer mewnbyn a her. At hynny gwnaethom gryfhau cam gwrandawriad llafar y Weithdrefn fel ei bod yn gliriach mai dyma gyfle’r Aelod i godi materion anghydfod ffeithiol neu bryder gweithdrefnol mewn perthynas ag ymchwiliad ac adroddiad y Comisiynydd. Hefyd, caiff y Pwyllgor gyfeirio materion a godir bryd hyn yn ôl at y Comisiynydd i’w trafod ymhellach.”*¹⁶

Cyd-destun Senedd y DU

75. O ran Senedd y DU, mae’r system safonau ar gyfer Aelodau Seneddol yn cynnwys mecanwaith apelio. Ers 2022, caiff apelïadau eu clywed gan y Panel Arbenigol Annibynnol, a sefydlwyd yn wreiddiol yn 2020 i ystyried cwynion am Aelodau Seneddol yn ymwneud â bwllo, aflonyddu a

¹⁵ [NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES PROCEDURE FOR DEALING WITH COMPLAINTS AGAINST ASSEMBLY MEMBERS](#)

¹⁶ [Pwyllgor Safonau Ymddygiad y Senedd, Adolygiad o’r Weithdrefn ar gyfer ymdrin â Chwynion yn erbyn Aelodau o’r Senedd, Gorffennaf 2022, t.2](#)

chamymddwyn rhywiol. Nid yw'r Panel Arbenigol Annibynnol yn ymdrin ag apeliadau mewn perthynas â'r materion hyn, ond yn hytrach, **dim ond** apeliadau sy'n ymwneud ag achosion Cod Ymddygiad, y gwrandewir arnynt yn y lle cyntaf gan y Pwyllgor Safonau.

76. Mae rôl y Panel Arbenigol Annibynnol o ran apeliadau fel a ganlyn:

*"The Panel does not re-investigate the allegations during an appeal, nor does it take fresh decisions on the basis of the investigation. The role of the Panel in an appeal is to review the decisions taken by the Committee."*¹⁷

Dichell Fwriadol

77. Ystyriodd y Pwyllgor y posibilrwydd o greu trosedd newydd yn ymwneud ag ymgeiswyr ar gyfer etholiadau i'r Senedd ac Aelodau'r Senedd.

78. Roedd consensws yn y dystiolaeth a ddaeth i law'r Pwyllgor, sef pe bai mecanweithiau newydd i fynd i'r afael â dichell yn cael eu cyflwyno, byddai angen diffinio 'dichell fwriadol' yn glir wrth ddrafftio unrhyw ddeddfwriaeth. Gwnaeth y Pwyllgor yr argymhelliad a ganlyn o ran diffinio dichell fwriadol mewn deddfwriaeth:

Argymhelliad 1. *"Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai Llywodraeth Cymru, ar sail y dystiolaeth a gasglwyd gan y Pwyllgor ar ddiffiniadau cysylltiedig o fewn deddfwriaeth bresennol, ddiffinio dichell fwriadol yn glir mewn deddfwriaeth sy'n ymwneud ag etholiadau'r Senedd; a'i fod yn cael ei ailadrodd mewn unrhyw Reolau Sefydlog a chanllawiau cysylltiedig."*

79. Derbyniodd Llywodraeth Cymru yr argymhelliad hwn mewn egwyddor a nododd y byddai angen ei ystyried yn fanylach.

Cwmpas

80. Daeth ystod o safbwyntiau i law'r Pwyllgor ynghylch a ddylid cyflwyno un system a fyddai'n cynnwys ymgeiswyr ac Aelodau. Daeth y Pwyllgor i'r casgliad y byddai rhoi un system ar waith yn gymhleth. Gwnaethant felly argymhell dulliau gweithredu gwahanol ar gyfer y ddwy rôl, gan gydnabod eu bod yn gyfansoddiadol wahanol. Gwnaeth y Pwyllgor yr argymhelliad a ganlyn ynghylch ymgeiswyr:

Argymhelliad 3. *"Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn ystyried ehangu adran 75 o Orchymyn drafft Senedd Cymru (Cynrychiolaeth y Bobl) (sy'n efelychu'r ddarpariaeth a gynhwysir yn adran 106 o Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983 mewn perthynas ag etholiadau'r Senedd) i'w gwneud yn drosedd i ymgeisydd neu unrhyw*

¹⁷ Paragraff 14 o'r Canllawiau i apelwyr mewn perthynas â'r Cod Ymddygiad

asiant etholiadol wneud neu gyhoeddi datganiadau/gwybodaeth sy'n camarwain drwy ddichell fwriadol at ddibenion effeithio ar sut y rhoddir pleidlais mewn etholiad."

81. Derbyniodd Llywodraeth Cymru yr argymhelliad hwn mewn egwyddor ond nododd yn ei hymateb i'r adroddiad¹⁸ nad oedd o'r farn y gellid ehangu erthygl 75 o Orchymyn drafft Senedd Cymru (Cynrychiolaeth y Bobl) ("y Gorchymyn Cynnal Etholiadau") i gyflawni'r drosedd newydd. Gwnaeth y Cwnsler Cyffredinol y sylwadau a ganlyn mewn ymateb i'r argymhelliad:

"Nid addasiad o'r drosedd bresennol o ddatganiadau anwir ynghylch ymgeiswyr yw'r hyn sydd wedi'i nodi gan y pwyllgor, ond yn hytrach cyflwyno trosedd newydd sy'n wahanol mewn nifer o agweddau sylfaenol, gan gynnwys cwmpas y troseddau, pwy all eu cyflawni a'r niwed y maent yn ceisio mynd i'r afael ag ef. Rwyf wedi cyfarwyddo swyddogion i ddatblygu trosedd arfaethedig, yn unol â'r hyn a ragwelir gan y Pwyllgor, a fydd yn gofyn am asesiad o'r effeithiau posibl ar y System Gyfiawnder ac ar ein trefniadau ehangach ar gyfer cyfraith etholiadol ar gyfer etholiadau Cymru. Credaf y dylai trosedd arfaethedig fod yn destun ymgynghoriad pellach, sy'n golygu nad yw'n ymarferol ei chynnwys yn y Gorchymyn Cynnal Etholiadau terfynol ar gyfer etholiad y Senedd yn 2026."

82. Gwnaeth y Pwyllgor yr argymhelliad a ganlyn:

Argymhelliad 4. *"Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Deddf Llywodraeth Cymru 2006 yn cael ei diwygio i nodi y caiff unrhyw Orchymyn Cynnal Etholiadau a wneir o dan adran 13 gynnwys darpariaeth ar gyfer dichell fwriadol, gan sicrhau bod dichell fwriadol yn fater sy'n cael ei ystyried yn y gorchmynion cynnal etholiadau a wneir ar gyfer etholiadau yn y dyfodol."*

83. Nododd Llywodraeth Cymru yr argymhelliad hwn gan ddatgan y byddai'n ystyried a oedd angen diwygio adran 13 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 wrth fwrw ymlaen â'r gwaith mewn ymateb i argymhelliad 3.

84. Argymhellodd y Pwyllgor mai'r broses safonau (yn amodol ar ei chryfhau yn sgil ei argymhellion 2 a 6 a chyflwyno system adalw) oedd y mecanwaith priodol ar gyfer mynd i'r afael â dichell fwriadol gan Aelodau o'r Senedd, a hynny oherwydd y ffaith y gall sancsiwn adalw sylfaenol arwain at ddiswyddo Aelod o'i sedd.

¹⁸ [Atebolrwydd Aelodau Unigol – Dichell Fwriadol Ymateb i adroddiad y Pwyllgor Safonau Ymddygiad](#)

3.2 Yr effaith y bwriedir i'r ddeddfwriaeth ei chael

85. Bydd Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) yn cyflwyno system adalw sy'n caniatáu i etholwyr ddwyn Aelodau i gyfrif yn uniongyrchol. Bydd y Bil hefyd yn cryfhau elfennau o'r weithdrefn bresennol ynghylch safonau Aelodau'r Senedd.

Yr effaith y bwriedir i'r Bil ei chael: beth mae'r Bil yn ei wneud

86. Mae'r Bil yn darparu ar gyfer y canlynol:

- Sefydlu pŵl adalw er mwyn cynyddu atebolrwydd Aelodau'r Senedd.
- Creu dau ddigwyddiad sbardun a fydd yn dechrau'r broses adalw, fel a ganlyn:
 - Aelod sy'n cael ei euogfarnu o drosedd yn y Deyrnas Unedig ac yn cael dedfryd o garchar neu ei orchymyn i gael ei garcharu neu ei gadw'n gaeth (ac mae'n ddedfryd nad yw'n arwain at anghymhwysio awtomatig); neu
 - Y Senedd yn cytuno i wneud Aelod yn destun pŵl adalw yn dilyn adroddiad gan y Pwyllgor sy'n cynnwys argymhelliad i wneud yr Aelod yn destun pŵl adalw.
- Gofyniad bod y Pwyllgor yn llunio canllawiau i bennu pa bryd y dylai'r sancsiwn adalw gael ei argymhell gan y Pwyllgor, gan gynnwys gofyniad i gynnal ymgynghoriad cyhoeddus.
- Dyletswydd ar y Llywydd i bennu dyddiad ar gyfer y pŵl adalw ar ôl cael ei hysbysu bod digwyddiad sbarduno wedi digwydd.
- Ychwanegu at swyddogaethau presennol y Comisiynydd Safonau ("y Comisiynydd");
 - i'w alluogi i gynnal ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun i achosion o Aelod yn torri rhwymedigaeth, neu bryderon am ymddygiad Aelod.
 - ei gwneud yn ofynnol i'r Comisiynydd ymchwilio i hunanatgyfeiriad gan Aelod o'r Senedd at y Comisiynydd.
- Meini prawf anghymhwysra ychwanegol ynghylch pwy y gellir ei benodi i fod yn Gomisiynydd.
- Gofyniad bod rhaid i bob Senedd sefydlu Pwyllgor Safonau Ymddygiad gorfodol.
- Y gallu i'r Senedd benodi (os bydd yn dewis gwneud hynny) aelodau llewg i'r Pwyllgor.

- Darpariaeth i alluogi'r Senedd i gyflwyno mecanwaith apelio yn rhan o'r broses safonau.
- Diwygio pŵer Gweinidogion Cymru yn Neddf Llywodraeth Cymru 2006 i wneud darpariaeth ynghylch cynnal etholiadau i'r Senedd. Wrth ymateb i adroddiad y Pwyllgor Safonau Ymddygiad ynghylch dichell fwriadol, mae'n cyflwyno, yn benodol, ddyletswydd ar Weinidogion Cymru i wneud darpariaeth sy'n gwahardd gwneud neu gyhoeddi datganiadau o ffeithiau anwir.

Sefydlu proses adalw

87. Mae'r Bil yn darparu'r ddeddfwriaeth sylfaenol sy'n ofynnol i sefydlu proses adalw. Rhagwelir y bydd Pôl Adalw yn debyg i etholiad cyffredinol y Senedd o fewn un etholaeth, hynny yw:

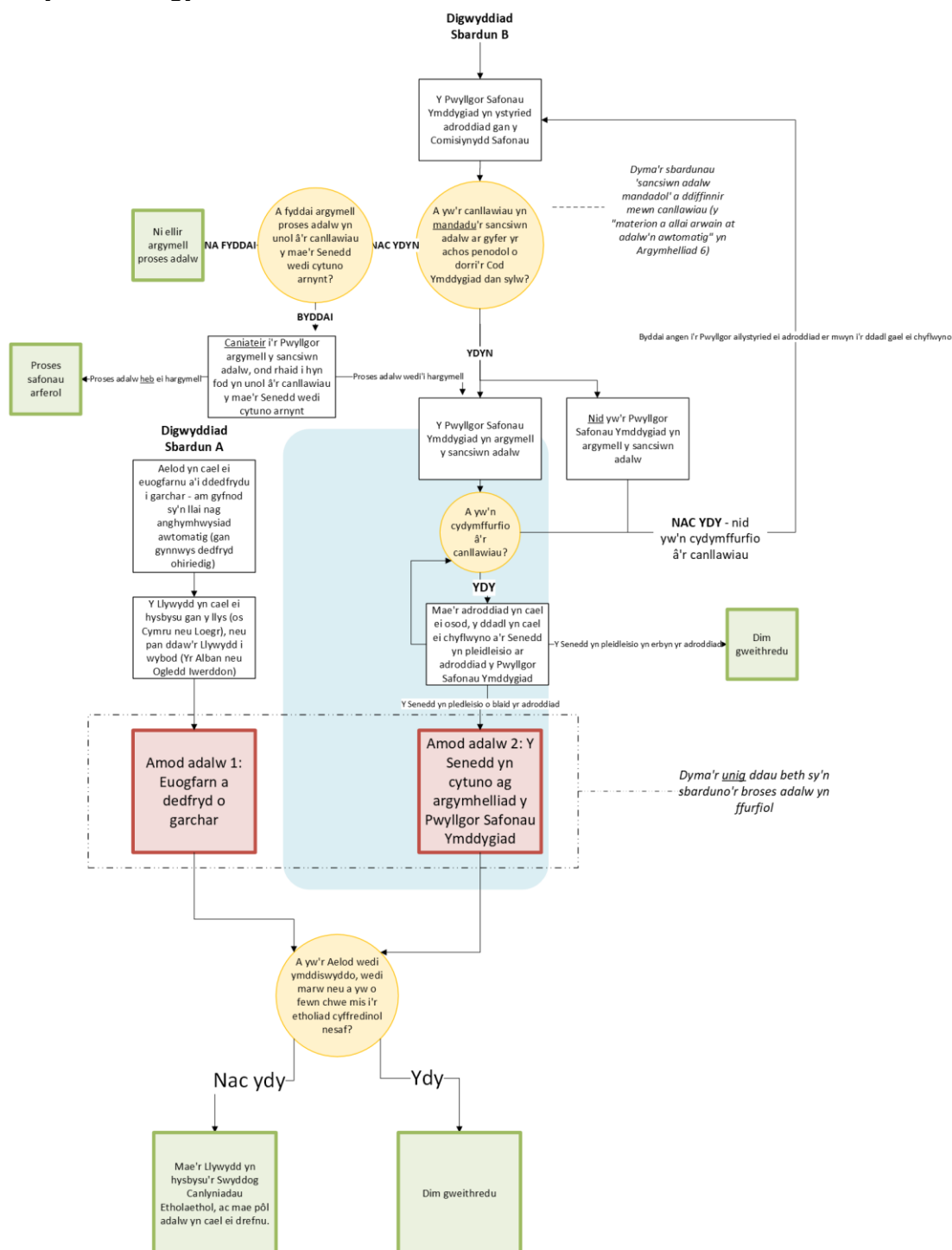
- Ei fod yn bôl a gynhelir mewn un diwrnod
- Amseroedd y cyfnod 'ymgyrchu' a'r pôl, gan gynnwys amseroedd cau'r gofrestr etholiadol.
- Gorsafoedd pleidleisio, gan gynnwys y nifer ohonynt a'u hamseroedd agor.
- Opsiynau ar gyfer pleidleisio absennol (drwy ddirprwy a thrwy'r post).

88. Fodd bynnag, bydd rhai pethau penodol yn wahanol i etholiadau'r Senedd, gan gynnwys:

- Bydd y bleidlais yn darparu un cwestiwn a dau opsiwn, sef cadw'r Aelod neu ei ddiswyddo.
- Ni fydd 'ymgeiswyr', gan fod hyn yn ymwneud ag adalw Aelod presennol o'r Senedd neu beidio (bydd rheoliadau dilynol yn sefydlu'r fframwaith rheoleiddio ariannol).

Trosolwg o'r broses adalw arfaethedig

89. Mae'r **siart lif** isod yn rhoi trosolwg o sut y rhagwelir y byddai'r Pôl Adalw yn cael ei gynnal.



Dechrau Pôl Adalw

90. Rhan gyntaf unrhyw system adalw yw'r camau a'r digwyddiadau sy'n golygu bod yr Aelod o'r Senedd yn gymwys i gael ei adalw, sy'n sbarduno'r broses adalw, a'r hysbysiad cychwynnol o'r broses honno. Prif elfennau'r rhan hon o'r broses felly yw'r digwyddiadau sy'n sbarduno'r broses adalw (hynny yw, camymddwyn yr Aelod sy'n arwain at ddechrau'r broses) a hysbysiad y Llywydd. Mae'r Bil yn darparu ar gyfer dau 'ddigwyddiad sbardun' fel a ganlyn:

- Pan fo Aelod yn cael ei euogfarnu o drosedd yn y Deyrnas Unedig ac yn cael dedfryd o garchar neu ei orchymyn i gael ei garcharu neu ei gadw'n gaeth (ac mae'n ddedfryd nad yw'n arwain at anghymhwyso awtomatig); neu
- Pan fo'r Senedd yn cytuno i wneud yr Aelod yn destun pôl adalw yn dilyn adroddiad gan y Pwyllgor sy'n cynnwys argymhelliad i wneud Aelod yn destun pôl adalw.

91. Pan gaiff Aelod o'r Senedd, ar ôl dod yn Aelod o'r Senedd, ei euogfarnu o drosedd yng Nghymru a Lloegr a'i ddedfrydu neu ei orchymyn i gael ei garcharu neu ei gadw'n gaeth, mae'r Bil yn ei gwneud yn ofynnol i'r llys sy'n gosod y ddedfryd neu'r gorchymyn mewn perthynas â'r euogfarn roi gwybod i'r Llywydd am yr euogfarn a'r ddedfryd neu'r gorchymyn. Os caiff yr euogfarn, y ddedfryd neu'r gorchymyn ei wrthdroi ar apêl, rhaid i'r llys y cyflwynwyd yr apêl iddo neu y trosglwyddwyd yr apêl iddo gan lys arall roi gwybod i'r Llywydd am y ffaith honno.

92. Mae'r Bil yn darparu ar gyfer sicrhau bod y Pwyllgor Safonau Ymddygiad yn cyhoeddi 'canllawiau adalw' am y materion y dylai'r Pwyllgor eu hystyried wrth benderfynu a ddylid argymhell gwneud Aelod o'r Senedd yn destun pôl adalw. Cyn dyroddi canllawiau adalw, rhaid i'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad gynnal ymgynghoriad cyhoeddus ynghylch fersiwn ddrafft o'r canllawiau.

93. Ni chaiff y Pwyllgor Safonau Ymddygiad argymhell gwneud Aelod yn destun pôl adalw oni bai ei fod wedi dyroddi canllawiau adalw yn flaenorol. Cyn i'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad argymhell gwneud Aelod o'r Senedd yn destun pôl adalw, rhaid i'r Pwyllgor roi sylw i'w ganllawiau adalw.

94. Mae'r Bil yn gosod dyletswydd ar y Llywydd i bennu dyddiad ar gyfer pôl adalw a rhoi gwybod i'r Swyddog Canlyniadau Etholaethol perthnasol. Rhaid i'r hysbysiad gynnwys manylion ynghylch y digwyddiad sbardun. Mae'r Bil yn gosod dyletswydd ar Swyddog Canlyniadau Etholaethol i roi hysbysiad cyhoeddus ynghylch y pôl adalw.

Defnyddio'r term 'Pôl Adalw'

95. Rhoddwyd ystyriaeth i'r argymhelliad a wnaed gan y Pwyllgor y dylid cyfeirio at y broses fel 'pleidlais diswyddo a disodli' yn hytrach nag 'adalw'. Yn ei hymateb i'r argymhelliad, cydnabu Llywodraeth Cymru y byddai'r term "deiseb adalw" yn ddryslyd ac yn anghywir. Fodd bynnag, awgrymodd y gallai "pleidlais diswyddo a disodli" hefyd fod yn anghywir gan na fydd y broses, o bosibl yn arwain at ddiswyddo Aelod ac, hyd yn oed pe byddai'n arwain at ei ddiswyddo, ni fydd y broses ei hun yn ymwneud â disodli. Byddai unrhyw swydd wag yn cael ei llenwi drwy'r prosesau arferol, ac ni fyddai'n digwydd ym mhob achos, er enghraifft pe bai'r rhestr plaid wedi'i disbyddu, neu pe bai ymgeisydd unigol yn cael ei ddiswyddo.
96. Y rhesymau o blaid defnyddio "pôl adalw" yw bod hyn yn ffordd sefydledig o ddisgrifio diswyddo gwleidydd sy'n aelod yn barod, drwy gynnal digwyddiad etholiadol. Ystyriwyd defnyddio'r elfen "pleidlais" o'r disgrifiad; fodd bynnag, ar ôl pwysu a mesur, barnwyd bod y term "pôl adalw" yn fwy priodol. Mewn cyfraith etholiadol mae "pleidlais" fel arfer yn cyfeirio at y dull o gynnal pôl, tra bod y weithred gyfunol o bleidleisio fel arfer yn cael ei ddisgrifio fel "pôl".

Proses Un Cam

97. Argymhellodd y Pwyllgor broses un cam, gan gydnabod y bydd y system etholiadol yng Nghymru yn sylweddol wahanol, a bod angen dull wedi'i deilwra. O dan system etholiadol newydd y Senedd, bydd unrhyw swydd wag sy'n codi naill ai'n cael ei llenwi gan y person cymwys nesaf ar restr yr un blaid neu bydd yn parhau i fod yn wag. Nid oes darpariaeth ar gyfer is-etholiadau.
98. Unwaith y bydd y broses adalw yn cael ei rhoi ar waith yn sgil 'digwyddiad sbardun', fel y cyfeirir ato ym mharagraff 90, caiff barn y cyhoedd ei brofi unwaith er mwyn penderfynu a ddylid adalw'r aelod. Bydd y cwestiwn hwn ar gyfer pleidleiswyr yn ddewis deuaidd o ran a ddylid diswyddo'r aelod neu ei gadw. Os penderfynir y dylid adalw'r Aelod, bydd y sedd yn dod yn wag a bydd y broses arferol ynghylch seddi gwag yn cael ei rhoi ar waith.

Cynnal y Pôl

99. Mae'r Bil yn nodi bod rhaid cynnal pôl adalw drwy bleidlais gudd a bod rhaid i bob papur pleidleisio gael ei ysgrifennu yn Gymraeg a Saesneg.
100. Argymhellodd y Pwyllgor bod "Llywodraeth Cymru yn gweithio gyda'r Comisiwn Etholiadol i ddatblygu papur pleidleisio sy'n cyflwyno'r wybodaeth mewn modd sy'n glir ac yn hawdd ei deall." Awgrymodd

ymateb cychwynnol Llywodraeth Cymru i'r argymhelliad hwn y byddai cynnwys papur pleidleisio yn debygol o gael ei nodi mewn is-ddeddfwriaeth. Fodd bynnag, yn dilyn ystyriaeth bellach, daethpwyd i'r casgliad y byddai cynnwys y cwestiwn a'r ateb a fyddai'n ymddangos ar bapur pleidleisio ar wyneb y Bil yn sicrhau pwynt cyfeirio defnyddiol i egluro sut y byddai'r broses Pôl Adalw yn cael ei chynnal. Byddai hefyd yn darparu cysondeb a sicrwydd i bawb sy'n ymwneud â'r broses.

101. Mae trafodaethau wedi'u cynnal â'r Comisiwn Etholiadol ynghylch ffurf y cwestiwn a'r ateb er mwyn sicrhau eu bod yn gryno, wedi'u hysgrifennu mewn Cymraeg a Saesneg clir, yn defnyddio brawddegau byrion, ac yn osgoi defnyddio jargon neu dermau technegol na fyddai'r mwyafrif o bobl yn eu deall yn hawdd.

Terfynu pôl adalw yn gynnar

102. Mae'r Bil yn nodi nifer o ddigwyddiadau terfynu cynnar a fyddai'n arwain at derfynu'r pôl adalw cyn i'r canlyniad gael ei gyhoeddi. Mae'r digwyddiadau hyn yn cynnwys y Llywydd yn cynnig diwrnod ar gyfer cynnal pleidlais mewn etholiad cyffredinol eithriadol o fewn y 6 mis nesaf, bod sedd yr Aelod o'r Senedd yn dod yn wag neu fod yr euogfarn, y ddedfryd neu'r gorchymyn yn erbyn yr Aelod o'r Senedd, a sbardunodd y pôl adalw, yn cael ei wrthdroi ar apêl.

Canlyniad pôl adalw

103. Mae'r Bil yn gosod dyletswydd ar y Swyddog Canlyniadau Etholaethol i bennu canlyniadau'r pôl adalw, cyhoeddi canlyniadau'r pôl adalw, ac yn ddibynol ar ganlyniad y pôl adalw, datgan bod yr Aelod sy'n destun y pôl adalw naill ai'n cael ei ddiswyddo neu'n cadw ei swydd fel. Os mai canlyniad y pôl adalw yw y bydd yr Aelod yn cadw ei swydd, ni chymerir unrhyw gamau pellach. Os mai canlyniad y pôl adalw yw bod yr Aelod yn cael ei ddiswyddo, bydd swydd wag yn cael ei chreu a'i llenwi yn unol â'r gweithdrefnau presennol.

Hawl i bleidleisio

104. Yr etholwyr ar gyfer y pôl adalw fyddai'r etholwyr pe byddai pôl ar gyfer etholiad cyffredinol y Senedd yn cael ei gynnal ar y diwrnod hwnnw. Hynny yw, y rhai sydd wedi'u cofrestru ar y gofrestr o etholwyr llywodraeth leol yn yr etholaeth honno sy'n cynnwys yr un cyfyngiadau, amseroedd cau ac ati.

Mae dull gweithredu cyfatebol yn cael ei ddefnyddio gan y DU¹⁹ ac yn cael ei gynnig ar gyfer yr Alban²⁰.

Deddf Llywodraeth Cymru 2006, adran 12, Hawl i bleidleisio

(1) Y personau sydd â hawl i bleidleisio mewn etholiad o Aelodau o'r Senedd (neu Aelod o'r Senedd) mewn etholaeth yn y Senedd yw'r rhai sydd, ar ddiwrnod y bleidlais—

(a) byddai ganddynt hawl i bleidleisio fel etholwyr mewn etholiad llywodraeth leol mewn ardal etholiadol a gynhwysir yn gyfan gwbl neu'n rhannol yn etholaeth y Senedd..., a

(b) sydd wedi'u cofrestru yn y gofrestr o etholwyr llywodraeth leol mewn cyfeiriad o fewn etholaeth y Senedd.

105. Rhagwelwyd na fyddai newidiadau i ffiniau etholaethau'r Senedd yn dod i rym yn ystod tymor y Senedd. Dylid cynnal polau adalw felly ar sail yr un ffiniau etholaethol ag y cynhaliwyd Etholiad Cyffredinol blaenorol y Senedd. Ni fydd newidiadau i fannau a dosbarthau pleidleisio mewnol yn ystod y cyfnod hwnnw yn effeithio ar weithrediad pŵl adalw ar lefel etholaethol.

Swyddogion Canlyniadau Etholaethol

106. O ran pŵl adalw yn un o etholaethau'r Senedd, mae'r Bil yn gosod dyletswydd gyffredinol ar y Swyddog Canlyniadau Etholaethol i wneud unrhyw beth sy'n angenrheidiol i gynnal y pŵl adalw yn effeithiol. Mae'r Bil hefyd yn darparu ar gyfer galluogi Swyddog Canlyniadau Etholaethol i benodi un neu fwy o ddirprwyon.

107. Yn yr un modd â digwyddiadau etholiadol eraill yng Nghymru, dylai person penodol fod yn gyfrifol am y gwaith o gynnal y pŵl yn effeithiol. Mae'r ddeddfwriaeth adalw mewn rhannau eraill o'r DU yn diffinio swydd newydd swyddog deisebau, er mai'r swyddog canlyniadau fyddai'n gwneud y swydd honno wedyn, ond nid yw'r manteision o wneud hynny'n glir yng nghydestun Cymru gan y bydd y pŵl adalw yng Nghymru yn debyg i etholiad, ond nid yw hynny'n wir am ddeiseb adalw. Bwriad y polisi yw y bydd Pŵl Adalw mor debyg â phosibl i etholiad i'r Senedd, ac felly bydd y Swyddog Canlyniadau Etholaethol mor gyfarwydd â phosibl eisoes â'r broses a'r etholaeth.

¹⁹ [Deddf Adalw Aelodau Seneddol 2015](#), adran 10.

²⁰ [Bil Senedd yr Alban \(Adalw a Diswyddo Aelodau\) fel y'i cyflwynwyd](#), adran 10.

108. Rhagwelir y bydd rôl y Swyddog Canlyniadau Etholaethol mewn polau adalw yn debyg i'w rôl mewn etholiadau i'r Senedd. Er enghraifft, mae [Canllawiau'r Comisiwn Etholiadol](#) ar gyfer swyddogion canlyniadau etholaethol yn nodi bod y rôl yn cynnwys y canlynol:

- cyhoeddi'r hysbysiad etholiad ar gyfer yr etholaeth a ymleddir
- gweinyddu'r broses enwebu ar gyfer yr etholaeth a ymleddir
- annog cyfranogiad
- cyhoeddi'r datganiad o'r sawl a enwebwyd a'r hysbysiad o bôl neu'r etholaeth a ymleddir
- darpariaeth a chyfarpar gorsafoedd pleidleisio
- penodi staff gorsafoedd pleidleisio
- cynnal y pŵl
- rheoli'r broses bleidleisio drwy'r post
- gwirio a chyfrif y pleidleisiau ar gyfer yr etholaeth a'r rhan honno o'r etholiad rhanbarthol a ymleddir sy'n perthyn i'r etholaeth
- datgan canlyniad yr etholaeth.

Rheoliadau ynghylch polau adalw

109. Mae'r Bil yn rhoi pŵer i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau ynghylch cynnal polau adalw. Darperir rhagor o fanylion am y pŵer hwn yn nhabl 5.1.

Rhoi sail statudol i'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad

110. Mae'r Bil yn diwygio Deddf Llywodraeth Cymru 2006 i'w gwneud yn ofynnol i bob Senedd sefydlu, yn un o'i phwyllgorau, bwyllgor a elwir yn Bwyllgor Safonau Ymddygiad (neu enw arall a bennir gan y Senedd). Bydd y Bil hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i'r Rheolau Sefydlog wneud darpariaeth ar gyfer swyddogaethau'r pwyllgor sy'n ymwneud â safonau ymddygiad Aelodau. Bydd sicrhau bod rôl a chylch gwaith y Pwyllgor wedi'u nodi mewn statud yn cryfhau'r ymrwymiad o ran y pwys a roddir ar safonau ac atebolrwydd yn ogystal â sicrhau trefniant effeithiol ar gyfer cyflawni'r argymhelliad i gyflwyno aelodau llebyg. Bydd yn caniatáu ar gyfer gosod paramedrau clir ynghylch yr hyn fydd rôl a chylch gwaith Aelod llebyg pan fydd y Pwyllgor yn arfer ei swyddogaethau.

111. Mae ymddygiad cynrychiolwyr etholedig a'r safonau y maent yn cael eu dwyn i gyfrif yn eu cylch yn faterion pwysig iawn. O ganlyniad i ymchwiliad y Pwyllgor ar atebolrwydd aelodau unigol a'r sylw dilynol yn y wasg, mae safonau Aelodau'r Senedd wedi dod yn fater hyd yn oed yn fwy amlwg. Mae rhoi sail statudol i'r Pwyllgor a'i wneud, felly, yn bwyllgor gorfodol y

mae'n rhaid i'r Senedd ei sefydlu yn debygol o godi ei broffil yn y Senedd ac ymysg y cyhoedd yng Nghymru.

112. Mae sefydlu'r Pwyllgor yn bwyllgor gorfodol mewn statud hefyd yn galluogi gosod dyletswyddau yn uniongyrchol ar y Pwyllgor pan ystyrir bod hynny'n hanfodol i roi'r system newydd o adalw Aelodau o'r Senedd ar waith yn effeithiol.
113. Yr arfer sefydledig yw bod gweithdrefnau a phrosesau'r Senedd yn faterion iddi benderfynu arnynt ei hun. Fodd bynnag, er mwyn rhoi effaith i amcanion polisi'r ddeddfwriaeth hon, ystyrir ei bod yn bwysig bod y ddeddfwriaeth sylfaenol yn ei gwneud yn ofynnol i'r Rheolau Sefydlog wneud darpariaeth ynghylch materion penodol, rhag ofn y bydd y Senedd yn penderfynu penodi aelodau llewg i'r Pwyllgor. Mae darpariaeth wedi'i chynnwys fel bod modd i swyddogaethau'r Pwyllgor o ran ymddygiad Aelodau o'r Senedd gael eu pennu yn y Rheolau Sefydlog. Mae'r Bil hefyd yn darparu ar gyfer sicrhau bod gan y Pwyllgor nifer yr aelodau a bennir gan y Rheolau Sefydlog, a gaiff gynnwys aelodau llewg.
114. Er mwyn diogelu swyddogaethau'r Pwyllgor yn y dyfodol, mae darpariaeth wedi'i chynnwys i alluogi sefydlu is-bwyllgor, ynghyd â'r posibilrwydd i'r is-bwyllgor hwnnw wrando ar apeliadau Aelodau yn rhan o'r broses safonau, pe bai'r Senedd yn dewis mabwysiadu hyn fel y mecanwaith ar gyfer unrhyw gam apêl. Rhagwelir y bydd angen aelodau llewg i gyflawni rôl os yw'r Senedd neu'r Pwyllgor yn penderfynu y dylid sefydlu is-bwyllgor o'r fath.
115. Mae'n bwysig bod strwythur y Pwyllgor yn rhoi effaith i'r diben o gael pwyllgor gorfodol, hynny yw, yr angen am annibyniaeth yng ngwaith y Pwyllgor. Mae gan rai rolau a ddelir gan Aelodau o'r Senedd, er enghraifft y Llywydd a'r Dirprwy Lywydd, yn ogystal ag aelodau o'r weithrediaeth, swyddogaethau penodol sy'n golygu yr ystyrir ei bod yn amhriodol iddynt fod yn aelodau o bwyllgor y mae ei gylch gwaith yn cynnwys, ymhlith pethau eraill, ystyried ymddygiad Aelodau. Mae darpariaeth wedi'i chynnwys yn y Bil i amlinellu'r personau a'r deiliaid swyddi hynny y dylid eu heithrio rhag bod yn aelodau o'r Pwyllgor.

Nifer yr aelodau llewg a chwmpas y rôl

116. Yn ei adroddiad, roedd y Pwyllgor yn rhag-weld y byddai aelodau llewg yn sicrhau elfen o annibyniaeth ac arbenigedd i swyddogaeth gwneud penderfyniadau y Pwyllgor. Bydd cwmpas swyddogaeth yr aelodau llewg felly yn cael ei gyfyngu i swyddogaethau'r Pwyllgor ond gan eithrio unrhyw swyddogaeth craffu ar ddeddfwriaeth y gall y Pwyllgor ymgymryd â hi.

Mae darpariaeth wedi'i chynnwys yn y Bil i'r Senedd benodi aelodau lleyg i eistedd ar y Pwyllgor ac unrhyw is-bwyllgor posibl.

117. Nod y gallu i benodi aelodau lleyg i unrhyw is-bwyllgor yw darparu ar gyfer y posibilrwydd yn y dyfodol y byddai'r Senedd yn dewis defnyddio'r mecanwaith hwn fel cam apelio'r broses safonau.
118. Mater i'r Senedd fydd penderfynu faint o aelodau lleyg y dylid eu penodi i'r Pwyllgor, yn debyg i allu'r Senedd i benderfynu ar faint o Aelodau etholedig a ddylai fod ar unrhyw bwyllgor arall. Fodd bynnag, mae'r Bil yn nodi na ddylai nifer yr aelodau lleyg sydd i'w penodi fod yn fwy na nifer yr Aelodau etholedig ar y Pwyllgor. Mae'r dull gweithredu hwn yn cynnal cydbwysedd rhwng y rôl bwysig a fydd gan aelodau lleyg o ran sicrhau annibyniaeth a phersbectif allanol ar gyfer ystod o swyddogaethau'r Pwyllgor, a phriodoldeb sicrhau na chaiff pwyllgor o'r Senedd ei sefydlu mewn ffordd a allai arwain at gael mwy o aelodau anetholedig nag o Aelodau'r Senedd.
119. Mae'r Bil yn amlinellu paramedrau rôl yr aelod lleyg. Os cânt eu penodi, rhaid i aelodau lleyg gael hawliau llawn i gymryd rhan ac i bleidleisio mewn perthynas â materion sy'n ymwneud ag ymddygiad aelodau. Caniateir iddynt gael hawliau o'r fath mewn perthynas â swyddogaethau eraill y Pwyllgor megis ymchwiliadau polisi, ond ni chânt fod â'r hawliau hynny mewn perthynas â chraffu ar ddeddfwriaeth.
120. Bwriad y darpariaethau uchod yw sicrhau elfen o annibyniaeth i gam gwneud penderfyniadau y broses safonau ac i alluogi defnydd llawn o arbenigedd yr aelodau lleyg pan fydd y Pwyllgor yn ystyried materion polisi, gan gynnwys, er enghraifft, adolygu cynnwys y Cod Ymddygiad ac awgrymu newidiadau iddo.
121. Mae'r Bil yn eithrio aelodau lleyg rhag cymryd rhan yn y gwaith craffu ar ddeddfwriaeth a drosglwyddir i'r Pwyllgor gan y Pwyllgor Busnes. Y rhesymeg y tu ôl i hyn yw y byddai'n amhriodol i aelodau lleyg fod yn rhan o'r gwaith craffu ar ddeddfwriaeth gan nad ydynt wedi'u hethol, ac mai dim ond Aelodau etholedig, gan gynrychioli eu hetholwyr ac yn eu rôl fel deddfwyr, a ddylai ymwneud â llunio deddfwriaeth a chraffu arni, fel y rhagwelwyd pan roddwyd pwerau deddfu sylfaenol llawn i'r Senedd yn dilyn refferendwm 2011.
122. Mae cyfnod swydd aelod lleyg i'w bennu gan y Pwyllgor ond rhaid iddo fod am gyfnod penodol nad yw'n fwy na 6 blynedd. Mae hyn yn golygu, ar adeg diddymu'r Senedd, y caiff penodiad aelodau lleyg barhau i'r Senedd nesaf a hyd nes bod eu cyfnod swydd wedi dod i ben, fel yr amlinellir yn Rheolau Sefydlog y Senedd. Y rhesymeg dros hyn yw osgoi sefyllfa, lle

unwaith y caiff y Pwyllgor ei sefydlu ym mhob tymor newydd y Senedd drwy ethol Cadeirydd a phenodi Aelodau etholedig iddo, nad oes unrhyw oedi cyn iddo ddechrau ei waith oherwydd nad oes cworwm. Gallai hyn ddigwydd pe bai angen i'r Pwyllgor aros i benodi aelodau lleyg ar ddechrau tymor pob Senedd. Byddai hefyd yn darparu rhywfaint o brofiad a pharhad i'r Pwyllgor rhwng y Seneddau ac yn osgoi beichiau gweinyddol diangen ar ddechrau pob tymor i benodi'r aelodau lleyg. Yn ymarferol, byddai'r ddarpariaeth sydd wedi'i chynnwys yn y Bil yn caniatáu i aelodau lleyg barhau â'u swydd y tu hwnt i ddiwedd tymor y Senedd, ond mewn gwirionedd ni fyddent yn chwarae unrhyw rôl yn y Pwyllgor hyd nes y byddai'n dechrau ar ei waith eto yn dilyn etholiad.

123. Mae'r Bil yn cynnwys darpariaethau sy'n ymwneud â phenodi aelodau lleyg, hyd eu gwasanaeth a'u diswyddo.

Ymchwiliadau ar ei ysgogiad ei hun

123. Yn ei adroddiad Dichell Fwriadol, mae'r Pwyllgor wedi cynnwys yr argymhelliad a ganlyn ynghylch galluogi Comisiynydd Safonau y Senedd i ddechrau ymchwiliadau ar ei ysgogiad ei hun.
124. Ymrwymodd Llywodraeth Cymru i weithredu'r argymhelliad hwn ar y sail bod rôl y Comisiynydd yn fater i'r Senedd yn y pen draw. Mae'r Bil yn diwygio Mesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009 i roi pŵer i'r Comisiynydd ddechrau ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun.
125. Mae'r Bil yn darparu ar gyfer galluogi'r Comisiynydd i ymchwilio i ymddygiad Aelodau o'r Senedd, p'un a yw wedi cael cwyn ai peidio.
126. Gall y Comisiynydd gynnal ymchwiliad os oes ganddo sail resymol dros amau bod ymddygiad Aelod o'r Senedd wedi methu â chydymffurfio â gofyniad darpariaeth berthnasol, ar adeg berthnasol, a'i fod wedi'i fodloni bod unrhyw amodau eraill, y mae'n rhaid eu bodloni cyn dechrau ymchwiliad a allai fod wedi'i ragnodi mewn Rheolau Sefydlog neu reolau a bennir yn y Bil, wedi'u bodloni.
127. Unwaith y bydd y Comisiynydd yn penderfynu ymchwilio i ymddygiad Aelod o'r Senedd, rhaid iddo gynnal yr ymchwiliad yn unol â darpariaethau'r Rheolau Sefydlog ac unrhyw reolau sy'n ymwneud ag ymchwiliadau a fabwysiadwyd gan y Senedd. Rhaid iddo hefyd adrodd wrth y Senedd am ganlyniad yr ymchwiliad.

Dichell Fwriadol

128. Mae'r Bil yn diwygio pŵer Gweinidogion Cymru i wneud darpariaeth ynghylch cynnal etholiadau i'r Senedd. Wrth ymateb i Argymhellad 4 adroddiad y Pwyllgor ynghylch Dichell Fwriadol, mae'n cyflwyno, yn benodol, ddyletswydd ar Weinidogion Cymru i wneud darpariaeth sy'n gwahardd gwneud neu gyhoeddi datganiadau o ffeithiau anwir. Yn yr achos hwn, ystyrir mai dyletswydd, yn hytrach na phŵer disgresiwn, sy'n briodol oherwydd hynt y Bil ar ddiwedd tymor y Senedd a fydd yn ceisio sicrhau y caiff darpariaethau o'r fath eu cynnwys mewn Gorchymyn Cynnal Etholiadau yn y dyfodol.

Diwygio Mesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009

129. Mae'r Bil yn cynnwys ychydig o fân ddiwygiadau i Fesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009 ("y Mesur") a hynny mewn ymateb i ddiwygiadau a awgrymwyd gan y Pwyllgor Safonau Ymddygiad ym mis Mai 2025. Mae'r Bil yn diwygio'r Mesur er mwyn ei gwneud yn glir y caiff hunanatgyfeiriad gan Aelod i'r Comisiynydd ei drin yn yr un modd â phe bai cwyn wedi dod i law, ac felly, bydd swyddogaethau'r Comisiynydd sy'n berthnasol i gwynion hefyd yn berthnasol i hunanatgyfeiriadau. Mae'r Bil hefyd yn estyn y meini prawf anghymhwysra o ran pwy y gellir ei benodi i fod yn Gomisiynydd.

4. Ymgynghori

130. Cyhoeddwyd adroddiadau'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad ynglŷn â'i ymchwiliad ynghylch atebolrwydd Aelodau unigol ym mis Ionawr a mis Chwefror 2025. Mae argymhelliad cyntaf adroddiad y Pwyllgor ar Adalw yn gosod amserlen uchelgeisiol i *"gyflwyno deddfwriaeth i gyflwyno system adalw erbyn 2026, mewn pryd ar gyfer y Seithfed Senedd"*.²¹ Mewn ymateb, ymrwymodd Llywodraeth Cymru i gyflwyno Bil yn ystod tymor y Senedd, ond nodwyd bod *"datblygu deddfwriaeth sylfaenol, ei drafftio, craffu arni a'i phasio cyn diddymu, a hynny mewn ychydig dros flwyddyn, yn her sylweddol, ond yn un, os mai dyna yw dymuniad y Senedd, y bydd y Llywodraeth yn ceisio ei chyflawni"*.²²
131. O fewn yr amserlen a oedd ar gael, ac er mwyn cyflwyno Bil ym mlwyddyn olaf tymor y Senedd, sef tua 9 mis ar ôl cyhoeddi adroddiadau'r Pwyllgor, nid oedd yn bosibl i Lywodraeth Cymru gynnal ei hymgynghoriad cyhoeddus agored ei hun ar y dewisiadau polisi arfaethedig er mwyn iddynt gael effaith drwy Fil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) neu drwy Fil drafft.
132. Cafodd adroddiadau'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad ar adalw a dichell fwriadol eu llywio gan [ymgynghoriad cyhoeddus agored](#) a 21 o sesiynau tystiolaeth. Cafodd y Pwyllgor gyfanswm o 32 o ymatebion ysgrifenedig i'w ymgynghoriad cyhoeddus, gan gynnwys ymatebion gan Banel Dyfarnu Cymru, Cymdeithas y Gweinyddwyr Etholiadol, y Gymdeithas Diwygio Etholiadol, y Comisiwn Etholiadol, Prif Gwnstablaid, Gwasanaeth Erlyn y Goron, Crynwyr Cymru, y Sefydliad Ymchwil Cyfansoddiadol a Democrataidd, Compassion in Politics a Transparency International UK.
133. Cafodd yr adroddiadau hefyd eu llywio gan y dystiolaeth a ddaeth i law y Pwyllgor Biliau Diwygio yn ystod eu gwaith craffu Cyfnod 1 ar Ddeddf Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau). Mae'r gweithgarwch ymgysylltu a'r dystiolaeth a ddaeth i law y Pwyllgor Safonau Ymddygiad wedi bod, i raddau helaeth, yn sail i'r gwaith, a hynny er mwyn bodloni'r amserlenni heriol. Fodd bynnag, mae nifer o argymhellion y Pwyllgor Safonau Ymddygiad yn ymwneud â gweithgarwch ymgysylltu pellach gan Lywodraeth Cymru ar gyfer datblygu'r ddeddfwriaeth, gan gynnwys:
- "Argymhelliad 3:** Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn gweithio gyda'r Comisiwn Etholiadol i ddatblygu papur pleidleisio sy'n cyflwyno'r wybodaeth mewn modd sy'n glir ac yn hawdd ei deall."
- "Argymhelliad 8:** Mae'r Pwyllgor yn argymhell y dylai Llywodraeth Cymru ymgynghori â gweinyddwyr etholiadol – a rhanddeiliaid eraill sydd â

²¹ Y Pwyllgor Safonau Ymddygiad – Atebolrwydd Aelodau Unigol, Adalw – Ionawr 2025

²² Atebolrwydd Aelodau Unigol – Adalw. Ymateb i adroddiad y Pwyllgor Safonau Ymddygiad – Mawrth 2025

diddordeb – ar oblygiadau ymarferol cynnal pleidlais adalw ar un diwrnod ar draws nifer o orsafoedd pleidleisio mewn etholaeth.”

“Argymhelliad 9: *Mae'r Pwyllgor yn argymhell bod Llywodraeth Cymru yn gweithio gyda'r gymuned etholiadol i wneud yn siŵr bod y wybodaeth a anfonir ynghylch adalw'n hysbysu pleidleiswyr yn glir o'r rheswm dros adalw, a'r opsiynau sydd ar gael iddynt.”*

134. Derbyniwyd yr holl argymhellion hyn. Wrth lunio'r ddeddfwriaeth a'r dogfennau ategol felly (yn arbennig yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol), mae swyddogion wedi ymgymryd â'r camau gweithredu a ganlyn:
- Ymgysylltu dwyochrog wedi'i dargedu â rhanddeiliaid allanol, gan gynnwys Comisiwn y Senedd a'r Comisiwn Etholiadol, i sicrhau ein bod yn ymwybodol o'u barn ar y materion allweddol gan gynnwys goblygiadau ariannol y cynigion;
 - Cydweithio'n gynnar ac yn fanwl â'r gymuned o weinyddwyr etholiadol, gan sicrhau y byddai pryderon gweinyddol yn gallu cael eu cynnwys yn y broses o gynllunio'r ddeddfwriaeth.
135. Mae'r ymgynghoriad a dargedwyd a gynhaliwyd â rhanddeiliaid wedi galluogi cynnwys amcangyfrifon manwl o gostau i gyd-fynd â'r Bil, gan gynnwys o ran ei oblygiadau i Lywodraeth Cymru, Comisiwn y Senedd, gweinyddwyr etholiadol (drwy'r Bwrdd Rheoli Etholiadol) a'r Comisiwn Etholiadol.
136. Fel y nodir uchod, llywiodd y drafodaeth â'r Comisiwn Etholiadol y gwaith o lunio'r cwestiwn a'r ymatebion i'w cynnwys ar bapur pleidleisio pôl adalw gan geisio sicrhau eu bod yn gryno, wedi'u hysgrifennu mewn Cymraeg a Saesneg clir, yn defnyddio brawddegau byrion, ac yn osgoi defnyddio jargon neu dermau technegol na fyddai'r mwyafrif o bobl yn eu deall yn hawdd.
137. Cynhaliwyd trafodaethau hefyd rhwng y Cwnsler Cyffredinol (fel yr Aelod Cyfrifol) a Chadeirydd y Pwyllgor Safonau Ymddygiad ynghylch y gwaith o ddatblygu'r Bil, a hynny mewn ymateb i argymhellion y Pwyllgor. Roedd hyn yn cynnwys trafod mân ddiwygiadau i Fesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009, yr awgrymodd y Pwyllgor y dylid eu cynnwys yn y Bil, fel y cyfeirir ato uchod.
138. Fel y nodir uchod, bydd angen gwneud darpariaeth sylweddol mewn is-ddeddfwriaeth o ran y "rheolau" yn ymwneud â phôl adalw (o bosibl yn debyg i'r Gorchymyn Cynnal Etholiadau ar gyfer etholiadau cyffredinol i'r Senedd) a rheoleiddio ariannol ac ati. Yn sgil yr amserlen ychydig yn hirach ar gyfer llunio'r is-ddeddfwriaeth, bydd cynlluniau ymgysylltu ac ymgynghori penodol yn cael eu datblygu, gan gyflawni'r argymhellion penodol uchod.

5. Y pŵer i wneud is-ddeddfwriaeth

139. Mae'r Bil yn cynnwys darpariaethau i wneud is-ddeddfwriaeth a dyroddi penderfyniadau. Mae Tabl 5.1 (is-ddeddfwriaeth) yn nodi'r canlynol mewn perthynas â'r rhain:

- a. y person neu'r corff y rhoddir y pŵer iddo;
- b. ar ba ffurf y caiff y pŵer ei arfer;
- c. priodoldeb y pŵer dirprwyedig;
- d. y weithdrefn a gymhwysir; hynny yw, "cadarnhaol", "negyddol", neu "dim gweithdrefn", ynghyd â'r rhesymau pam y bernir ei bod yn briodol.

140. Bydd Llywodraeth Cymru yn ymgynghori ar gynnwys yr is-ddeddfwriaeth os bernir ei bod yn briodol gwneud hynny. Penderfynir ar union natur yr ymgynghoriad ar ôl ffurfioli'r cynigion.

Tabl 5.1: Crynodeb o'r pwerau i wneud is-ddeddfwriaeth yn narpariaethau Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau)

Adran	Rhoddir y pŵer/swyddogaeth i	Ffurf	Priodoldeb y pŵer dirprwyedig	Y weithdrefn	Rheswm dros y weithdrefn
11	Gweinidogion Cymru	Rheoliadau	Mae hyn yn caniatáu ar gyfer rheoleiddio polau adalw mewn modd tebyg i etholiadau i'r Senedd, a chyda'r un lefel o hyblygrwydd. Mae'r pŵer ei hun yn ddarostyngedig i ymgynghori â'r Comisiwn Etholiadol, a dim ond gyda chydysyniad y Comisiwn Etholiadol y gellir gwneud unrhyw reoliadau sy'n ymwneud â therfynau treuliau [gweler a.11(5)].	Gweithdrefn gymeradwyo'r Senedd	Mae'r pŵer yn caniatáu ar gyfer rheoleiddio'r rhan fwyaf o agweddau ar bôl adalw, ac felly maent yn sylfaenol i'r system adalw gyffredinol. Felly, mae'n briodol y caiff y weithdrefn gymeradwyo ei chymhwyso i'r modd y caiff ei arfer. Mae hyn hefyd yn gyson â phwerau tebyg ar gyfer digwyddiadau etholiadol eraill.
22	Gweinidogion Cymru	Gorchymyn	Mae hyn yn cyflwyno dyletswydd newydd	Gweithdrefn gymeradwyo'r Senedd	Mae'r ddyletswydd hon yn rhan o bŵer Gweinidogion Cymru yn adran 13 o Ddeddf Llywodraeth Cymru, sef y y weithdrefn y rhagnodir ar ei chyfer yn adran

Adran	Rhoddir y pŵer/swyddogaeth i	Ffurf	Priodoldeb y pŵer dirprwyedig	Y weithdrefn	Rheswm dros y weithdrefn
					13(7) o'r Ddeddf honno. Mae'r weithdrefn yn cynnwys gofyniad i ymgynghori â'r Comisiwn Etholiadol wrth wneud Gorchymyn o dan adran 13 fel sy'n ofynnol gan adran 7 o Ddeddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000.
23	Gweinidogion Cymru	Rheoliadau	Er mwyn sicrhau nad oes angen deddfwriaeth sylfaenol bellach i wneud unrhyw ddiwygiadau i ddeddfwriaeth sy'n briodol er mwyn rhoi effaith lawn i unrhyw ddarpariaeth o'r Bil, ac i ganiatáu i unrhyw arbedion a darpariaethau trosiannol angenrheidiol gael eu gwneud.	Gweithdrefn diddymu'r Senedd, ond gweithdrefn gymeradwyo'r Senedd os yw'n addasu deddfwriaeth sylfaenol.	Mae'n briodol bod lefel ychwanegol o graffu os yw deddfwriaeth sylfaenol yn cael ei diwygio, ei diddymu neu ei haddasu.
24	Gweinidogion Cymru	Gorchymyn	Er mwyn galluogi'r system adalw y darperir ar ei chyfer yn Rhan 1 i ddod i rym ar yr adeg briodol unwaith y bydd	Dim gweithdrefn	Y pŵer yw dod â'r darpariaethau, y bydd y Senedd wedi cytuno arnynt, i rym ar yr adeg

Adran	Rhoddir y pŵer/swyddogaeth i	Ffurf	Priodoldeb y pŵer dirprwyedig	Y weithdrefn	Rheswm dros y weithdrefn
			yr is-ddeddfwriaeth angenrheidiol wedi'i llunio.		briodol os caiff y Bil ei basio. Bydd y Gorchymyn yn cael ei osod gerbron Senedd Cymru yn unol ag adran 37F o Ddeddf Deddfwriaeth (Cymru) 2019.

RHAN 2 – ASESIAD EFFAITH RHEOLEIDDIOL

6. Crynodeb o'r Asesiad Effaith Rheoleiddiol

141. Mae Asesiad Effaith Rheoleiddiol wedi ei gwblhau ar gyfer y Bil ac mae'n dilyn isod.
142. Nid oes darpariaethau penodol yn y Bil sy'n codi gwariant ar Gronfa Gyfunol Cymru.
143. Mae'r tabl a ganlyn yn rhoi crynodeb o gostau a manteision y Bil yn ei gyfanrwydd. Lluniwyd y tabl i roi'r wybodaeth sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 26.6 (viii) a (ix).
144. Fodd bynnag, o ran darpariaethau lle gellir cynnal asesiad ystyrion o'r costau tebygol dros gyfnod arfarnu, mae asesiad o'r fath wedi ei gynnal. Mae hyn yn cynnwys, er enghraifft, y costau sy'n gysylltiedig â phenodi aelodau lle ydych chi'n Pwyllgor Safonau Ymddygiad, a'r costau sy'n gysylltiedig â llunio canllawiau ar sancsiynau a'u hadolygu.

Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau)		
Yr opsiwn a ffeifir: Mae'r Bil hwn yn rhoi ar waith argymhellion adroddiadau Pwyllgor Safonau Ymddygiad y Senedd ynghylch Adalw a Dichell Fwriadol , a dderbyniwyd gan Lywodraeth Cymru.		
Cyfnod: Cyflwyno	Cyfnod Gwerthuso: 2026-27 – 2035-36	Blwyddyn sail brisiau: 2025-26
Cyfanswm costau Cyfanswm: £262,600 – £1,289,600 Gwerth presennol: £253,700 - £1,108,300	Cyfanswm Manteision Cyfanswm: £-0 Gwerth presennol: £-0	Gwerth Presennol Net: £253,700 - £1,108,300

Costau gweinyddu

Costau:

Asesir bod y gost uned i Weinyddwyr Etholiadol ar gyfer cynnal pŵl adalw y Senedd mewn un etholaeth oddeutu £274,900. Nid oes unrhyw gostau ychwanegol wedi eu nodi ar gyfer y Comisiwn Etholiadol.

Yn ystod 2026-27, bydd costau staff Llywodraeth Cymru (costau cyfle) sy'n gysylltiedig â gwneud Rheoliadau i nodi'r rheolau manwl ar gyfer cynnal Pŵl Adalw. Aseswyd bod hyn yn £190,800.

Amcangyfrifir bod y gost i Gomisiwn y Senedd ar gyfer llunio canllawiau yn amrywio rhwng £72,000 a £75,000 (y mae £64,800 ohono yn gost cyfle untro, a rhwng £7,000 a £10,000 yn gostau untro ar gyfer caffael cyngor cyfreithiol allanol ac ymchwil academiaidd).

Recriwtio aelodau lleyg

Amcangyfrifir bod y gost i Gomisiwn y Senedd ar gyfer recriwtio aelodau lleyg yn amrywio rhwng £13,000 a £28,000 fesul Senedd (y mae £8,000 ohono yn gost cyfle, a rhwng £5,000 a £20,000 yn gostau ar gyfer hysbysebu a defnyddio cwmni recriwtio allanol). Amcangyfrifir bod costau yn ymwneud â thâl aelodau lleyg yn amrywio rhwng £0 a £87,200 y flwyddyn, ac amcangyfrifir y bydd costau cymorth TGCh yn amrywio rhwng £0 a £10,500 y flwyddyn.

Y Comisiynydd Safonau

Wedi ymgysylltu â'r Comisiynydd Safonau, nid oes unrhyw gostau ychwanegol wedi eu nodi o ran y pŵer i ymchwilio ar ei ysgogiad ei hun.

Pontio: £262,600 - £265,600	Rheolaidd: £0 - £1,024,000	Cyfanswm: £262,600 – £1,289,600	Gwerth presennol: £253,700 - £1,108,300
------------------------------------	-----------------------------------	--	--

Arbedion costau: Ni nodwyd unrhyw arbedion costau.

Pontio: 0	Rheolaidd: 0	Cyfanswm: 0	Gwerth presennol: 0
------------------	---------------------	--------------------	----------------------------

Costau gweinyddu net: £262,600 – £1,289,600

Costau cydymffurfio

Ni nodwyd unrhyw gostau cydymffurfio.			
Pontio: £-0	Rheolaidd: £-0	Cyfanswm: £-0	Gwerth presennol: £-0

Costau eraill

Ni nodwyd unrhyw gostau eraill.			
Pontio: £-0	Rheolaidd: £-0	Cyfanswm: £-0	Gwerth presennol: £-0

Costau neu anfanteision heb eu meintoli

Wedi ymgysylltu â'r Bwrdd Rheoli Etholiadol, mae nifer o feysydd a allai amrywio wedi eu nodi o ran cynnal pôl adalw. Fodd bynnag, ystyrir ym mhob achos mai bychan yw natur y rhain ac ni chânt eu meintoli felly yn yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol hwn.

- Ni fyddai angen proses enwebu yn rhan o'r broses, a fyddai'n golygu arbediad o ran amser staff, ond gan nad yw hyn fel arfer yn cael ei adennill, nid oes iddo fawr o berthnasedd.
- Mae'n bosibl y bydd arbediad bach os bydd papurau pleidleisio yn sylweddol llai na'r rhai ar gyfer etholiad i'r Senedd, ond mae'n annhebygol y bydd hyn yn arwain at arbediad sylweddol, yn arbennig gan ystyried y byddai'r gofynion eraill o ran y papur pleidleisio, er enghraifft cynnwys marc swyddogol, yn parhau i fod yn gymwys.
- Gallai papurau pleidleisio drwy'r post gael eu dyroddi yn gynt gan na fyddai cyfnod enwebu, ond mae'n annhebygol y bydd hyn yn gwneud gwahaniaeth sylweddol i'r gost.
- Mae'n bosibl y gallai fod arbediad bach yn y cyfrif. Byddai angen i brosesau cyfrif barhau i sicrhau bod pob blwch pleidleisio yn cael ei ddychwelyd, bod y cynnwys yn cael ei wirio (gan gynnwys papurau pleidleisio drwy'r post), yn ogystal â gwneud penderfyniadau ynghylch papurau amheus. Yn sgil y ffaith bod polau adalw yn debygol o fod yn uchel eu proffil ac efallai'n ddadleuol o ran natur, mae'n bosibl y byddai'n well gan Swyddogion Canlyniadau Etholaethol ddibynnu ar arferion presennol ar gyfer etholiadau yn yr etholaeth, a hynny yn seiliedig ar yr hyn sydd wedi gweithio'n dda yn y gorffennol, yn hytrach nag arbrofi â lleoliadau llai, yn arbennig os yw'r pôl adalw yn un dadleuol. Fodd bynnag, gall symrwydd cymharol gweithdrefnau cyfrif y pleidleisiau olygu bod angen llai o staff ac yn sgil hynny, mae'n bosibl y gellid hefyd ddefnyddio lleoliadau llai mewn rhai etholaethau, a allai arwain at lai o gostau.
- O ran cofrestru etholiadol, gall natur bosibl unrhyw bôl adalw ennyn diddordeb sylweddol a allai arwain at fwy o bobl yn cofrestru i bleidleisio. Fodd bynnag, mae hyn yn anodd iawn ei rag-weld neu ei feintoli. Byddai hyn yn rhoi mwy o alw ar amser gweinyddwyr etholiadol ond mae'n annhebygol o fod yn wahanol iawn i etholiad i'r Senedd.

Manteision

Er y rhagwelir y bydd y newidiadau'n arwain at nifer o fanteision, nid yw wedi bod yn bosibl pennu gwerth ariannol y manteision hyn ar hyn o bryd. Y bwriad sy'n sail i'r diwygiadau yw gwneud y canlynol:

- Cynyddu atebolrwydd Aelodau'r Senedd i'r etholwyr, drwy gryfhau'r systemau sy'n rheoleiddio ac yn sancsiynu eu hymddygiad;
- O ganlyniad i hynny, cynyddu ymddiriedaeth a hyder y cyhoedd yn Senedd Cymru.

Cyfanswm: £-0

Gwerth presennol: £-0

Tystiolaeth, Rhagdybiaethau ac Ansicrwydd Allweddol

Cynhaliwyd gweithgarwch ymgysylltu cadarnhaol ac adeiladol â rhanddeiliaid allweddol, gan gynnwys Comisiwn y Senedd, Comisiynydd Safonau'r Senedd, y Comisiwn Etholiadol a'r Bwrdd Rheoli Etholiadol.

Mae agweddau arwyddocaol ar y ddeddfwriaeth yn darparu fframwaith y caiff y Senedd ddewis gweithredu oddi tano, ond nid yw'n gorfodi gweithredu o'r fath. Er enghraifft, mae'r ddeddfwriaeth yn darparu y *caniateir* penodi aelodau lleyg i'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad, ond nid yw'n ei gwneud yn ofynnol i hynny ddigwydd. Nid yw'r ddeddfwriaeth ychwaith yn pennu nifer yr aelodau lleyg, na lefel eu tâl. Mae pen uchaf yr ystod o gostau tâl felly yn seiliedig ar ystod o ragdybiaethau, a nodir yn fanwl isod.

Yn ogystal, nid yw'n bosibl – nac yn briodol – asesu amllder tebygol ymddygiad yr Aelodau a allai arwain at sancsiwn adalw. Felly, cyflwynir costau cynnal pôl adalw yma fel “cost uned”, sef cost cynnal pôl adalw pe bai'n digwydd. Mae'r gost uned honno ei hun yn seiliedig ar nifer o ragdybiaethau sy'n sail i'r gost debygol o gynnal etholiad yn seiliedig ar y system etholiadol newydd, na fydd yn cael ei defnyddio hyd nes etholiad cyffredinol i'r Senedd yn 2026.

Mae costau cyfle Llywodraeth Cymru yn gysylltiedig â'r amser staff sy'n angenrheidiol i gynorthwyo Gweinidogion â'r gwaith o ddatblygu'r rheoliadau a wneir o dan bwerau a ddirprwywyd gan y ddeddfwriaeth hon. Gan ystyried mai gwneud y rheoliadau fydd yr arfer cyntaf o'r pŵer newydd hwn, mae ansicrwydd cynhenid o ran cynnal asesiad o'r amser tebygol y mae ei angen i lunio rheoliadau cynhwysfawr.

7. Yr Opsiynau

Yr Opsiynau a Ystyriwyd

145. Cafodd argymhellion adroddiadau'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad ynghylch adalw a dichell fwriadol eu nodi yn ffurfiol gan y Senedd, ac mae Llywodraeth Cymru wedi ymrwymo i gyflwyno deddfwriaeth i roi'r argymhellion ar waith. Mae deddfwriaeth yn angenrheidiol i roi argymhellion y Pwyllgor ar waith ac felly, yr unig opsiwn arall sydd wedi ei ystyried yw 'busnes fel yr arfer', sef peidio â rhoi argymhellion y Pwyllgor ar waith. Gellid ystyried, o bosibl, y gwaith o gostio opsiynau lefel uchel eraill yn anonest, gan nad ystyriwyd y rhain yn weithredol.
146. Rhoddwyd dull gweithredu tebyg ar waith ar gyfer yr Asesiadau Effaith Rheoleiddiol a oedd yn ategu Deddf Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau)²³ (paragraff 457) a Bil Senedd Cymru (Rhestrau Ymgeiswyr Etholiadol)²⁴ (paragraff 146) a oedd yn ceisio rhoi ar waith argymhellion y Pwyllgor Diben Arbennig ynghylch Diwygio'r Senedd yn ei adroddiad Diwygio ein Senedd: Llais cryfach i bobl Cymru.
147. Felly, mae'r ddau opsiwn a gyflwynir yn yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol hwn fel a ganlyn:
- Opsiwn 1: Busnes fel yr arfer
 - Opsiwn 2: Gweithredu argymhellion y Pwyllgor Safonau Ymddygiad drwy Fil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau).

²³ Memorandwm Esboniadol BIL SENEDD CYMRU (AELODAU AC ETHOLIADAU)- 2024

²⁴ Memorandwm Esboniadol Bil Senedd Cymru (Rhestrau Ymgeiswyr Etholiadol) - 2024

8. Costau a manteision

148. Pan ystyrir bod cyfnod arfarnu yn briodol ar gyfer yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol hwn, mae'r cyfnod yn cwmpasu rhwng 2026–27 a 2035–36. Mae'r cyfnod hwn yn cwmpasu dau o gylchoedd etholiadol y Senedd ac felly caiff ei ystyried yn ddigonol er mwyn i'r amcangyfrif o'r costau gyrraedd cyflwr sefydlog.
149. Fodd bynnag, caiff cyfran sylweddol o'r goblygiadau o ran costau cynnal pôl adalw fel y darperir ar eu cyfer eu harwain gan y 'galw' i raddau helaeth, gan ddibynnu ar ymddygiad Aelodau'r Senedd yn y dyfodol, a phenderfyniadau a wneir gan y Senedd ynglŷn ag argymhelliad yn ymwneud â sancsiwn adalw.
150. Felly, caiff y costau a fyddai'n cael eu hysgwyddo gan weinyddwyr etholiadol wrth gynnal pôl adalw eu cyflwyno yma yn syml fel y "cost uned" ar gyfer cynnal un pôl. Ni wneir asesiad o amllder tebygol cynnal polau o'r fath, ac felly ni ystyrir asesiad dros gyfnod arfarnu.
151. Oni nodir fel arall, mae'r holl gostau wedi eu talgrynnu i'r £100 agosaf. Efallai na fydd rhai o'r ffigurau mewn tablau yn gwneud cyfanswm oherwydd y broses dalgrynnu hon. Mae'r costau wedi eu disgowntio gan ddefnyddio cyfradd ddisgownt ganolog Trysorlys EF, sef 3.5%.

Opsiwn 1: Busnes Fel yr Arfer

152. Dyma'r opsiwn sy'n nodi'r sefyllfa fel y mae hi ar hyn o bryd, ac felly nid oes costau na manteision ychwanegol yn gysylltiedig â'r opsiwn hwn. Mae costau a manteision ychwanegol y ddeddfwriaeth arfaethedig wedi eu hasesu yn erbyn y waelodlin hon.
153. Nid yw wedi bod yn bosibl meintioli'n ariannol y costau cyfle posibl a allai godi o ganlyniad i golli'r cyfle i gynyddu atebolrwydd Aelodau'r Senedd drwy gryfhau'r systemau presennol sy'n rheoleiddio ac yn sancsiynu eu hymddygiad. Gellid rhag-weld yn rhesymol y bydd hyn, yn ei dro, yn sicrhau'r gwerth am arian gorau posibl drwy wariant cyhoeddus, a thrwy hynny arwain at arbedion ariannol.
154. Mae Opsiwn 1 yn golygu'r costau rheolaidd presennol wrth gynnal etholiadau, gan gynnwys y costau disgwylidig sy'n ymwneud â rhoi Bil Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau) ar waith, fel y nodir ym Memorandwm Esboniadol y Bil hwnnw.

Opsiwn 2: Rhoi Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) ar waith

155. Bydd y Bil yn darparu ar gyfer y canlynol:
- System adalw sy'n gymwys i Aelodau'r Senedd.

- Gwelliannau i broses safonau'r Senedd, gan gynnwys galluogi defnyddio annibyniaeth ac arbenigedd aelodau llewg ar y Pwyllgor Safonau Ymddygiad, wrth gyflawni ei swyddogaeth o ran gwneud penderfyniadau ynghylch ymddygiad Aelod, a chaniatáu hyblygrwydd ychwanegol i'r Comisiynydd Safonau o ran ei swyddogaethau drwy ei alluogi i ddechrau ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun, heb fod angen cwyn.
 - Nodi pwerau Llywodraeth Cymru i fynd i'r afael â dichell fwriadol gan ymgeiswyr gwleidyddol drwy ddiwygio Deddf Llywodraeth Cymru 2006, gan sicrhau y gall gorchmynion ymddygiad yn y dyfodol gynnwys darpariaethau ynghylch dichell fwriadol.
156. Mae amcangyfrifon costau manwl i gyd-fynd â'r Bil wedi eu datblygu, gan gynnwys o ran ei oblygiadau i Lywodraeth Cymru, Comisiwn y Senedd, gweinyddwyr etholiadol (drwy'r Bwrdd Rheoli Etholiadol) a'r Comisiwn Etholiadol. Bydd gwerth am arian yn parhau i gael ei ystyried yn llawn wrth i Lywodraeth Cymru wneud cynnydd o ran y diwygio, a dechrau ei roi ar waith.
157. Mae'r Asesiad Effaith Rheoleiddiol yn ceisio darparu'r amcangyfrif gorau o'r costau tebygol o ganlyniad i'r Bil ac nid oes unrhyw ffactorau hysbys a allai effeithio ar yr amcangyfrifon (naill ai o ran costau neu arbedion) pan fydd penderfyniadau dilynol wedi cael eu gwneud.

Costau ac arbedion i weinyddwyr etholiadol

158. Ni nodwyd arbedion cost i weinyddwyr etholiadol o ran peidio â gweithredu (Opswn 1: busnes fel yr arfer).
159. Mae swyddogion awdurdodau lleol (gweinyddwyr etholiadol) yn chwarae rhan allweddol o ran cynnal etholiadau i'r Senedd. Mae Llywodraeth Cymru yn ariannu awdurdodau lleol i gynnal etholiadau i'r Senedd. Er mwyn bod yn dryloyw, dyma'r costau a'r arbedion a fyddai'n dod i'r amlwg wrth i awdurdodau lleol gynnal etholiadau, y mae Llywodraeth Cymru, yn y pen draw, yn gyfrifol amdanynt.
160. Bydd y rheolau manwl ynghylch polau adalw yn cael eu nodi'n ddiweddarach mewn rheoliadau. Fodd bynnag, mae drafftio'r Bil hwn, sy'n adlewyrchu argymhellion y Pwyllgor Safonau Ymddygiad, yn gwneud darpariaeth ar gyfer system sydd mor debyg â phosibl i Etholiad Cyffredinol i'r Senedd. Mae hyn yn cynnwys:
- Pleidlais "ie/na" un diwrnod ynghylch a ddylai aelodaeth Aelod o'r Senedd sy'n destun achos adalw barhau.
 - Defnyddio'r un gorsafoedd pleidleisio a'r un dosbarthau pôl â'r rhai a ddefnyddir ar gyfer etholiad cyffredinol i'r Senedd.
 - Darpariaethau tebyg o ran pleidleisiau drwy'r post.

- Darpariaethau tebyg o ran creu cardiau pleidleisio a phapurau pleidleisio.
- Darpariaethau tebyg o ran amseru, o ran amseroedd cyn cynnal pôl, a diwrnod y pôl ei hun.

161. Ar y cyd â'r Bwrdd Rheoli Etholiadol, mae asesiad wedi ei gwblhau ynglŷn â'r costau sydd ynghlwm wrth gynnal pôl adalw ar y sail hon. Mae hyn wedi cynnwys:

- Sefydlu costau cynnal etholiad cyffredinol i'r Senedd yn 2021.
- Tynnu costau sy'n gysylltiedig â COVID-19.
- Addasu cyfanswm y costau ar gyfer newidiadau i'r system etholiadol yn sgil newidiadau a wnaed drwy Ddeddf Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau) 2024. Er enghraifft, y gostyngiad yn nifer yr etholaethau (a'r cynnydd cyfatebol mewn maint), gostyngiad yn nifer y papurau pleidleisio ac ati.
- Codi costau i'r prisiau cyfredol gan ddefnyddio'r gyfres datchwyddydd cynnyrch domestig gros.
- Dyrannu costau ar draws etholaethau, gan gydnabod y gwahaniaeth o ran cynnal etholiad ar draws etholaethau gwahanol.
- Gwneud yr addasiadau angenrheidiol i adlewyrchu gwahaniaethau rhwng etholiadau cyffredinol a pholau adalw.

Tabl 8.1: Crynodeb o'r costau i Weinyddwyr Etholiadol sy'n gysylltiedig ag Opsiwn 2:

162. Roedd y ffigurau ar gyfer 40 o etholaethau, ym mhrisiau 2021 fel a ganlyn:

	Lleiafswm	Uchafswm	Cyfartaledd	Cyfanswm
Gweinyddwyr etholiadol	£2,750	£8,500	£5,484	£219,354
Gorsafoedd pleidleisio	£25,578	£65,273	£41,086	£1,643,430
Pleidleisiau drwy'r post	£10,678	£34,940	£18,753	£750,111
Cardiau pleidleisio	£7,647	£19,421	£13,258	£530,331
Cyfrif	£6,399	£45,097	£14,159	£566,364

Arall	£1,185	£15,216	£5,653	£226,133
Cyfanswm	£60,775	£182,616	£98,393	£3,935,719

163. Mae trosi hynny i 16 o etholaethau (sef rhannu'r cyfanswm â 16), tynnu'r arbedion a nodwyd yn yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol ar gyfer Deddf Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau) 2024, ac uwchraddio ar gyfer chwyddiant yn rhoi'r amcangyfrifon a ganlyn:

	Amcangyfrif (prisiau 2021)	Amcangyfrif (prisiau 2025)³
Gweinyddwyr etholiadol	£13,710	£16,502
Gorsafoedd pleidleisio	£102,714	£123,637
Pleidleisiau drwy'r post	£46,882	£56,432
Cardiau pleidleisio	£33,146	£39,897
Cyfrif	£35,398	£42,608
Arall	£14,133	£17,012
Is-gyfanswm	£245,982	£296,089
Arbedion Deddf Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau)		-£21,157
Cyfanswm		£274,931

164. Asesir felly fod cost uned ar gyfer cynnal pôl adalw y Senedd mewn un etholaeth oddeutu £274,900.

Costau ac arbedion i Lywodraeth Cymru

165. Ni nodwyd arbedion cost i Lywodraeth Cymru o ran peidio â gweithredu (Opsiwn 1: busnes fel yr arfer).

166. Yn ystod 2026-27, bydd costau staff Llywodraeth Cymru (costau cyfle) sy'n gysylltiedig â datblygu a gwneud yr is-ddeddfwriaeth wrth arfer y pwerau a'r dyletswyddau a roddir i Weinidogion Cymru drwy'r Bil hwn.

Tabl 8.2: Crynodeb o'r Costau i Lywodraeth Cymru sy'n Gysylltiedig ag Opsiwn 2:

Rhanddeiliad	Gradd staff	Costau Gros Blynnyddol Cyfartalog	Costau Gros Misol Cyfartalog	Cyfnod (misoedd)	Cyferth ag amser llawn (FTE)	Cyfanswm costau
Llywodraeth Cymru	SEO (Polisi)	74,943	6,245	12	0.7	52,500
	G7 (Polisi)	98,186	8,182	12	0.3	29,500
	Dirprwy Gyfarwyddwr (Polisi)	132,937	11,078	12	0.1	13,300
	G7 (Cyfreithiol)	98,186	8,182	12	0.7	68,700
	G7 (Cyfreithiol - Sicrwydd Ansawdd)	98,186	8,182	3	0.5	12,300
	G6 (Cyfreithiol)	117,797	9,816	12	0.1	11,800
	Cyfieithu					2,700
						190,800

Costau i'r Comisiwn Etholiadol

167. Ni nodwyd arbedion cost i'r Comisiwn Etholiadol o ran peidio â gweithredu (Opsiwn 1: busnes fel yr arfer).

168. Bydd y darpariaethau adalw yn y Bil (Opsiwn 2) yn estyn y gofynion a osodir ar hyn o bryd ar y Comisiwn Etholiadol i gynnwys polau adalw y Senedd. Mae'r rhain yn cynnwys:

- Adrodd ar gynnal polau adalw
- Adolygu'n rheolaidd a chyflwyno adroddiadau i Weinidogion Cymru ar faterion datganoledig
- Galluogi cynrychiolwyr y Comisiwn i fod yn bresennol mewn pŵl adalw
- Paratoi cod ymarfer ynghylch presenoldeb arsylwyr mewn pŵl adalw
- Ymgynghori ar unrhyw newid i'r gyfraith etholiadol a wneir drwy reoliad (a chydysnio i bennu terfynau gwariant)
- Rhoi cyngor a chymorth

169. Mae Llywodraeth Cymru wedi ymwneud â'r Comisiwn Etholiadol ynghylch goblygiadau costau tebygol yn sgil estyn y gofynion uchod. Ystyrir y gellir cyflawni'r gwaith o lunio canllawiau, cyflawni swyddogaethau monitro ac adrodd, ac ymwneud â'r gwaith o ddatblygu deddfwriaeth gan ddefnyddio adnoddau a phecynnau cyllid presennol.

Costau i Gomisiwn y Senedd

170. Ni nodwyd arbedion cost i Gomisiwn y Senedd o ran peidio â gweithredu (Opswn 1: busnes fel yr arfer).
171. O ran gweithredu opsiwn 2, nodwyd y costau a ganlyn i Gomisiwn y Senedd.

Llunio Canllawiau

172. Mae'r ddeddfwriaeth yn darparu i'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad lunio canllawiau ar sancsiynau, gan gynnwys gofynion ymgynghori cyn i'r Senedd eu cadarnhau mewn Cyfarfod Llawn.
173. Ystyrir bod cyfanswm amser staff Comisiwn y Senedd i gynorthwyo'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad â'r gwaith o lunio canllawiau i benderfynu pryd y dylid argymhell sancsiwn adalw yn gost cyfle sylweddol. Ar sail y trefniadau presennol ar gyfer cynorthwyo'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad â gweithgarwch ymgynghori cymedrol, amcangyfrifir bod y costau cyfle hynny oddeutu £64,800.
174. Mae'n bosibl hefyd y bydd angen ceisio cyngor cyfreithiol allanol ynglŷn â'r canllawiau a ddatblygir. Amcangyfrifir y byddai'r swm hwn rhwng £3,500 a £6,000. At hynny, wrth lunio'r canllawiau, efallai y bydd angen cynnal adolygiad ymchwil academiaidd o enghreifftiau tebyg mewn codau disgyblu domestig. Amcangyfrifir y byddai'r swm hwn rhwng £3,500 a £4,000.
175. Amcangyfrifir y bydd cyfanswm costau'r elfen hon o'r ddeddfwriaeth yn amrywio rhwng £71,800 a £74,800 (y mae £64,800 ohono yn gost cyfle untro, a rhwng £7,000 a £10,000 yn gostau untro ar gyfer caffael cyngor cyfreithiol allanol ac ymchwil academiaidd). Rhagwelir yr ysgwyddir y gost hon yn ystod 2026-27.

Recriwtio aelodau lleyg

176. Gellir rhag-weld yn rhesymol y byddai'r broses o hysbysebu am aelodau lleyg, eu recriwtio a'u penodi yn debyg i benodiadau cyhoeddus eraill a gynhaliwyd yn flaenorol gan y Senedd. Yn seiliedig ar brofiadau yn ystod y ddwy flynedd galendr ddiwethaf o gynnal prosesau penodiadau cyhoeddus, amcangyfrifir y gallai penodi aelodau lleyg, gan gynnwys efallai hysbysebu a defnyddio cwmni recriwtio allanol, amrywio rhwng £5,000 a £20,000, a byddai'n golygu costau cyfle amser staff o £8,200.
177. Amcangyfrifir y bydd cyfanswm costau hysbys yr elfen hon o'r ddeddfwriaeth yn amrywio rhwng £13,200 a £28,200 fesul Senedd (y mae £8,200 ohono yn gost cyfle, a rhwng £5,000 a £20,000 yn gostau ar gyfer hysbysebu a defnyddio cwmni recriwtio allanol). Ar hyn o bryd, nid yw amseriad nac amllder gweithgarwch recriwtio yn hysbys ac felly, at ddibenion yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol, mae'r costau wedi eu cyfrifo fesul blwyddyn ar draws y cyfnod arfarnu (gan ddechrau yn 2026-27).

Tâl aelodau lleyg

178. Ar hyn o bryd, nid yw'n hysbys a fyddai Aelodau Seneddau yn y dyfodol yn dewis defnyddio'r pŵer hwn o gwbl, faint o aelodau lleyg y gellid eu penodi, a beth fyddai'r trefniadau ar gyfer tâl aelodau lleyg. Ar y sail bod gormod o ansicrwydd cymhleth, nododd Comisiwn y Senedd y tâl a chostau TGCh ar gyfer aelodau lleyg fel cost anhysbys.
179. Fodd bynnag, at ddibenion yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol hwn, mae Llywodraeth Cymru wedi ceisio nodi'n eglur yr ystod fwyaf posibl o gostau. At y diben hwn, tybir y bydd y gost flynyddol, os caiff ei hysgwyddo, yn dechrau yn 2026-27.
180. Gan ystyried mai dim ond galluogi'r Senedd i benodi aelodau lleyg, ac nid ei gorfodi, y mae'r ddeddfwriaeth yn ei wneud, mae'r ystod o gostau yn dechrau ar £0. Wrth asesu pen uchaf y costau posibl, mae nifer o ragdybiaethau allweddol wedi eu gwneud. Mae'n bwysig nodi bod hyder isel o ran cywirdeb y rhagdybiaethau a wneir, fel a ganlyn:
- Y byddai'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad yn dewis penodi aelodau lleyg.

- Y byddai'n dewis penodi uchafswm yr aelodau lleyg (hynny yw, yr un nifer â nifer aelodau etholedig y Pwyllgor).
- Y byddai nifer yr aelodau etholedig ar y Pwyllgor yn 6, gan adlewyrchu'r cynnydd ym maint y Senedd.
- Yr amcangyfrifir y caiff aelodau lleyg eu talu ar gyfradd uchaf o £600 y diwrnod, yn seiliedig ar adlewyrchu'r cynllun ar gyfer talu aelodau lleyg cyfatebol yn Senedd y DU. Yn ymarferol, mae'n bosibl y gall tâl aelodau lleyg yn y Senedd fod yn is, gan adlewyrchu y gallent ymgymryd â rôl wahanol, ac na fydd angen ystyried lwfans Llundain, ond ystyrir bod hyn yn uchafswm priodol at ddibenion egluro'r ystod.
- Y byddai aelodau lleyg yn "eistedd" am dri diwrnod y mis tra bod y Senedd yn eistedd, sy'n cyfateb i raddau helaeth ag aelodau lleyg yn Senedd y DU (sy'n cyfateb i tua 25 o ddiwrnodau y flwyddyn).

181. Ar sail y rhagdybiaethau hyn, ystyrir mai £87,200 y flwyddyn yw pen uchaf yr ystod bosibl o gostau ar gyfer tâl aelodau lleyg. Fel y nodwyd uchod, mae lefel uchel o ansicrwydd ynghylch rhai o'r rhagdybiaethau a ddefnyddir yn y gwaith cyfrifo hwn. Fodd bynnag, ystyrir bod yr amcangyfrif hwn yn amcangyfrif rhesymol o ben uchaf yr ystod costau. Byddai'r gost yn is pe bai llai o aelodau lleyg yn cael eu recriwtio neu pe cytunid ar gyfradd tâl dyddiol is, ond byddai'n parhau i fod o fewn yr ystod cost rhwng £0 a £87,200 y flwyddyn a gyflwynir yma.

182. Mae'r costau mewn perthynas â'r cymorth TGCh y mae ei angen ar gyfer aelodau lleyg wedi eu hasesu yn £7,000 fesul aelod dros dymor pedair blynedd Senedd. Gan ddefnyddio'r un rhagdybiaethau ag uchod o ran nifer uchaf yr aelodau lleyg (sef chwe aelod), mae hyn yn darparu ar gyfer ystod o gostau blynyddol cyfartalog rhwng £0 a £10,500.

Y Comisiynydd Safonau

183. Mae'r ddeddfwriaeth yn darparu ar gyfer galluogi'r Comisiynydd Safonau i gynnal ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun i achosion o Aelod yn torri rhwymedigaeth neu bryderon am ymddygiad Aelod.

184. Ar ôl ymgysylltu â'r Comisiynydd Safonau, nid oes unrhyw gostau ychwanegol wedi eu nodi o ran yr elfen hon o'r ddeddfwriaeth. Caiff hyn ei lywio gan brofiad y Comisiynydd fel Comisiynydd Safonau Cynulliad Gogledd Iwerddon, sef rôl a oedd yn cynnwys y pŵer i ddechrau ymchwiliadau.

Tabl 8.3: Crynodeb i'r Costau i Gomisiwn y Senedd sy'n Gysylltiedig ag Opsiwn 2:

	Blwyddyn Ariannol	Costau
Costau cyfle wrth gynorthwyo â'r gwaith o lunio canllawiau	2026–27	£64,800
Costau cyfreithiol wrth lunio canllawiau	2026–27	£3,500 – £6,000
Costau academiaidd wrth lunio canllawiau	2026–27	£3,500 – £4,000
Costau recriwtio aelodau lleyg	Cyfartaledd blynyddol fesul blwyddyn	£0 – £4,700
Costau tâl aelodau lleyg	Cost flynyddol	£0 - £87,200
Cymorth TGCh ar gyfer aelodau lleyg	Cyfartaledd blynyddol fesul blwyddyn	£0 – £10,500

Costau i Bleidiau Gwleidyddol

185. Mae'n bosibl y gall cyflwyno system adalw ar gyfer Aelodau o'r Senedd arwain at gostau ychwanegol yn ogystal ag arbedion i bleidiau gwleidyddol sy'n ymwneud â'r broses etholiadol yng Nghymru, y gall eu haelodau gael eu gwneud yn destun proses adalw. Fodd bynnag, ni fyddai modd mesur y costau na'r arbedion hyn oherwydd y gallent amrywio'n helaeth rhwng pob plaid wleidyddol. Dim ond pe bai Aelod o'r Senedd o restr plaid yn cael ei wneud yn destun proses adalw y byddai effaith ar blaid. Hyd yn oed yn y sefyllfa honno, mae'n bosibl y byddai nifer o wahanol ffactorau ynghlwm wrth yr achos, gan gynnwys a yw'r Aelod yn parhau i fod yn aelod o'r plaid wleidyddol. Felly, gallai'r man cychwyn ar gyfer pob plaid, ac i ba raddau y mae'n chwarae rhan yn y broses, fod yn wahanol iawn.

186. Mae disgrisiwn o ran i ba raddau y gall pleidiau gwleidyddol ddewis cymryd rhan mewn pŵl adalw. Er enghraifft, mae'n dibynnu a fyddai'r plaid wleidyddol yn cefnogi'r Aelod mewn pŵl adalw, neu a fyddai'n ceisio ei ddiswyddo er mwyn dychwelyd y person cymwys nesaf ar ei rhestr plaid. Byddai hyn yn cael effaith sylweddol ar unrhyw gostau ac arbedion posibl. Gan nad yw'r penderfyniadau hyn yn ganlyniad uniongyrchol i'r Bil ac nad

ydynt wedi eu gwneud eto gan bleidiau gwleidyddol, nid yw'n bosibl eu mesur ac nid yw costau nac arbedion yn hysbys ar hyn o bryd.

Manteision

187. Ni ragwelir y bydd newidiadau sy'n deillio o'r Bil yn arwain at arbedion cost cyffredinol.
188. Rhagwelir y bydd y newidiadau'n arwain at fanteision heb werth ariannol, ac mae rhai enghreifftiau wedi eu nodi isod.
189. Mae'r Bil yn ceisio cyflawni'r fantais o gynyddu atebolrwydd democrataidd Aelodau'r Senedd i'w hetholwyr, drwy ganiatáu iddynt gael y gair olaf ynghylch a ddylid diswyddo Aelod o'i swydd drwy gyflwyno pôl adalw.
190. Mae'r system hefyd yn creu mantais eilaidd, gan y bydd yn gwella ymddiriedaeth yn ein sefydliadau democrataidd ac yn y rhai y mae eu rôl yn ymwneud â chynrychioli pobl Cymru, a hynny drwy ganiatáu diswyddo Aelodau o'r Senedd, yr ystyrir bod eu hymddygiad o'r natur fwyaf difrifol ac yn groes i'r safonau a ddisgwylir gan Aelodau a nodir yn y Cod Ymddygiad.
191. Mae cyflwyno adalw fel sancsiwn terfynol y gellir ei osod ar Aelod o'r Senedd yn creu'r fantais bod gan y Senedd ddigon o bwerau i ymdrin ag achosion o gamymddwyn difrifol, yn hytrach na'r sefyllfa bresennol lle mai dim ond am uchafswm o ddiwrnodau y gellir atal Aelod, ac yna gall ddychwelyd.
192. Bydd y mesurau yn Rhan 2 o'r Bil yn creu'r fantais o gryfhau yn ehangach broses safonau'r Senedd, a hynny drwy ganiatáu cyflwyno persbectif ac arbenigedd annibynnol ac allanol ar gyfer y cam pwysig o wneud penderfyniadau yn y broses. Caiff hyn ei gyflawni drwy benodi aelodau llewg i'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad. Mae tystiolaeth o Senedd y DU yn dangos bod penodiadau o'r fath yn helpu i wella hyder yn y broses safonau drwy wrthbwysu pryderon bod y broses yn un 'wleidyddol' ac yn un a ystyrir yn 'bleidiol', yn hytrach nag yn broses wrthrychol. Yn yr un modd, bydd mesurau'r Bil a fydd yn caniatáu i'r Comisiynydd Safonau ddechrau ymchwiliad i ymddygiad Aelod ar ei ysgogiad ei hun hefyd yn cryfhau'r broses safonau. O ganlyniad i'r mesurau, bydd gan y Comisiynydd hyblygrwydd ychwanegol o ran pryd y gall ymchwilio ac felly sicrhau ei fod yn gallu cynnal y safonau a ddisgwylir gan yr Aelodau, a nodir yn y Cod Ymddygiad.

9. Asesiadau o'r effaith

193. Ochr yn ochr â'r asesiad o gostau, mae Asesiad Effaith Integredig wedi ei gwblhau ar bob elfen o'r Bil. Diben yr asesiad hwn oedd ystyried effaith darpariaethau'r Bil ar grwpiau penodol o bobl a meysydd polisi, ac ystyried unrhyw newidiadau i'r Bil y mae eu hangen er mwyn lliniaru effeithiau negyddol, neu sicrhau mwy o effeithiau cadarnhaol.
194. Ceir crynodeb isod o'r Asesiad Effaith Integredig. Mae ar gael yn llawn ar gais gan DiwygiorSenedd@llyw.cymru.
195. Mae asesiadau unigol, manylach, o'r effaith wedi eu paratoi pan fo'r Asesiad Effaith Integredig wedi nodi y gallai'r Bil gael effeithiau penodol, neu pan fo gofyniad deddfwriaethol i wneud hynny. Paratowyd asesiadau effaith unigol ynghylch y canlynol:
- Cydraddoldeb;
 - Diogelu data;
 - Y Gymraeg;
 - Y system gyfiawnder.
196. Ni nodwyd unrhyw effeithiau a oedd yn golygu bod angen ailystyried neu oedi cyn cyflwyno'r ddeddfwriaeth hon.

Crynodeb o'r asesiad effaith integredig

Effaith ar lesiant cenedlaethau'r dyfodol

197. Mae'r Asesiad Effaith Integredig yn ystyried goblygiadau'r ddeddfwriaeth o ran y pum ffordd o weithio a nodir yn [Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol \(Cymru\)](#).
198. Yn y cyd-destun hwn, ystyrir bod gan y ddeddfwriaeth y fantais **hirdymor** barhaus o gynyddu atebolrwydd Aelodau'r Senedd i'w hetholwyr, drwy ddarparu mecanwaith iddynt adalw Aelod o'r Senedd yn ystod eu tymor yn y swydd, drwy gynnal pŵl yn yr etholaeth berthnasol.
199. Nod y system adalw yw gwella'r broses ddemocrataidd drwy ganiatáu diswyddo Aelod o'r Senedd os caiff ei euogfarnu o drosedd a chael dedfryd o garchar, neu os ystyrir bod ei ymddygiad yn dor difrifol o'r safonau a ddisgwylir. Nod y system yw **atal** sefydliadau democrataidd Cymru rhag cael eu dwyn i anfri ac mae'n ceisio adfer ymddiriedaeth y cyhoedd yn eu cynrychiolwyr etholedig drwy gynnal y safonau a nodir yng nghod ymddygiad y Senedd.

200. Wrth ddatblygu'r system adalw, ystyriwyd sut y bydd yn **integreiddio** â'r trefniadau etholiadol sydd i'w cyflwyno ar gyfer etholiadau i'r Senedd yn 2026 ac yn benodol y system etholiadol cynrychiolaeth gyfrannol â rhestrau caeedig. Mae'r system adalw wedi ei chynllunio i ategu'r system etholiadol i sicrhau y cânt eu rhoi ar waith yn effeithiol.

201. Mae partneriaid a rhanddeiliad wedi **cydweithio** wrth ddatblygu'r ddeddfwriaeth, gan gynnwys gweithio gyda phartneriaid cyflawni yn y sector cyhoeddus a sefydliadau'r trydydd sector sydd â diddordeb mewn safonau ym maes bywyd cyhoeddus. Rhagwelir y bydd y dull gweithredu hwn yn cael ei gynnal wrth roi mesurau'r Bil ar waith.

202. Gan fod yr argymhellion sydd wedi bod yn sail i'r ddeddfwriaeth yn deillio o'r Senedd, a hynny yn sgil ystyriaethau'r Pwyllgor Biliau Diwygio a'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad, mae'n briodol bod y Senedd yn **ymwneud** â phenderfynu ar y mesurau terfynol sydd wedi eu cynnwys ynddi. Bydd cyfle i'r Senedd wneud hyn yn ystod y broses craffu ar ddeddfwriaeth.

Yr effaith ar lesiant cymdeithasol

203. Yn yr Asesiad Effaith Integredig, ystyriwyd sut, ac i ba raddau, y gallai'r ddeddfwriaeth effeithio ar bobl a chymunedau. Roedd hyn yn cynnwys effeithiau ar unigolion, grwpiau o bobl neu gymunedau penodol, pobl sy'n byw, yn gweithio, neu'n gysylltiedig â lleoedd penodol, defnyddwyr cynnyrch neu wasanaethau penodol, gweithwyr, yn gyffredinol ac mewn sectorau penodol, a'r nod o hyrwyddo gwaith teilwng a theg (yn unol ag adran 4 o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015).

Effaith ar lesiant diwylliannol

204. Gwnaeth yr Asesiad Effaith Integredig ystyried effeithiau'r ddeddfwriaeth ar lesiant diwylliannol. Nid ystyrir bod darpariaethau'r Bil yn cael unrhyw effeithiau uniongyrchol ar lesiant diwylliannol.

Effaith ar y Gymraeg

205. Cynhaliwyd Asesiad llawn o'r Effaith ar y Gymraeg. Nododd yr Asesiad o'r Effaith ar y Gymraeg nad yw'r Bil yn debygol o gael effaith sylweddol ar y Gymraeg.

206. Mae'r Bil yn cynnwys darpariaethau i sicrhau bod etholwyr yn gallu cymryd rhan yn y broses Adalw drwy gyfrwng y Gymraeg. Mae'r Bil yn nodi bod rhaid ysgrifennu pob papur pleidleisio yn Gymraeg a Saesneg.

Yn ogystal, caiff y cwestiynau a'r atebion a fyddai'n cael eu defnyddio ar bapur pleidleisio eu darparu yn ddwyieithog ar wyneb y Bil.

Effaith ar lesiant economaidd

207. Yn fras, nid ystyrir bod darpariaethau'r Bil yn cael unrhyw effaith sylweddol ar lesiant economaidd. Ni chynhaliwyd Asesiad llawn o'r Effaith Economaidd.

Effaith ar y sector cyhoeddus

208. Mae'r Asesiad Effaith Integredig wedi ystyried goblygiadau posibl y Bil i'r sector cyhoeddus.
209. Mae goblygiadau ariannol y newidiadau wedi eu hymgorffori yn yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol a nodir yn Rhan 2 o'r Memorandwm Esboniadol hwn.
210. Nododd yr Asesiad Effaith Integredig y bydd y ddeddfwriaeth yn cael effaith ar rôl y Comisiwn Etholiadol o ran etholiadau datganoledig yng Nghymru, gan y bydd yn estyn dyletswyddau'r Comisiwn Etholiadol ar gyfer yr etholiadau hyn, megis adrodd ar gynnal etholiadau, i amgylchiadau pôl adalw.
211. Mae'r Asesiad Effaith Integredig wedi nodi y bydd y ddeddfwriaeth yn cael effaith ar rôl swyddogion canlyniadau etholaethol a gweinyddwyr etholiadol mewn awdurdodau yn sgil y ffaith eu bod yn gyfrifol am drefnu a chynnal etholiadau. Byddant yn ymgymryd â'r cyfrifoldebau tebyg ar gyfer cynnal polau adalw. Bydd yr effaith a nodwyd yn fach oherwydd bod gan swyddogion canlyniadau etholaethol a gweinyddwyr etholiadol weithdrefnau a systemau eisoes ar waith ar gyfer cynnal etholiadau a gellir addasu'r rhain yn ddidrafferth er mwyn cynnal pôl adalw.
212. Mae'r Asesiad Effaith Integredig wedi nodi y bydd mesurau'r Bil yn cael effaith ar rôl Comisiwn y Senedd o ran cynorthwyo'r Llywydd a'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad, yn ogystal â'r swyddogion hynny sy'n ffurfio swyddfa Comisiynydd Safonau y Senedd. Fodd bynnag, bydd yr effaith a nodwyd yn fach, gan y bydd yn gymwys dim ond yn yr amgylchiadau prin a ragwelir lle y bydd yn ofynnol i'r Llywydd hysbysu Swyddog Canlyniadau Etholaethol bod un o'r ddau ddigwyddiad sbardun ar gyfer adalw wedi digwydd. Bydd swyddogion y Comisiwn yn cynorthwyo'r Llywydd i gyflawni'r ddyletswydd hon.
213. O ran gallu'r Comisiynydd Safonau i gynnal ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun, mae swyddogion Comisiwn y Senedd eisoes yn cynorthwyo'r Comisiynydd i gyflawni ei swyddogaethau ymchwilio, felly, ni fydd y Bil yn golygu bod angen i'r swyddogion ymgymryd ag unrhyw gyfrifoldebau ychwanegol. Yn yr un modd, mae swyddogion y Comisiwn eisoes yn cynorthwyo aelodau'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad. Pe bai'r Senedd felly yn dewis penodi aelodau lleyg i'r Pwyllgor, ni fydd swyddogion yn ymgymryd ag unrhyw gyfrifoldebau ychwanegol, ond yn hytrach, byddant

yn darparu i aelodau llewg gymorth tebyg i'r hyn maent yn ei ddarparu ar hyn o bryd i aelodau etholedig.

214. Wrth ddatblygu'r ddeddfwriaeth ac wrth asesu'r effeithiau a nodwyd yn yr Asesiad Effaith Integredig, mae Llywodraeth Cymru wedi ymgysylltu â sefydliadau'r sector cyhoeddus a nodwyd uchod, i ddeall yr effeithiau y bydd y ddeddfwriaeth yn eu cael ar eu rolau a'u cylch gwaith eu hunain.

Effaith ar y trydydd sector

215. Mae'r Asesiad Effaith Integredig wedi ystyried goblygiadau posibl y Bil i'r trydydd sector. Nid ystyriwyd bod y ddeddfwriaeth yn cael effaith uniongyrchol ar y trydydd sector.

Effaith ar lesiant amgylcheddol a bioamrywiaeth

216. Mae'r Asesiad Effaith Integredig wedi ystyried effaith y ddeddfwriaeth ar lesiant amgylcheddol.
217. Nid ystyriwyd bod y ddeddfwriaeth yn cael effaith uniongyrchol ar lesiant amgylcheddol. O ganlyniad, ni chynhaliwyd Asesiad llawn o'r Effaith ar Fioamrywiaeth.

Effaith ar anfantais economaidd-gymdeithasol

218. Mae'r Asesiad Effaith Integredig wedi ystyried effaith y ddeddfwriaeth ar anfantais economaidd-gymdeithasol. Nid ystyriwyd bod y ddeddfwriaeth yn cael effaith uniongyrchol ar lesiant economaidd-gymdeithasol. O ganlyniad, ni chynhaliwyd Asesiad llawn o'r Ddyletswydd Economaidd-gymdeithasol.

Yr effaith ar iechyd

219. Nid ystyrir bod darpariaethau'r Bil yn cael effaith uniongyrchol ar iechyd.

Yr effaith ar hawliau plant

220. Gan nad ystyrir bod darpariaethau'r Bil yn cael effaith uniongyrchol ar hawliau plant, ni chynhaliwyd Asesiad llawn o'r Effaith ar Hawliau Plant.

Crynodeb o'r Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb

221. Cynhaliwyd Asesiad llawn o'r Effaith ar Gydraddoldeb er mwyn ystyried effeithiau posibl y ddeddfwriaeth ar bobl â nodweddion gwarchodedig fel y'u disgrifir yn Neddf Cydraddoldeb 2010, yn ogystal ag unrhyw effeithiau economaidd-gymdeithasol. Yn gyffredinol, nid yw mesurau'r Bil yn cael unrhyw effeithiau gwahaniaethol ar bobl sy'n rhannu nodweddion gwarchodedig, nac ar y rhai o aelwydydd incwm isel.
222. Mae'r effeithiau posibl ar bobl sy'n rhannu nodweddion gwarchodedig, o ganlyniad i Aelod o'r Senedd yn colli ei sedd yn dilyn canlyniad pŵl adalw, wedi eu hystyried. Gall diswyddo Aelod arwain at ostyngiad o gynrychiolaeth yn y Senedd o ran grwpiau sy'n rhannu nodweddion gwarchodedig. Yn yr un modd, os caiff yr Aelod sy'n cael ei adalw ei ddisodli gan Aelod sydd â nodweddion gwarchodedig tebyg neu

nodweddion gwarchodedig eraill, gallai hyn gynyddu cynrychiolaeth y rhai sy'n rhannu nodweddion gwarchodedig. Bydd y cwmpas ar gyfer hyn yn dibynnu ar y camau y mae pleidiau gwleidyddol wedi eu cymryd o ran dewis ymgeiswyr. Mae hyn yn gysylltiedig â chanllawiau a ddyroddwyd gan Weinidogion Cymru o dan adran 30 o Ddeddf Etholiadau a Chyrff Etholedig (Cymru) 2024. O ran y canllawiau, cynhaliwyd asesiad o'r effaith ar gydraddoldeb a hawliau dynol. Nid oes unrhyw gamau lliniarol y gellir eu cymryd i leihau'r effaith bosibl, oherwydd bod yr amgylchiadau sy'n arwain at ddiswyddo Aelod o ganlyniad i'r adalw yn debygol o amrywio'n fawr ac felly ni ellir eu rhag-weld.

223. Yn rhan o'r Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb, ystyriwyd a yw'r cynigion polisi i gyflwyno system adalw ar gyfer Aelodau'r Senedd a'r mesurau i gryfhau proses safonau'r Senedd yn gydnaws â Hawliau'r Confensiwn.
224. Mae'r Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb yn nodi y gallai'r ddeddfwriaeth effeithio ar yr hawl i sefyll mewn etholiad (Erthygl 3, Protocol 1), yr hawl i breifatrwydd (Erthygl 8) a hawl i dreial teg (Erthygl 6).

Effaith ar brawfesur gwledig

225. Ni fydd y Bil yn effeithio'n gadarnhaol nac yn negyddol ar unigolion a chymunedau gwledig ac felly nid yw cwblhau Asesiad Effaith Prawf Gwledig llawn wedi ei nodi yn ofyniad.
226. Mae'r Bil yn rhoi pŵer i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau sy'n ymwneud â chynnal polau adalw. Y bwriad polisi yw y bydd cynnal pôl adalw yn debyg i gynnal etholiad cyffredinol i'r Senedd mewn etholaeth, gan gynnwys trefniadau tebyg ar gyfer pleidleisio drwy'r post a nifer a lleoliadau'r gorsafoedd pleidleisio.

Crynodeb o'r Asesiad o'r Effaith ar Ddiogelu Data

227. O ran y Bil, cynhaliwyd Asesiad llawn o'r Effaith ar Ddiogelu Data.
228. Mae'r Asesiad o'r Effaith ar Ddiogelu Data wedi nodi mai effaith fach y bydd y ddeddfwriaeth yn ei chael ar unigolion o ran casglu a phrosesu data personol, a chasglu a phrosesu swm cyfyngedig o ddata categori arbennig a data ynghylch euogfarnau troseddol.
229. Ar gyfer y data personol a data categori arbennig, dim ond yn yr amgylchiadau cyfyngedig a ganlyn y bydd hyn yn digwydd:
- At ddibenion recriwtio a defnydd rheolaidd o arbenigedd aelodau lleig yn rhan o'r broses safonau, pe bai'r Senedd yn dewis eu penodi i'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad;
 - Cynorthwyo swyddogaethau'r Comisiynydd Safonau yn rhan o unrhyw ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun y mae'n ei gynnal, a all gynnwys casglu data categori arbennig sy'n ymwneud â

chamymddwyn Aelod a'r rhai sydd wedi bod yn destun y camymddwyn, neu'n dyst iddo.

230. Gan fod gallu'r Senedd i benodi aelodau llewg i'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad ar sail disgresiwn, ac oherwydd bod yr amgylchiadau posibl y gall y Comisiynydd Safonau ddewis cynnal ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun yn amrywiol, nid yw'n bosibl meintoli nifer y rhai y gallai casglu a phrosesu data effeithio arnynt o ganlyniad i fesurau'r Bil sy'n ymwneud â'r meysydd hyn.
231. O ran prosesu data ynghylch euogfarnau troseddol, dim ond o ganlyniad i'r ddyletswydd a roddir ar y Llysoedd yng Nghymru a Lloegr i hysbysu Llywydd y Senedd y bydd hyn yn digwydd, a hynny pan fydd Aelod o'r Senedd yn cael ei euogfarnu o drosedd a chael dedfryd o garchar (gan gynnwys dedfrydau wedi eu gohirio). Dim ond am hyd tymor pob Senedd y bydd hyn yn effeithio ar y 96 o Aelodau'r Senedd. Fodd bynnag, dim ond mewn nifer bach o achosion y disgwylir i'r amgylchiadau hynny ddigwydd mewn gwirionedd a dim ond os caiff Aelod ddedfryd o garchar o 12 mis neu lai ac nad yw'r euogfarn a'r ddedfryd o garchar yn arwain at ei anghymhwysu yn awtomatig o'i swydd. Mewn unrhyw achos, bydd y data a fydd i'w brosesu eisoes yn y parth cyhoeddus o ganlyniad i'r broses cyfiawnder troseddol a fydd wedi ei chynnal. Yn ogystal, o'r data a fydd i'w brosesu, dim ond y lleiafswm sy'n angenrheidiol at ddibenion hysbysu'r Llywydd bod digwyddiad sbardun A wedi digwydd ac felly dylid cynnal pŵl adalw.
232. Nid yw'r Asesiad o'r Effaith ar Ddiogelu Data wedi nodi unrhyw risgiau sylweddol a fydd yn deillio o gasglu a phrosesu data a fydd yn digwydd yn seiliedig ar fesurau'r Bil. Pan fo risgiau lefel isel wedi eu nodi, gellir lliniaru a rheoli'r rhain yn ddigonol drwy ddefnyddio systemau a phrosesau cadarn, gan gynnwys defnyddio datganiadau preifatrwydd a chyfnodau cadw gan y rheolwyr a'r proseswyr data.

Crynodeb o'r Asesiad Nodi'r Effaith ar y System Gyfiawnder

233. O ran y Bil, cynhaliwyd Asesiad llawn o'r Effaith ar y System Gyfiawnder.
234. Asesiad Llywodraeth Cymru o effeithiau posibl y ddeddfwriaeth hon ar y system gyfiawnder yw na fydd yn cael unrhyw effaith arni, neu y bydd yr effaith yn fach iawn.
235. Daethpwyd i'r casgliad hwn ar y sail nad yw'r ddeddfwriaeth yn creu nac yn ehangu unrhyw droseddau presennol, ond ar y llaw arall, mae'r ddeddfwriaeth yn cynnwys mesurau a fydd yn caniatáu i Weinidogion Cymru gyflwyno rheoliadau a fydd, i raddau helaeth, yn estyn neu'n cymhwyso'r troseddau (etholiadol) presennol a nodir yng Ngorchymyn Senedd Cymru (Cynrychiolaeth y Bobl) 2025 at ddibenion etholiadau cyffredinol i'r Senedd, i bolau adalw.
236. Mae'r ddeddfwriaeth hefyd yn dirprwyo pŵer i Weinidogion Cymru i wneud darpariaeth drwy reoliadau ar gyfer mecanweithiau i gwestiynu pŵl

adalw, yn debyg i drefniadau yn ymwneud â ffeilio deiseb etholiad ar gyfer etholiadau i'r Senedd.

237. Wrth gyflwyno'r rheoliadau dilynol a nodir uchod, rhagwelir y bydd Llywodraeth Cymru yn cynnal asesiad pellach o ran nodi'r effaith ar y system gyfiawnder er mwyn deall goblygiadau manylion y rheoliadau hynny ar y system gyfiawnder a fydd yn rhoi'r system adalw ar waith.
238. Mae'r Asesiad Nodi'r Effaith ar y System Gyfiawnder wedi nodi effaith ar y Llysoedd yng Nghymru a Lloegr o ganlyniad i'r ddyletswydd a osodir arnynt gan y ddeddfwriaeth i hysbysu Llywydd y Senedd pan fo Aelod o'r Senedd yn cael dedfryd o garchar (gan gynnwys dedfrydau wedi eu gohirio). Rhagwelir y bydd yr effaith hon yn fach ac yn ddibwys iawn o ystyried mae'r unig adeg y bydd angen bodloni'r ddyletswydd fydd yr amgylchiadau cyfyngedig iawn hynny pan fo Aelod o'r Senedd yn cael ei euogfarnu ac yn cael dedfryd o garchar am 12 mis neu lai (gan gynnwys dedfrydau wedi eu gohirio).

10. Asesiad fforddiadwyedd

239. Er bod Asesiad Effaith Rheoleiddiol yn asesu gwerth cymdeithasol, ac felly'n cynnwys effeithiau diwylliannol, cymdeithasol ac amgylcheddol ochr yn ochr â chostau a manteision economaidd, dim ond asesiad ariannol yw asesiad fforddiadwyedd. Yn sgil hynny, dim ond costau arian parod a manteision sy'n rhyddhau arian parod sy'n cael eu cynnwys. Byddai unrhyw gostau a manteision amgylcheddol, cymdeithasol, diwylliannol ac economaidd ehangach a nodwyd mewn Asesiad Effaith Rheoleiddiol yn cael eu tynnu o asesiad fforddiadwyedd.
240. Mae'r asesiad fforddiadwyedd yn ystyried yr un cyfnod â'r asesiad effaith rheoleiddiol, sef rhwng 2026-27 a 2035-36. Mae costau cyfle sy'n gysylltiedig ag amser staff presennol a nodwyd yn yr Asesiad Effaith Rheoleiddiol wedi eu heithrio o'r asesiad hwn oherwydd nad ydynt yn cynrychioli gwariant ariannol ychwanegol.
241. Mae'r costau arian parod yn yr asesiad hwn wedi eu haddasu i adlewyrchu chwyddiant disgwylledig yn ystod y cyfnod arfarnu. Mae'r addasiad hwn wedi ei wneud ar sail amcanestyniadau'r datchwyddydd cynnyrch domestig gros sydd wedi eu cynnwys yn Rhagolwg Economaidd a Chyllidol y Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol a gyhoeddwyd ym mis Mawrth 2025²⁵. Dim ond at 2029-30 yr oedd amcanestyniadau'r Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol yn ymestyn. Gan fod y rhagolygon yn sefydlogi ar tua 1.9% tuag at ddiwedd cyfnod rhagolwg y Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol, rhagdybiwyd y bydd y gyfradd hon yn parhau am weddill ein cyfnod arfarnu. Er bod chwyddiant yn weddol sefydlog erbyn hyn, mae rhywfaint o ansicrwydd o hyd ynglŷn â beth fydd yn digwydd iddo yn y dyfodol. Bydd Llywodraeth Cymru yn parhau i fonitro effaith chwyddiant ar gostau ariannol y Bil.

²⁵[CP 1289 – Y Swyddfa Cyfrifoldeb Cyllidebol – Rhagolygon economaidd a chyllidol – Mawrth 2025](#)

Costau ariannol i Gomisiwn y Senedd rhwng 2026-27 a 2035-36

	2026-27	2027-28	2028-29	2029-30	2030-31
Cyfanswm costau					
Lleiafswm	7,000	0	0	0	0
Uchafswm	111,100	101,100	101,100	101,100	101,100
Cyfanswm wedi ei addasu ar gyfer chwyddiant					
Lleiafswm	7,100	0	0	0	0
Uchafswm	113,000	104,800	106,800	108,900	110,900

	2031-32	2032-33	2033-34	2034-25	2035-36
Cyfanswm costau					
Lleiafswm	0	0	0	0	0
Uchafswm	101,100	101,100	101,100	101,100	101,100
Cyfanswm wedi ei addasu ar gyfer chwyddiant					
Lleiafswm	0	0	0	0	0
Uchafswm	113,000	115,200	117,400	119,600	121,900

11. Adolygu ar ôl gweithredu

242. Ar hyn o bryd, ni fwriedir cynnal adolygiad ar ôl gweithredu yn achos y Bil hwn. Mae Llywodraeth Cymru wedi paratoi'r ddeddfwriaeth hon mewn ymateb i argymhellion Pwyllgor Safonau Ymddygiad y Senedd yn rhan o'i ymchwiliad i atebolrwydd Aelodau Unigol. O ran mesurau'r Bil i gryfhau proses safonau'r Senedd, bydd y Senedd, Comisiwn y Senedd a'r Comisiynydd Safonau yn gyfrifol am fonitro'r effeithiau. Mae'n bosibl y bydd y Senedd yn dymuno cynnal adolygiad ar ôl i'r system adalw gael ei rhoi ar waith a'i defnyddio am y tro cyntaf.
243. Bydd Llywodraeth Cymru yn parhau i fonitro'r effeithiau sy'n deillio o'r ddeddfwriaeth yn ystod gwaith craffu'r Senedd ac wrth roi mesurau'r Bil ar waith. Yn rhan o'r gwaith monitro hwn, bydd yr asesiadau effaith a gwblhawyd gan Lywodraeth Cymru yn cael eu hadolygu fel y bo'n angenrheidiol ac yn briodol, gan gynnwys cynnal ailasesiad o effeithiau'r ddeddfwriaeth pan fydd Llywodraeth Cymru yn datblygu'r rheoliadau dilynol a fydd yn rhoi'r system adalw ar waith.

Atodiad 1 – Nodiadau Esboniadol

BIL SENEDD CYMRU (ATEBOLRWYDD AELODAU AC ETHOLIADAU)

NODIADAU ESBONIADOL

CYFLWYNIAD

1. Mae'r Nodiadau Esboniadol hyn ar gyfer Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) a gyflwynwyd i Senedd Cymru ar 3 Tachwedd 2025. Fe'u lluniwyd gan Grŵp y Prif Weinidog Llywodraeth Cymru er mwyn cynorthwyo'r sawl sy'n darllen y Bil. Dylid darllen y Nodiadau Esboniadol ar y cyd â'r Bil ond nid ydynt yn rhan ohono.

TROSOLWG CYFFREDINOL O'R DDEDDF

2. Mae'r Bil wedi ei rannu yn 4 Rhan sy'n cynnwys 25 o adrannau a 2 Atodlen.

Rhan 1 – Adalw Aelodau o'r Senedd

3. Mae Rhan 1 yn gwneud darpariaeth i gyflwyno system adalw i'r Senedd at ddiben gwella atebolrwydd Aelodau o'r Senedd. Bydd system adalw yn rhoi cyfle i'r etholwyr benderfynu a ddylai Aelod o'r Senedd ("aelod"), o dan amgylchiadau penodol, gadw ei sedd neu gael ei ddiswyddo yn ystod ei dymor, yn seiliedig ar bleidleiswyr yn yr etholaeth berthnasol. Bydd y broses o adalw yn cael ei chychwyn os yw'r Llywydd wedi ei fodloni bod un o'r ddau 'digwyddiad sbardun' y darperir ar eu cyfer yn y Bil wedi digwydd mewn perthynas ag aelod. Bydd dyletswydd ar y Llywydd i bennu dyddiad ar gyfer pŵl adalw. Bydd y Llywydd yn hysbysu'r swyddog canlyniadau etholaethol dros etholaeth Senedd yr aelod sy'n destun y pŵl adalw am y digwyddiad sbardun. Yna bydd dyletswydd ar y swyddog canlyniadau etholaethol hwnnw i hysbysu'r cyhoedd am y pŵl adalw ac i weinyddu'r pŵl adalw yn unol â gofynion y Bil hwn ac unrhyw reoliadau a wneir o dan adran 11.

Rhan 2 – Safonau Ymddygiad Aelodau o'r Senedd

4. Mae Rhan 2 yn cynnwys darpariaethau ynghylch Pwyllgor Safonau Ymddygiad y Senedd gan gynnwys darpariaeth ei bod yn ofynnol i'r Senedd gael pwyllgor a chanddo swyddogaethau sy'n ymwneud â safonau ymddygiad Aelodau o'r Senedd ac y caiff y pwyllgor hwnnw gynnwys aelodau lleig. Mae Rhan 2 hefyd yn cynnwys darpariaethau sy'n galluogi

Comisiynydd Safonau Senedd Cymru i gynnal ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun.

Rhan 3 - Rhedeg Etholiadau Senedd Cymru

5. Mae Rhan 3 yn cynnwys darpariaethau sy'n diwygio pŵer Gweinidogion Cymru i wneud darpariaeth drwy orchymyn ynghylch rhedeg etholiadau Senedd Cymru.

Rhan 4 - Cyffredinol

6. Mae Rhan 4 yn cynnwys darpariaethau sy'n gymwys i'r Bil yn gyffredinol, gan gynnwys darpariaeth ynghylch y Bil yn dod i rym a'r enw byr.

SYLWADAU AR YR ADRANNAU

RHAN 1 ADALW AELODAU O'R SENEDD

Adran 1 – Trosolwg

7. Mae adran 1 yn darparu trosolwg o Ran 1 sy'n cynnwys diffiniad o "pôl adalw" at ddibenion y Bil hwn. Mae'r trosolwg hefyd yn nodi bod adran 11 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 yn gwneud darpariaeth ynghylch y canlyniadau os yw aelodaeth o'r Senedd yn dod yn wag.

Adran 2 – Sut y mae Aelod o'r Senedd yn dod yn destun pôl adalw

8. Mae adran 2 yn darparu ar gyfer y 'digwyddiadau sbardun' sy'n arwain at aelod yn dod yn destun pôl adalw. Ceir dau ddigwyddiad sbardun: digwyddiad sbardun A a digwyddiad sbardun B.
9. Digwyddiad sbardun A yw bod aelod, ar ôl dod yn aelod, wedi ei euogfarnu yn y Deyrnas Unedig o drosedd a'i ddedfrydu neu ei orchymyn i gael ei garcharu neu ei gadw'n gaeth. Nid yw digwyddiad sbardun A ond yn gymwys i euogfarnau a geir ar ôl i berson ddod yn aelod. At ddibenion y Ddeddf hon, mae person yn dod yn aelod pan ddatgenir ei fod wedi ei ddychwelyd ar ddechrau tymor swydd presennol yr aelod; nid yw euogfarnau mewn unrhyw dymhorau blaenorol a gyflawnwyd yn arwain at ddigwyddiad sbardun A yn digwydd (gweler adran 3(4)).
10. Bydd y darpariaethau anghymhwysu ym mharagraff 6 o Atodlen 1A i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 yn gymwys i aelod y'i dedfrydir neu y gorchmynnir iddo gael ei garcharu neu ei gadw'n gaeth am gyfnod amhenodol neu am gyfnod o fwy nag 1 flwyddyn. Bydd unrhyw aelod sy'n cael ei euogfarnu a'i ddedfrydu neu ei orchymyn i gael ei garcharu am gyfnod islaw'r trothwy hwn neu nad yw'n sbarduno anghymhwysiad fel arall, yn destun pôl adalw yn unol ag adran 2(2).

11. Mae is-adran (4) yn darparu mai digwyddiad sbardun B yw bod y Senedd yn penderfynu gwneud yr aelod yn destun pôl adalw yn dilyn adroddiad gan y Pwyllgor Safonau Ymddygiad ("y Pwyllgor") yn argymhell bod aelod yn dod yn destun pôl adalw.

Adran 3 – Digwyddiad sbardun A: ystyr termau allweddol

12. Mae adran 3 yn egluro ystyr termau allweddol a ddefnyddir yn adran 2. Mae is-adran (1) yn darparu bod digwyddiad sbardun A yn gymwys i drosedd a gyflawnwyd cyn i'r aelod ddod yn aelod a chyn i adran 2 ddod i rym. Fodd bynnag, er mwyn i ddigwyddiad sbardun A ddigwydd, rhaid i'r aelod gael ei euogfarnu ar neu ar ôl y diwrnod y mae adran 2 yn dod i rym. Mae is-adran (2) yn darparu bod dedfryd neu orchymyn at ddiben digwyddiad sbardun A yn cynnwys dedfryd ohiriedig neu orchymyn gohiriedig, nad yw'n cynnwys aelod yn cael ei remandio yn y ddalfa ac nad yw'n cynnwys aelod yn cael ei gadw'n gaeth o dan ddeddfwriaeth iechyd meddwl. Mae is-adran (3) yn diffinio 'deddfwriaeth iechyd meddwl' at ddibenion digwyddiad sbardun A.

Adran 4 – Digwyddiad sbardun A: y llysoedd i hysbysu'r Llywydd

13. Mae adran 4 yn gymwys mewn perthynas â digwyddiad sbardun A ac yn gosod gofynion ar y llys sy'n gosod dedfryd neu orchymyn o garchar ar aelod o fewn ystyr adran 2(2) (fel y'i heglurir gan adran 3). Mae is-adran (2) yn ei gwneud yn ofynnol i'r llys sy'n gosod y ddedfryd neu'r gorchymyn mewn perthynas ag euogfarn yr aelod hysbysu'r Llywydd am y ddedfryd honno neu'r gorchymyn hwnnw. Mae is-adran (4) yn ei gwneud yn ofynnol i'r llys sy'n gwrthdroi euogfarn, dedfryd neu orchymyn ar apêl hysbysu'r Llywydd am y ffaith honno. Mae is-adran (5) yn diffinio "apêl" at ddibenion yr adran hon. Nid yw'r naill na'r llall o'r dyletswyddau a osodir ar y Llys gan yr adran hon yn gymwys os yw sedd yr aelod, pan fydd y ddyletswydd yn codi, wedi dod yn wag.

Adran 5 – Digwyddiad sbardun B: canllawiau adalw

14. Mae adran 5 yn ymwneud â digwyddiad sbardun B a'r canllawiau y caiff y Pwyllgor Safonau Ymddygiad eu dyroddi ac yn gosod gofynion penodol ar y Pwyllgor os yw'n cyhoeddi canllawiau o'r fath. Mae is-adran (1) yn darparu y caiff y Pwyllgor ddyroddi canllawiau ("canllawiau adalw") am y materion sydd i'w hystyried gan y Pwyllgor hwnnw wrth benderfynu a ddylid gwneud aelod yn destun pôl adalw. Rhaid i unrhyw ganllawiau a ddyroddir o dan yr is-adran hon gydymffurfio ag is-adrannau (4) i (7).
15. Yn unol ag adran 2(4), at ddiben digwyddiad sbardun B, ni fydd aelod ond yn dod yn destun pôl adalw os yw'r Senedd yn penderfynu ei wneud yn destun pôl adalw, ond mae is-adran 5(2) yn darparu na all y Pwyllgor argymhell bod aelod yn dod yn destun pôl adalw oni bai bod y Pwyllgor wedi dyroddi

canllawiau adalw o dan yr adran hon. Mae'r ddarpariaeth hon yn golygu, hyd nes y bydd canllawiau wedi eu dyroddi, na all aelod ddod yn destun adalw oherwydd bod digwyddiad sbardun B wedi digwydd. Mae is-adran (3) yn darparu bod rhaid i'r Pwyllgor roi sylw i'w ganllawiau adalw cyn argymhell bod aelod yn dod yn destun pŵl adalw. Mae is-adran (8) yn galluogi'r Pwyllgor i ddisodli'r canllawiau, ond ar ôl iddynt gael eu dyroddi ni ellir ond disodli canllawiau ac nid eu dirymu, sy'n sicrhau na ellir "diffodd" digwyddiad sbardun B heb i'r Senedd wneud deddfwriaeth sylfaenol bellach.

Adran 6 – Dyletswydd y Llywydd i bennu dyddiad ar gyfer pŵl adalw a rhoi hysbysiad o ddigwyddiad sbardun

16. Mae adran 6 yn nodi'r gofynion ar y Llywydd unwaith y mae'r Llywydd wedi dod yn ymwybodol bod digwyddiad sbardun wedi digwydd. Mae is-adran (1) yn ei gwneud yn ofynnol i'r Llywydd bennu dyddiad ar gyfer pŵl adalw cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl dod yn ymwybodol bod digwyddiad sbardun wedi digwydd mewn perthynas ag aelod a hysbysu'r swyddog canlyniadau etholaethol ar gyfer yr etholaeth berthnasol am y ffaith honno. Rhaid i'r dyddiad y mae'r Llywydd yn ei bennu ar gyfer y pŵl fod yn unol ag is-adran (4) a rhaid i'r hysbysiad i'r swyddog canlyniadau etholaethol fod yn unol ag is-adran (5).

17. Mae is-adran (2) yn nodi'r amgylchiadau pan nad yw'r ddyletswydd i bennu dyddiad ar gyfer y pŵl adalw yn gymwys: pe bai'n ei gwneud yn ofynnol i'r Llywydd bennu dyddiad o fewn 6 mis i etholiad cyffredinol cyffredin nesaf y Senedd sydd wedi ei drefnu; ar ôl etholiad o'r fath; os yw aelod eisoes yn destun pŵl adalw; neu os yw sedd aelod eisoes wedi dod yn wag. At ddiben is-adran 2(c) mae is-adran (3) yn diffinio'r term "yn destun pŵl adalw". Mae'r ddarpariaeth hon yn sicrhau na all aelod ddod yn destun pŵl adalw pan fydd eisoes yn destun pŵl adalw.

Adran 7 – Hysbysiad cyhoeddus o bŵl adalw

18. Mae adran 7 yn nodi'r gofynion a osodir ar swyddog canlyniadau etholaethol ar ôl cael hysbysiad o dan adran 6 bod dyddiad ar gyfer pŵl adalw mewn perthynas ag aelod o'r etholaeth honno wedi ei bennu. Mae is-adran (1) yn ei gwneud yn ofynnol i swyddog canlyniadau etholaethol sydd wedi cael hysbysiad o dan adran 6 roi hysbysiad cyhoeddus o bŵl adalw yn unol â rheoliadau a wneir o dan adran 11. Mae is-adran (2) yn ei gwneud yn ofynnol i'r swyddog canlyniadau etholaethol anfon hysbysiad o'r pŵl adalw at unrhyw ddisgrifiadau o bersonau a bennir yn is-adran (2)(a) a (b) sy'n cynnwys personau sydd i'w pennu mewn rheoliadau o dan adran 11. Mae is-adran (3) yn ei gwneud yn ofynnol i'r rheoliadau gynnwys gwybodaeth am y digwyddiad sbardun sydd wedi digwydd mewn perthynas â'r aelod.

Adran 8 – Terfynu pôl adalw yn gynnar

19. Mae adran 8 yn pennu'r amgylchiadau a fydd yn cael yr effaith o ddod â phroses y pôl adalw i ben yn gynnar h.y. cyn bod pôl wedi ei gynnal a bod hysbysiad o'r canlyniad wedi ei roi, ac yn eu henwi'n ddigwyddiadau terfynu cynnar A, B ac C. Mae is-adran (1) yn darparu mai dim ond ar ôl i hysbysiad y Llywydd o dan adran 6(1) gael ei roi a chyn i'r hysbysiad o ganlyniad y pôl adalw o dan adran 12(2)(d) gael ei roi y gall digwyddiadau terfynu cynnar ddigwydd.

20. Y digwyddiadau terfynu cynnar yw:

- Digwyddiad terfynu cynnar A – bod y Llywydd wedi cynnig dyddiad ar gyfer cynnal etholiad cyffredinol eithriadol yn unol ag adran 5(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.
- Digwyddiad terfynu cynnar B – mae'r aelod sy'n destun yr adalw wedi gadael ei sedd yn wag felly nid oes unrhyw aelod i'w adalw.
- Digwyddiad terfynu cynnar C – pan fo digwyddiad sbardun A wedi digwydd, mae'r ddedfryd neu'r euogfarn sy'n arwain at ddigwyddiad sbardun A yn digwydd yn cael ei gwrthdroi ar apêl.

21. Pan fo unrhyw un o'r digwyddiadau terfynu cynnar yn digwydd, mae is-adran (5) yn ei gwneud yn ofynnol i'r Llywydd hysbysu'r swyddog canlyniadau etholaethol perthnasol fod yr adran hon yn gymwys a phennu pa un o'r digwyddiadau terfynu cynnar sydd wedi digwydd. Pan geir hysbysiad o'r fath ni chaiff y swyddog canlyniadau etholaethol gymryd unrhyw gamau pellach mewn perthynas â'r broses adalw ar ôl cael hysbysiad y Llywydd o dan is-adran (5) ac eithrio'r camau o dan is-adran (7) ac unrhyw gam sy'n ofynnol neu a ganiateir o dan reoliadau a wneir o dan adran 11. Mae is-adran (7) yn ei gwneud yn ofynnol i'r swyddog canlyniadau etholaethol gymryd yr holl gamau angenrheidiol i derfynu proses y pôl adalw a rhoi hysbysiad cyhoeddus bod y broses honno wedi ei therfynu yn unol ag unrhyw reoliadau a wneir o dan adran 11. Mae is-adran (8) yn ei gwneud yn ofynnol i'r Llywydd osod yr hysbysiad a roddir o dan is-adran (5) gerbron y Senedd oni bai bod y Senedd wedi ei diddymu yn achos digwyddiad terfynu cynnar A.

Adran 9 - Hawlogaeth i bleidleisio mewn pôl adalw

22. Mae adran 9 yn darparu mai'r personau a chanddynt hawlogaeth i bleidleisio mewn pôl adalw yw'r rhai, ar ddiwrnod y pôl, y byddai ganddynt hawlogaeth i bleidleisio fel etholwyr mewn etholiad cyffredinol i'r Senedd ac sydd wedi eu cofrestru yn y gofrestr o etholwyr llywodraeth leol mewn cyfeiriad o fewn etholaeth Senedd yr aelod sy'n destun y pôl adalw.

Adran 10 – Polau adalw i'w rhedeg drwy bleidlais gudd

23. Mae adran 10 yn ei gwneud yn ofynnol i bôl adalw gael ei redeg drwy bleidlais gudd ac mae'n pennu geiriad y cwestiwn a'r ymatebion sydd i'w cynnwys ar y papur pleidleisio.

Adran 11 – Rheoliadau ynghylch polau adalw

24. Mae adran 11 yn galluogi Gweinidogion Cymru i wneud rheoliadau sy'n cynnwys pŵer i wneud darpariaeth bellach ynghylch rhedeg polau adalw a chwestiynu pôl adalw. Mae is-adran (2) yn nodi y caiff y rheoliadau gynnwys darpariaeth:
- (i) ynghylch cofrestru etholwyr,
 - (ii) ynghylch gosod terfynau ar dreuliau ymgyrchu a rhoddion mewn pôl adalw,
 - (iii) ar gyfer cyfuno polau.
25. Mae is-adran (3) yn rhoi pwerau i Weinidogion Cymru yn ymwneud â chymhwyso ac addasu cyfraith etholiadol pan fyddant yn gwneud rheoliadau o dan is-adran (1).
26. Mae is-adran 3(g) yn nodi y caiff rheoliadau o dan adran 11 gynnwys darpariaeth y byddai cydsyniad yr Ysgrifennydd Gwladol (h.y. "y Gweinidog priodol") yn ofynnol ar ei chyfer o dan unrhyw un o baragraffau 8(1)(a) neu (c), 10 neu 11 o Atodlen 7B i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 pe bai'r ddarpariaeth wedi ei chynnwys mewn Deddf gan Senedd Cymru.
27. Mae is-adran 3(h) hefyd yn darparu y caiff rheoliadau o dan adran 11 gynnwys darpariaethau a fyddai'n ei gwneud yn ofynnol ymgyngori â'r Gweinidog priodol o dan baragraff 11(2) o Atodlen 7B i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 pe bai'r ddarpariaeth wedi ei chynnwys mewn Deddf gan Senedd Cymru.
28. Mae'r pŵer i wneud rheoliadau yn adran 11 yn ddarostyngedig i ofynion ymgyngori a chydsyniad penodol sy'n gysylltiedig â'r Comisiwn Etholiadol. Mae is-adran (4) yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion Cymru ymgyngori â'r Comisiwn Etholiadol cyn gwneud rheoliadau o dan is-adran (1). Mae is-adran (5) yn darparu bod rhaid i Weinidogion Cymru gael cydsyniad y Comisiwn Etholiadol pan fyddant yn gwneud darpariaeth mewn rheoliadau ynghylch yr hyn sydd i'w drin a'r hyn nad yw i'w drin fel treuliau ymgyrchu neu roddion mewn ymgyrch pôl adalw neu pan fyddant yn gosod y terfynau sy'n gymwys i dreuliau ymgyrchu neu roddion mewn pôl adalw.
29. Mae is-adran (8) yn darparu bod y rheoliadau yn is-adran (1) yn ddarostyngedig i weithdrefn gymeradwyo'r Senedd.

Adran 12 – Canlyniad pŵl adalw

30. Mae adran 12 yn nodi'r camau y mae rhaid eu cymryd ar ôl i'r pleidleisio mewn pŵl adalw ddod i ben ond nid yw'n gymwys os yw unrhyw un o'r digwyddiadau terfynu cynnar wedi digwydd a bod hysbysiad i'r perwyl hwnnw wedi ei roi. Mae is-adran (2) yn ei gwneud yn ofynnol i'r swyddog canlyniadau etholaethol gymryd camau amrywiol mewn perthynas â chanlyniad y pŵl, yn unol â rheoliadau o dan adran 11. Rhaid i'r swyddog canlyniadau etholaethol bennu canlyniad y pŵl drwy gyfeirio at gyfrif y pleidleisiau. Yna rhaid cyhoeddi'r canlyniad yn gyhoeddus, ac wedi hynny ddatgan y canlyniad yn unol ag is-adran (3)(a) a (b) h.y. y bydd yr aelod naill ai'n cael ei ddiswyddo neu'n cael ei gadw fel aelod. Rhaid i'r swyddog canlyniadau etholaethol hefyd hysbysu'r Llywydd yn ysgrifenedig am ganlyniad y pŵl adalw a'r datganiad.

31. Mae is-adran (3) yn darparu bod aelod wedi ei ddiswyddo os bwriwyd y mwyafrif o'r pleidleisiau o blaid yr ateb cyntaf ar y papur pleidleisio a nodir yn adran 10(4) a bod aelod yn cael ei gadw os bwriwyd y mwyafrif o'r pleidleisiau o blaid yr ail ateb ar y papur pleidleisio a nodir yn adran 10(5) neu os bwriwyd nifer cyfartal o bleidleisiau o blaid y naill ateb a'r llall ar y papur pleidleisio. Mae is-adran (4) yn ei gwneud yn ofynnol i'r Llywydd osod unrhyw hysbysiad a geir oddi wrth y swyddog canlyniadau etholaethol o dan baragraff (2)(d) gerbron y Senedd.

Adran 13 – Effaith datganiad bod Aelod o'r Senedd wedi ei ddiswyddo

32. Mae adran 13 yn darparu bod sedd yr aelod yn dod yn wag unwaith y mae'r swyddog canlyniadau etholaethol yn gwneud datganiad o dan adran 12(2)(c)(i) fod yr aelod sy'n ddarostyngedig i'r pŵl adalw i'w ddiswyddo. O dan is-adran 13(4), nid yw'r sedd wag yn effeithio ar ddilysrwydd trafodion y Senedd cyn i'r Llywydd gael ei hysbysu amdani o dan baragraff 12(2)(d). Caiff y sedd wag ei llenwi yn unol ag adran 11 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006. Mae adran 11 yn darparu, o dan y system gyfrannol rhestr gaeedig, os bydd sedd a ddelir gan aelod a gafodd ei ddychwelyd o restr plaid yn dod yn wag, bod y sedd wag i'w llenwi gan y person â'r safle uchaf ar y rhestr sy'n bodloni'r 'amodau' perthnasol yn adran 11 ac nad yw eisoes wedi ei ddychwelyd. Os nad oes ymgeiswyr yn weddill ar restr y blaid sy'n gymwys ar yr adeg honno i lenwi'r sedd wag, neu os cafodd yr aelod y mae ei sedd wedi dod yn wag ei ddychwelyd fel ymgeisydd unigol, bydd y sedd yn aros yn wag hyd yr etholiad cyffredinol nesaf.

Adran 14 – Nid effeithir ar ddilysrwydd pŵl adalw gan annilysrwydd yn nhrafodion y Senedd

33. Mae adran 14 yn darparu nad effeithir ar ddilysrwydd pŵl adalw gan unrhyw ddiffyg yn nhrafodion y Senedd sy'n arwain at ddigwyddiad

sbardun B yn digwydd, ac nad effeithir ar ddilysrwydd y pŵl adalw ychwaith gan unrhyw ddiffyg mewn trafodion sy'n gysylltiedig â dyroddi canllawiau adalw.

Adran 15 – Swyddogaethau swyddogion canlyniadau etholaethol

34. Mae adran 15 yn nodi swyddogaethau'r swyddog canlyniadau etholaethol mewn perthynas â'r pŵl adalw. "Swyddog canlyniadau etholaethol" yw'r person a ddynodir yn swyddog canlyniadau ar gyfer yr etholaeth yn unol â gorchymyn o dan adran 13 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.

Adran 16 – Dehongli Rhan 1

35. Mae adran 16 yn diffinio geiriau a thermau penodol a ddefnyddir yn Rhan 1 o'r Ddeddf.

Adran 17 – Darpariaeth ganlyniadol sy'n ymwneud â Rhan 1

36. Mae adran 17 yn cyflwyno Rhan 1 o Atodlen 2 sy'n gwneud darpariaeth ganlyniadol sy'n ymwneud â Rhan 1 o'r Bil. Yn benodol, mae'r diwygiadau canlyniadol i Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983 yn sicrhau bod dyletswyddau presennol y Swyddog Cofrestru mewn perthynas â chyhoeddi'r cofrestrau etholiadol yn gymwys, pan fo hynny'n briodol, i bolau adalw. Mae'r diwygiadau canlyniadol i Ddeddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000 yn sicrhau, pan fo hynny'n briodol, fod swyddogaethau goruchwylio'r Comisiwn Etholiadol yn gymwys i bolau adalw.

RHAN 2 SAFONAU YMDDYGIAD AELODAU O'R SENEDD

Adran 18 - Pwyllgor Safonau Ymddygiad

37. Mae adran 18 yn diwygio adran 28 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (Deddf Llywodraeth Cymru). Effaith y diwygiadau hynny yw caniatáu i'r Senedd benodi unigolion nad ydynt yn Aelodau o'r Senedd i eistedd ar y Pwyllgor Safonau Ymddygiad ac unrhyw is-bwyllgor o'r Pwyllgor hwnnw. Gelwir yr unigolion hynny yn aelodau lleyg. Mae'r adran hon hefyd yn dileu'r gofyniad mai'r Pwyllgor yn unig a gaiff benodi is-bwyllgor o bwyllgor Senedd. Effaith hyn yw y caiff y Rheolau Sefydlog ddarparu i is-bwyllgor gael ei benodi gan y Pwyllgor neu drwy ryw ffordd arall. Mae adran 18 hefyd yn mewnosod adrannau newydd 30A a 30B ac Atodlen newydd 1B yn Neddf Llywodraeth Cymru.

Adran 30A Pwyllgor Safonau Ymddygiad

38. Mae adran newydd 30A yn ei gwneud yn ofynnol i'r Senedd fod â phwyllgor sy'n ymwneud â safonau ymddygiad Aelodau o'r Senedd ("Aelodau") fel un o'i phwyllgorau. Mae'r adran hon yn darparu bod y Pwyllgor i'w alw y Pwyllgor Safonau Ymddygiad ond hefyd yn darparu y gall y pwyllgor gael ei alw wrth enw arall y mae'r Senedd yn ei ddewis.

Mae is-adran (2) yn pennu bod rhaid i'r pwyllgor fod â swyddogaethau sy'n ymwneud â safonau ymddygiad aelodau fel y'u pennir yn y Rheolau Sefydlog a hefyd yn darparu y caiff y Pwyllgor fod â swyddogaethau eraill os yw'r Rheolau Sefydlog yn darparu ar gyfer hynny.

39. Mae is-adran (3) yn darparu bod nifer aelodau'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad i'w nodi yn y Rheolau Sefydlog, ac y caiff y nifer hwnnw gynnwys aelodau lleig. Mae'r ddarpariaeth hon yn galluogi'r Senedd i benderfynu ar union nifer yr aelodau ac unrhyw aelodau lleig o'r Pwyllgor hwnnw, er bod hynny'n ddarostyngedig i'r ddarpariaeth yn adran newydd 30B(1) sy'n datgan na chaiff nifer yr aelodau lleig fod yn fwy na nifer yr Aelodau o'r Senedd. Diffinnir aelod lleig yn is-adran (4) fel aelod nad yw'n Aelod etholedig o'r Senedd.
40. Mae is-adrannau (5) a (6) yn gwneud darpariaeth bellach ynghylch y ddarpariaeth y caiff y Rheolau Sefydlog ei chynnwys o ran llywodraethiant y Pwyllgor Safonau Ymddygiad, gan gynnwys mewn amgylchiadau pan benderfynir penodi aelodau lleig.
41. Yn benodol, mae is-adran (5) yn darparu y caiff Rheolau Sefydlog y Senedd wneud darpariaeth: y caniateir gwahardd aelodau lleig o drafodion y Pwyllgor Safonau Ymddygiad, neu is-bwyllgor o'r Pwyllgor hwnnw, mai mater i'r Senedd yw penderfynu ar yr amgylchiadau pan ddylai hynny ddigwydd; yr hyn y dylai aelodaeth unrhyw is-bwyllgor(au) o'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad fod ac y caiff hyn gynnwys aelodau nad ydynt yn aelodau o'r Pwyllgor; darpariaeth i aelodau o unrhyw is-bwyllgor gael eu penodi heblaw gan y Pwyllgor ei hun, sy'n caniatáu proses wahanol ar gyfer penodi aelodau ac i'r Rheolau Sefydlog nodi'r broses honno; y caiff unrhyw is-bwyllgor o'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad a sefydlir at ddibenion cynnal adolygiadau o drafodion y Pwyllgor neu is-bwyllgor neu apelau yn erbyn trafodion o'r fath sy'n ymwneud ag ymddygiad Aelodau o'r Senedd gynnwys aelodau lleig yn unig, mae hyn yn cynnwys mai dim ond un aelod lleig sydd ei angen ar is-bwyllgor o'r fath os yw'r Senedd yn penderfynu hynny. Mae'r darpariaethau hyn yn galluogi'r Senedd i sefydlu trefn apelio ar gyfer apelau yn erbyn penderfyniad y Pwyllgor mewn perthynas â thrafodion ynghylch ymddygiad Aelod o'r Senedd.
42. Mater i'r Senedd yw penderfynu pa un a ddylid penodi aelodau lleig ai peidio ond, os gwneir penderfyniad o'r fath, mae is-adran (6) yn nodi darpariaethau y mae rhaid i'r Rheolau Sefydlog eu gwneud ac y caniateir iddynt eu gwneud mewn perthynas â hawliau cyfranogiad a phleidleisio aelodau lleig. Rhaid caniatáu i aelodau lleig gael yr un hawliau cyfranogi a phleidleisio ag Aelodau o'r Senedd pan fo trafodion y pwyllgor yn ymwneud ag ymddygiad Aelod o'r Senedd a rhaid i'r Rheolau Sefydlog

bennu nifer yr aelodau lleyg a'r aelodau eraill sy'n ofynnol er mwyn i'r trafodion hynny ffurfio cworwm. Mewn cyferbyniad â hynny, ni chaniateir i aelodau lleyg gyfranogi na phleidleisio mewn trafodion sy'n ymwneud â chraffu ar ddeddfwriaeth. Ar gyfer unrhyw drafodion eraill gan y pwyllgor hwnnw, mater i ddisgresiwn y Senedd, i'w nodi yn y Rheolau Sefydlog, yw a ddylai aelodau lleyg gael hawliau cyfranogi a phleidleisio ynghyd â phennu nifer yr aelodau lleyg a'r aelodau eraill sy'n ofynnol er mwyn i'r trafodion hynny ffurfio cworwm.

43. Os yw'r Rheolau Sefydlog yn darparu bod is-bwyllgor o'r Pwyllgor wedi ei sefydlu sy'n cynnwys aelodau lleyg yn unig at ddibenion cynnal adolygiadau o drafodion sy'n ymwneud ag ymddygiad Aelodau o'r Senedd, neu apelau yn erbyn trafodion o'r fath, mae is-adran (7) yn datgymhwyso is-adran (6)(a) oherwydd yn y sefyllfa honno ni fyddai unrhyw Aelodau o'r Senedd ar yr is-bwyllgor hwnnw ac felly ni fyddai gofyniad am gydraddoldeb o ran hawliau pleidleisio a chyfranogi.
44. Mae is-adran (8) yn pennu nifer o ddeiliaid swyddi na chaniateir iddynt fod yn aelodau o'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad.

Adran 30B Aelodau Lleyg o'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad etc.

45. Mae adran newydd 30B yn gwneud darpariaeth ynghylch penodi aelodau lleyg gan gynnwys sut y maent i gael eu recriwtio, eu penodi, ac yn peidio â dal swydd. Mae hyn yn cynnwys darpariaeth ar gyfer terfynu penodiad aelod lleyg yn awtomatig o dan amgylchiadau penodol.
46. Fel y nodir yn adran newydd 30A(3), mater i'r Senedd ei bennu yn y Rheolau Sefydlog yw nifer yr aelodau a fydd gan y pwyllgor, gan gynnwys nifer yr aelodau lleyg, os o gwbl. Cyfyngir ar y disgresiwn hwn gan adran 30B(1) sy'n darparu na chaiff y Rheolau Sefydlog ganiatáu penodi mwy o aelodau lleyg nag o Aelodau etholedig o'r Senedd i'r Pwyllgor hwnnw.
47. Mae is-adran (2) yn ei gwneud yn ofynnol penodi aelodau lleyg drwy benderfyniad gan y Senedd ac mae is-adran (3) yn ei gwneud yn ofynnol mai dim ond â chytundeb y Llywydd, ac unwaith y bydd unrhyw gamau gweithdrefnol sy'n ofynnol gan y Rheolau Sefydlog wedi eu cwblhau, y gellir cyflwyno'r cynnig ar gyfer penderfyniad o'r fath. Mae is-adran (4) yn ei gwneud yn ofynnol i unrhyw aelod lleyg sy'n cael ei gynnig ar gyfer ei benodi gan benderfyniad yn is-adran (3) fod wedi ei ddewis ar sail teilyngdod yn seiliedig ar broses o gystadleuaeth deg ac agored. Mater i'r Senedd fydd penderfynu ar fanylion y broses recriwtio.
48. Mae is-adran (5) yn darparu y bydd y cyfnod swydd ar gyfer aelod lleyg yn gyfnod penodol o ddim mwy na chwe blynedd ac y caiff y cyfnod hwn ddod i ben ar ôl diddymu'r Senedd. Mae hynny'n golygu y gall penodiad

aelod lleyg barhau dros gyfnod o ddiddymu'r Senedd a ffurfio Senedd newydd. Mater i'r Senedd yw pennu telerau ac amodau penodi eraill a chaniateir eu nodi yn y Rheolau Sefydlog. Mae is-adran (7) yn darparu y caiff unigolyn ddal swydd fel aelod lleyg am uchafswm o ddau dymor ac nad oes angen i'r tymhorau hynny fod yn rhai olynol.

49. Mae is-adran (6) yn cyflwyno Atodlen 1B i Ddeddf Llywodraeth Cymru (a fewnosodir gan Atodlen 1 i'r Bil fel y'i cyflwynir yn is-adran 18(4)). Mae'r Atodlen yn nodi y bydd person wedi ei anghymhwyso rhag cael ei benodi i fod yn aelod lleyg os yw'n dod o fewn unrhyw un neu ragor o'r categorïau o berson a bennir yn Rhan 1 o Atodlen 1B neu os yw'n dal unrhyw un neu ragor o'r swyddi a bennir yn Rhan 2 o'r Atodlen honno neu os yw wedi dal swydd o'r fath ar unrhyw adeg yn ystod y cyfnod o ddwy flynedd cyn i benodiad o'r fath gymryd effaith.
50. Mae is-adran (8) yn darparu ar gyfer yr amgylchiadau pan fo person yn peidio, yn awtomatig, â dal swydd fel aelod lleyg, gan gynnwys darpariaeth benodol na all person barhau i fod yn aelod lleyg os yw'n ymgeisydd mewn etholiad cyffredinol ar gyfer y Senedd (ar ôl i'r cyfnod ar gyfer rhoi hysbysiad o dynnu ymgeisyddiaeth yn ôl ddod i ben), nac os yw'n dod yn anghymwys i'w benodi yn aelod lleyg yn unol ag is-adran (6). Mae'r cyfeiriad at y cyfnod ar gyfer rhoi hysbysiad o dynnu ymgeisyddiaeth yn ôl yn gyfeiriad at unrhyw gyfnod o'r fath fel y'i diffinnir mewn Gorchymyn a wneir o dan adran 13 o Ddeddf Llywodraeth Cymru.
51. Mae is-adran (9) yn nodi ffyrdd eraill y gall aelod lleyg beidio â dal y swydd; drwy ymddiswyddo neu drwy gael ei ddiswyddo drwy benderfyniad y Senedd, a basiwyd gyda mwyafrif o ddwy ran o dair. Mae is-adran (10) yn ei gwneud yn ofynnol mai dim ond â chytundeb y Llywydd, a dim ond ar ôl cwblhau unrhyw gamau gweithdrefnol sy'n ofynnol gan y Rheolau Sefydlog, y caniateir cyflwyno unrhyw benderfyniad o'r fath. Mae is-adran (11) yn nodi bod rhaid i'r Rheolau Sefydlog gynnwys proses lle y mae ymchwiliad yn cael ei gynnal i unrhyw gŵyn a wneir am gamymddygiad aelod lleyg a dyfarniad yn cael ei wneud arni.
52. Mae is-adran (12) yn darparu y caiff Comisiwn y Senedd bennu'r gydnabyddiaeth ariannol ac unrhyw lwfansau sydd i'w talu i aelodau lleyg ac y caiff wneud y taliadau hynny iddynt.
53. Mae is-adran (13) yn egluro, at ddibenion adran 30B, fod aelod lleyg ("*lay member*") yn cynnwys aelod lleyg o'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad ac

aelod lleyg o is-bwyllgor o'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad nad yw'n aelod o'r Pwyllgor Safonau Ymddygiad ei hun.

Adran 19 - Pŵer Comisiynydd Safonau y Senedd i ymchwilio ar ei ysgogiad ei hun

54. Mae adran 19 yn diwygio Mesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009 drwy fewnosod adran newydd 10A.

10A Pŵer y Comisiynydd i ymchwilio ar ei ysgogiad ei hun

55. Mae adran newydd 10A yn rhoi'r pŵer i'r Comisiynydd i ymchwilio i ymddygiad Aelod o'r Senedd ar ei ysgogiad ei hun pan fo'r Comisiynydd yn fodlon bod y trothwy y darperir ar ei gyfer yn is-adran (1) wedi ei fodloni. Mae'r trothwy y mae rhaid ei fodloni yn cynnwys, yn is-adran (1)(b), ofyniad bod rhaid i'r Comisiynydd fod yn fodlon bod unrhyw amodau eraill (ac eithrio'r hyn a bennir yn is-adran (1)(a)) - y caniateir eu nodi yn y Rheolau Sefydlog neu mewn rheolau a wneir gan y Senedd - wedi eu bodloni cyn i ymchwiliad o'r fath gael ei gychwyn. Mae hyn yn galluogi'r Senedd i sefydlu'r rheolau hynny ac mae'r ddarpariaeth yn cynnwys rhai enghreifftiau o'r mathau o reolau y caiff y Senedd eu gwneud.

56. Mae is-adran (2) yn ei gwneud yn ofynnol i'r Comisiynydd roi adroddiad i'r Senedd ar ganlyniad ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun ac mae is-adran (3) yn ei gwneud yn ofynnol i'r ymchwiliadau a'r adroddiad gael eu cynnal yn unol ag unrhyw ddarpariaethau a wneir gan y Rheolau Sefydlog a'r rheolau sy'n ymwneud ag ymchwiliadau'r Comisiynydd. Mae is-adran (4) yn darparu disgresiwn i'r Comisiynydd i benderfynu pryd a sut i gynnal ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun ac adrodd ar ei ganlyniad, yn ddarostyngedig i'r gofynion yn is-adrannau (1) a (3). Mae is-adran (5) yn darparu y caiff y Comisiynydd derfynu ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun heb gyflwyno adroddiad arno i'r Senedd os oes rheolau wedi eu gwneud yn unol ag is-adran 3(b) sy'n nodi'r amgylchiadau y caiff hynny ddigwydd odanynt. Mae is-adran (6) yn darparu, os yw'r Comisiynydd yn terfynu ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun yn unol ag is-adran (5), fod rhaid i'r Comisiynydd hysbysu'r Aelod o'r Senedd sydd wedi bod yn destun ymchwiliad yn ysgrifenedig, gan roi'r rhesymau dros derfynu'r ymchwiliad. Mae is-adran (7) yn darparu na chaiff unrhyw adroddiad a wneir gan y Comisiynydd i'r Senedd ar ganlyniad ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun gynnwys argymhelliad ynghylch pa sancsiwn, os o gwbl, y dylid ei osod ar Aelod o'r Senedd: daw sancsiynau o fewn cylch gwaith y Senedd a'i Phwyllgor Safonau Ymddygiad, yn seiliedig ar adroddiad y Comisiynydd.

57. Mae is-adran (8) yn darparu, os daw'r Comisiynydd yn ymwybodol, wrth gynnal ymchwiliad ar ei ysgogiad ei hun, o unrhyw amgylchiadau sy'n

arwain at faterion o egwyddor neu o arfer cyffredinol sy'n berthnasol i swyddogaethau'r Clerc o dan adran 138 o Ddeddf Llywodraeth Cymru (mai'r Clerc sydd i fod yn brif swyddog cyfrifyddu ar gyfer y Comisiwn), ei bod yn ofynnol i'r Comisiynydd fynegi'r amgylchiadau hynny mewn ysgrifen i'r Clerc.

58. Mae is-adran (9) yn ei gwneud yn ofynnol i'r Rheolau Sefydlog nodi'r manylion o ran sut y bydd ymchwiliadau'r Comisiynydd ar ei ysgogiad ei hun yn gweithredu. Mae is-adran (10) yn cadarnhau, at ddibenion y Comisiynydd yn ystyried a ddigwyddodd unrhyw ymddygiad ar "adeg berthnasol" yn unol ag adran newydd 10A(1)(a), fod hyn yn golygu adeg pan oedd y gofyniad perthnasol (er enghraifft, i wneud datganiad, neu i ymddwyn yn unol â'r Cod Ymddygiad ar Safonau Ymddygiad Aelodau o'r Senedd cymwys) mewn grym. Mae'r is-adran hon yn cadarnhau nad yw o bwys a ddigwyddodd yr ymddygiad cyn i'r darpariaethau yn 10A ddod i rym neu ar ôl hynny.

Adran 20 – Comisiynydd Safonau y Senedd: cymhwysra

59. Mae adran 20 yn diwygio Mesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009 drwy ychwanegu dau gategori o bersonau nad ydynt yn gymwys i'w penodi'n Gomisiynydd: person sy'n cael ei gyflogi gan Aelod o'r Senedd i wneud gwaith sy'n gysylltiedig â swyddogaethau gwleidyddol yr aelod (neu sydd wedi ei gyflogi yn y fath fodd ar unrhyw adeg yn ystod y cyfnod o ddwy flynedd cyn y dyddiad y mae'r penodiad i gymryd effaith) a pherson sy'n cael ei gyflogi gan blaid wleidyddol gofrestredig (neu sydd wedi ei gyflogi yn y fath fodd ar unrhyw adeg yn ystod y cyfnod o ddwy flynedd cyn y dyddiad y mae'r penodiad i gymryd effaith).

Adran 21 – Mân ddarpariaeth a darpariaeth ganlyniadol sy'n ymwneud â Rhan 2

60. Mae adran 21 yn cyflwyno Rhan 2 o Atodlen 2 sy'n gwneud mân ddarpariaeth a darpariaeth ganlyniadol sy'n ymwneud â Rhan 2. Yn benodol, mae Rhan 2 yn diwygio Mesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru gyda'r effaith bod swyddogaethau'r Comisiynydd yn cynnwys yn benodol gael hunanatgyfeiriad oddi wrth aelod am ei ymddygiad ei hun a bod rhaid ymchwilio i atgyfeiriad o'r fath.

RHAN 3 RHEDEG ETHOLIADAU SENEDD CYMRU

Adran 22 – Pŵer Gweinidogion Cymru i wneud darpariaeth ynghylch etholiadau'r Senedd etc.

61. Mae adran 22 yn diwygio adran 13 o Ddeddf Llywodraeth Cymru. Mae'r diwygiad yn is-adran (3) yn mewnosod is-adrannau newydd (2A) a (2B) yn

adran 13. Mae is-adran (2A) yn gosod dyletswydd ar Weinidogion Cymru sy'n ei gwneud yn ofynnol iddynt wneud darpariaeth, o'r math y caniateir ei wneud o dan is-adran (1)(a) o adran 13 o Ddeddf Llywodraeth Cymru, ynghylch rhedeg etholiadau'r Senedd, sy'n gwahardd gwneud neu gyhoeddi datganiadau o ffaith anwir neu gamarweiniol cyn neu yn ystod etholiad at ddiben effeithio ar y bleidlais. Yn is-adran newydd (2B) ceir rhestr o'r math o ddarpariaeth y caniateir ei gwneud wrth gyflawni'r ddyletswydd o dan is-adran (2A). Mae is-adran 22(4) yn ychwanegu darpariaeth eglurhaol er mwyn osgoi amheuaeth ("*For the avoidance of doubt*") sy'n ymwneud â chreu troseddau, ac isddirprwyo mewn gorchmynion a wneir o dan adran 13 (gyda hepgoriad cysylltiedig yn is-baragraff 22(2) o'r Bil). Effaith y diwygiadau hyn yw egluro beth yw cwmpas y pŵer a beth fu cwmpas y pŵer erioed.

RHAN 4 CYFFREDINOL

Adran 23 - Pŵer i wneud darpariaeth ganlyniadol a darpariaeth drosiannol etc.

62. Mae adran 23 yn darparu pŵer i Weinidogion Cymru wneud darpariaeth drwy reoliadau at ddibenion penodol sy'n gysylltiedig â'r Ddeddf. Mae hyn yn cynnwys y pŵer i ddiwygio deddfwriaeth sylfaenol ac is-ddeddfwriaeth arall. Pan ddefnyddir y pŵer i ddiwygio, diddymu neu addasu deddfwriaeth sylfaenol, mae'r Offeryn Statudol sy'n deillio o hynny yn ddarostyngedig i weithdrefn gymeradwyo'r Senedd.

Adran 24 - Dod i rym

63. Mae adran 24 yn nodi pryd a sut y daw darpariaethau'r Bil i rym.

64. Daw darpariaethau Rhan 2 (gan gynnwys Rhan 2 o Atodlen 2) a Rhan 4 i rym drannoeth y diwrnod y caiff y Ddeddf y Cydsyniad Brenhinol (gweler is-adran 1).

65. Daw darpariaethau Rhan 3 i rym 2 fis ar ôl i'r Ddeddf gael y Cydsyniad Brenhinol (gweler is-adran 2).

66. Caniateir i ddarpariaethau Rhan 1 a Rhan 1 o Atodlen 2 gael eu dwyn i rym ar ddiwrnodau a bennir drwy orchymyn gan Weinidogion Cymru (gweler is-adran (2)). Caiff y gorchmynion sy'n dwyn darpariaethau i rym bennu diwrnodau gwahanol at ddibenion gwahanol a gwneud darpariaeth drosiannol neu ddarpariaeth arbed (gweler is-adran (3)). Rhaid i orchmynion o'r fath gael eu gwneud drwy offeryn statudol, ond nid oes unrhyw weithdrefn gan y Senedd yn gymwys i'w gwneud.

Adran 25 - Enw byr

67. Mae adran 25 yn darparu mai enw byr y Ddeddf yw Deddf Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) 2026 neu Senedd Cymru (Member Accountability and Elections) Act 2026

Atodiad 2 - Mynegai o ofynion y Rheolau Sefydlog

Rheol sefydlog		Adran	Tudalennau/ paragraffau
26.6(i)	Datgan y byddai darpariaethau'r Bil o fewn cymhwysedd deddfwriaethol y Senedd	Datganiad yr Aelod	Tud. 1
26.6(ii)	Nodi amcanion polisi y Bil	Pennod 3 – Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael	Tud. 5–32
26.6(iii)	Nodi a gafodd ffyrdd eraill o wireddu'r amcanion polisi eu hystyried ac, os felly, pam y cafodd yr ymagwedd a gymerir yn y Bil ei mabwysiadu	Rhan 2 – Asesiad Effaith Rheoleiddiol	Tud. 44
26.6(iv)	Nodi'r ymgynghori a gafwyd, os cafwyd unrhyw ymgynghori o gwbl, ar y canlynol: (a) amcanion polisi y Bil a'r ffyrdd o'u gwireddu; (b) manylion y Bil, a (c) Bil drafft, naill ai yn llawn neu'n rhannol (ac os yn rhannol, pa rannau)	Pennod 4 – Ymgynghori	Tud. 33–34

Rheol sefydlog		Adran	Tudalennau/ paragraffau
26.6(v)	Nodi crynodeb o ddeilliant yr ymgynghori hwnnw, gan gynnwys sut a pham y mae unrhyw Fil drafft wedi cael ei ddiwygio	Pennod 4 – Ymgynghori	Tud. 33–34
26.6(vi)	Os na chyhoeddwyd y Bil, neu ran o'r Bil, yn flaenorol fel drafft, datgan y rhesymau dros y penderfyniad hwnnw	Pennod 4 – Ymgynghori	Tud. 33–34
26.6(vii)	Crynhoi yn wrthrychol yr hyn y bwriedir i bob un o ddarpariaethau'r Bil ei wneud (i'r graddau y mae angen esbonio hynny neu y mae angen cyflwyno sylwadau ar hynny) a rhoi'r wybodaeth arall sy'n angenrheidiol i esbonio effaith y Bil	Atodiad 1 – Nodiadau Esboniadol	Tud. 65–76
26.6(viii)	Nodi'r amcangyfrifon gorau o'r canlynol: (a) y costau gweinyddol gros, y costau cydymffurfio gros a'r costau gros eraill y byddai darpariaethau'r Bil yn arwain atynt; (b) yr arbedion gweinyddol y byddai'r Bil yn arwain atynt; (c) costau gweinyddol net darpariaethau'r Bil;	Rhan 2 – Asesiad Effaith Rheoleiddiol	Tud. 39–54

Rheol sefydlog		Adran	Tudalennau/ paragraffau
	(d) dros ba gyfnodau amser y disgwylid i'r holl gostau ac arbedion hynny godi; ac (e) ar bwy y byddai'r costau'n syrthio		
26.6(ix)	Unrhyw fanteision ac anfanteision amgylcheddol a chymdeithasol sy'n deillio o'r Bil na ellir eu mesur yn ariannol	Rhan 2 – Asesiad Effaith Rheoleiddiol	Tud. 42
26.6(x)	Os yw'r Bil yn cynnwys unrhyw ddarpariaeth sy'n rhoi pŵer i wneud is-ddeddfwriaeth, nodi mewn perthynas â phob darpariaeth o'r fath: (a) y person neu'r corff y rhoddir y pŵer iddo ac ym mha fodd y mae'r pŵer i gael ei arfer; (b) pam y bernir ei bod yn briodol dirprwyo'r pŵer; ac (c) gweithdrefn y Senedd (os oes un) y mae'r is-ddeddfwriaeth a wnaed neu sydd i'w gwneud wrth arfer y pŵer i ddod oddi tani, a pham y barnwyd ei bod yn briodol ei gosod o dan y weithdrefn honno (ac nid ei gosod o dan unrhyw weithdrefn arall);	Pennod 5 – Y pŵer i wneud is-ddeddfwriaeth	Tud. 35–38

Rheol sefydlog		Adran	Tudalennau/ paragraffau
26.6(xi)	Os yw'r Bil yn cynnwys unrhyw ddarpariaeth sy'n codi gwariant ar Gronfa Gyfunol Cymru, ymgorffori adroddiad gan yr Archwilydd Cyffredinol sy'n nodi ei farn ef ar a yw'r tâl yn briodol neu beidio	Nid yw'r gofyniad yn Rheol Sefydlog 26.6(vi) yn gymwys i'r Bil hwn	
26.6(xii)	Nodi'r effaith bosibl (os o gwbl) ar y system gyfiawnder yng Nghymru a Lloegr yn sgil darpariaethau'r Bil ("asesiad effaith ar gyfiawnder"), yn unol ag adran 110A o'r Ddeddf.	Rhan 2 – Asesiad Effaith Rheoleiddiol	Tud. 60–61
26.6B	Pan fo darpariaethau'r Bil yn deillio o ddeddfwriaeth sylfaenol bresennol, boed at ddibenion diwygio neu gydgrynhoi, rhaid darparu tabl tarddiadau i gyd-fynd â'r Memorandwm Esboniadol er mwyn esbonio'n glir beth yw'r berthynas rhwng y Bil a'r fframwaith cyfreithiol presennol.	Nid yw'r gofyniad yn Rheol Sefydlog 26.6B ynghylch Tabl Tarddiadau yn gymwys i'r Bil hwn oherwydd mai darn o ddeddfwriaeth annibynnol yw'r Bil ac nad yw'n tarddu o ddeddfwriaeth sylfaenol bresennol at ddibenion diwygio neu gydgrynhoi.	
26.6C	Pan fo'r Bil yn cynnig diwygio deddfwriaeth sylfaenol bresennol yn sylweddol, rhaid darparu atodlen i gyd-fynd â'r Memorandwm Esboniadol, yn nodi geiriad deddfwriaeth bresennol sy'n cael ei diwygio gan y Bil, ac yn nodi'n eglur sut y caiff y geiriad hwnnw ei ddiwygio gan y Bil.	Atodiad 3 – Atodlen o Ddiwygiadau	Tud. 83–111

Atodiad 3 - Atodlen o ddiwygiadau

Y diwygiadau sydd i gael eu gwneud gan Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau)

Bwriad y ddogfen hon yw dangos sut y byddai darpariaethau yn y ddeddfwriaeth a ganlyn, fel y'i maent yn gymwys o ran Cymru ar 22 Hydref 2025, yn edrych ar ôl iddynt gael eu diwygio gan Fil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) (pe bai'n cael ei ddeddfu), fel y'i cyflwynwyd ar **3 Tachwedd 2025**.

Deddfwriaeth Sylfaenol

- Deddf Llywodraeth Cymru 2006
- Mesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009
- Deddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983
- Deddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000
- Deddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013

Ceir llinell drwy'r testun sydd i gael ei ddileu gan Fil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau), e.e. ~~mae testun sydd wedi ei hepgor yn edrych fel hyn.~~

Mae testun sydd i gael ei ychwanegu gan Fil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) wedi ei danlinellu, e.e. mae testun sydd wedi ei ychwanegu yn edrych fel hyn.

At ddibenion y drafft hwn, amlygir gwelliannau mewn **coch**.

Rhoddir y cyfeiriadau at y darpariaethau diwygio perthnasol yn y Bil yn y golofn dde ar bob tudalen.

Lle bo hynny'n berthnasol, cynhwysir darpariaethau cysylltiedig o'r Ddeddf, er nad ydynt yn cael eu diwygio, i gynorthwyo dealltwriaeth o'r diwygiadau arfaethedig.

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

Deddf Llywodaeth Cymru 2006

Adran	Diwygiwyd gan
13 Power of the Welsh Ministers to make provision about Senedd elections etc. (1) The Welsh Ministers may by order make provision that would be within the legislative competence of the Senedd, if included in an Act of the Senedd, as to— (a) the conduct of elections of Members of the Senedd, (b) the questioning of an election of Members of the Senedd and the consequences of irregularities, and (c) the return of a Member of the Senedd otherwise than at an election. (2) The provision that may be made under subsection (1)(a) includes, in particular, provision— (a) about the registration of electors, (b) for disregarding alterations in a register of electors, (c) about the limitation of the election expenses of candidates, (and the creation of criminal offences in connection with the limitation of such expenses) (d) for the combination of polls, (e) ... and (f) for modifying section 9(7) to ensure the allocation of the correct number of seats for the constituency. <u>(2A) The Welsh Ministers must make provision of the kind that may be made under subsection (1)(a) prohibiting the making or publishing of false or misleading statements of fact before or during an election for the purpose of affecting the return of any candidate.</u> <u>(2B) The provision required by subsection (2A) may include, in particular, provision—</u> (a) <u>about what is or is not a “statement of fact”;</u> (b) <u>prohibiting false statements only or both false and misleading statements;</u> (c) <u>specifying the period in which any prohibition has effect;</u> (d) <u>prohibiting false or misleading statements of fact relating to matters specified in the order or matters generally;</u> (e) <u>prohibiting false or misleading statements of fact made or published by persons or categories of person specified in the order or any person;</u> (f) <u>prohibiting the making or publishing of false or misleading statements knowingly or recklessly;</u> (g) <u>specifying exemptions or exceptions to any prohibition.”</u> (3) The provision that may be made under subsection (1)(c) includes, in particular, provision modifying section 11(4) to (6). (4) An order under this section may—	Rhan 3 Adran 22

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(a) apply or incorporate, with or without modifications or exceptions, any provision of or made under the election enactments, and (b) so far as may be necessary in consequence of any provision made by an order under this section, make modifications of any provision made by or under any enactment relating to the registration of parliamentary electors or local government electors. <u>(4A) For the avoidance of doubt, an order under this section may—</u> (a) <u>confer a power or duty on any person (including a power or duty to make subordinate legislation);</u> (b) <u>create criminal offences.</u> (5) In subsection (4)(a) "the election enactments" means— (a) the Representation of the People Acts, (b) the Political Parties, Elections and Referendums Act 2000, (c) ...and (d) any other enactments relating to parliamentary elections or local government elections. (6) No return of a Member of the Senedd at an election may be questioned except by an election petition under the provisions of Part 3 of the Representation of the People Act 1983 as applied or incorporated in an order under this section. (7) No order is to be made under this section unless a draft of the statutory instrument containing it has been laid before, and approved by a resolution of, the Senedd.	
28 Committees and sub-committees (1) The standing orders may provide— (a) For the appointment of committees of the Senedd, and (b) For such committees to have power to appoint sub-committees, (2) The members of a committee of the Senedd, or of a sub-committee of such a committee, may not include anyone who is not a Member of the Senedd, <u>except the members of the Standards of Conduct Committee or a sub-committee of the Standards of Conduct Committee.</u> (3) The standing orders must make provision about the membership, chairing and procedure of committees of the Senedd and sub-committees of such committees. (4) The standing orders may include provision for excluding from the proceedings of a committee of the Senedd, or a sub-committee of such a committee, a Member of the Senedd who is not a member of the committee or sub-committee. (5) The validity of any proceedings of a committee of the Senedd, or of a subcommittee of such a committee, is not affected by— (a) any vacancy in its membership, (b) any defect in the appointment of its members or of the person who chairs it, or (c) any failure to comply with provisions of the standing orders relating to procedure.	Rhan 2 Adran 18(2)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

<u>30A Standards of Conduct Committee</u> (1) <u>The committees of the Senedd must include one to be known as the Standards of Conduct Committee or Pwyllgor Safonau Ymddygiad or by such other name as the Senedd may determine; and, if the Senedd makes such a determination, references to the committee in—</u> <u>(a) any enactment (including any enactment comprised in or made under this Act) or prerogative instrument, or</u> <u>(b) any other instrument or document, have effect accordingly.</u> (2) <u>The Standards of Conduct Committee is to have functions relating to the standards of conduct of Members of the Senedd specified by the standing orders; and the standing orders may specify that it has other functions.</u> (3) <u>The Standards of Conduct Committee is to have the number of members specified by the standing orders, which may include lay members.</u> (4) <u>In this section and in section 30B, “lay member” means a member who is not a Member of the Senedd.</u> (5) <u>The standing orders may include provision—</u> <u>(a) for excluding from the proceedings of the Standards of Conduct Committee, or a sub-committee of the Committee, a member of the committee or sub-committee who is a lay member;</u> <u>(b) for the membership of sub-committees of the Standards of Conduct Committee, which may include provision for members of sub-committees who are not appointed by, nor members of, the Committee;</u> <u>(c) for sub-committees of the Standards of Conduct Committee that are composed entirely of one or more lay members for the purpose of carrying out appeals or reviews of Committee or sub-committee proceedings concerning the conduct of Members of the Senedd.</u> (6) <u>If the standing orders provide for the Standards of Conduct Committee to include lay members—</u> <u>(a) they must provide for—</u> <u>(i) lay members of the Committee to have the same participation and voting rights as other members of the Committee, and</u> <u>(ii) the number of lay members and other members required for proceedings to be quorate,</u> <u>in Committee or sub-committee proceedings concerning the conduct of a Member of the Senedd;</u> <u>(b) they may provide for—</u> <u>(i) lay members of the Committee to have the same participation and voting rights as other members of the Committee, and</u> <u>(ii) the number of lay members and other members required for proceedings to be quorate,</u> <u>in Committee or sub-committee proceedings concerning other matters, subject to paragraph (c);</u>	Rhan 2 Adran 18(3)
--	-------------------------------

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(c) <u>they may not allow lay members of the Committee to participate or vote as a member in Committee or sub-committee proceedings concerning the scrutiny of legislation.</u> (7) <u>Subsection (6)(a) does not apply to sub-committees of the kind described in subsection (5)(c).</u> (8) <u>None of the following may be a member of the Standards of Conduct Committee or a sub-committee of the Committee—</u> (a) <u>the First Minister or any person designated to exercise the functions of the First Minister;</u> (b) <u>a Welsh Minister appointed under section 48;</u> (c) <u>the Counsel General or any person designated to exercise the functions of the Counsel General;</u> (d) <u>a Deputy Welsh Minister;</u> (e) <u>the Presiding Officer;</u> (f) <u>a Deputy Presiding Officer.</u> <u>30B Lay members of the Standards of Conduct Committee etc.</u> (1) <u>Standing orders may not provide for there to be more lay members of the Standards of Conduct Committee ("the Committee") than members who are Members of the Senedd.</u> (2) <u>Lay members must be appointed by resolution of Senedd Cymru.</u> (3) <u>A motion for a resolution under subsection (2) may only be tabled with the consent of the Presiding Officer and in accordance with any provision made by standing orders.</u> (4) <u>The person who is the subject of the motion must have been selected on merit on the basis of fair and open competition in accordance with arrangements made by standing orders.</u> (5) <u>An appointment of a lay member is to be—</u> (a) <u>for a fixed term not exceeding 6 years, which may end after the expected date of the next ordinary general election of the Senedd;</u> (b) <u>on such other terms and conditions as may be made under arrangements made by standing orders.</u> (6) <u>A person is disqualified from appointment as a lay member if that person—</u> (a) <u>falls within any of the categories of person specified in Part 1 of Schedule 1B, or</u> (b) <u>holds any of the offices specified in Part 2 of Schedule 1B.</u> (7) <u>A person may not be appointed to serve more than 2 terms of office as a lay member (whether or not the terms of office are consecutive).</u> (8) <u>A person who is a lay member ceases to be lay member if the person—</u> (a) <u>is a candidate in a Senedd general election when the period for notice of withdrawal of candidature ends and has not given such notice before the end of the period, or</u>	
---	--

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(b) <u>becomes disqualified from appointment as a lay member under subsection (6).</u> (9) <u>A lay member—</u> (a) <u>may resign by giving notice to the Committee;</u> (b) <u>may be removed by resolution of the Senedd, if the number of votes cast in favour of the resolution is not less than two thirds of the total number of votes cast.</u> (10) <u>A motion for a resolution under subsection (9)(b) may only be tabled with the consent of the Presiding Officer and in accordance with any provisions made by standing orders.</u> (11) <u>Standing orders must make provision for the investigation and adjudication of complaints about misconduct by lay members.</u> (12) <u>The Senedd Commission may pay to lay members such remuneration and allowances as the Commission may determine.</u> (13) <u>In this section "lay member" includes—</u> (a) <u>a lay member of the Committee, and</u> (b) <u>a lay member of a sub-committee of the Committee who is not a member of the Committee.</u>	
41 Proceedings by or against Senedd etc (1) Proceedings by or against the Senedd <u>or a committee or sub-committee of the Senedd</u> are to be instituted by or against the Senedd Commission on behalf of the Senedd <u>or the committee or sub-committee of the Senedd (as the case may be).</u> (2) Proceedings by or against— (a) the Presiding Officer or Deputy Presiding Officer, or (b) a member of the staff of the Senedd are (unless instituted against or by the Senedd Commission) to be instituted by or against the Senedd Commission on behalf of the Presiding Officer, Deputy Presiding Officer or a member of staff. (3) In any proceedings against the Senedd <u>or a committee or sub-committee of the Senedd</u> the court must not grant a mandatory, prohibiting or quashing order or an injunction, make an order for specific performance or stay the proceedings but may instead make a declaration. (4) In any proceedings against— (a) any Member of the Senedd, (b) the Presiding Officer or Deputy Presiding Officer, (c) any member of the staff of the Senedd, or (d) the Senedd Commission, the court must not grant a mandatory, prohibiting or quashing order or an injunction, make an order for specific performance or stay the proceedings if the effect of doing so would be to give any relief against the Senedd which could not have been given in proceedings against the Senedd	Atodlen 2, Rhan 1 Paragraff 3

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(5) References in this section to an order include an order which is not final.	
<u>SCHEDULE 1B (introduced by section 30B(6))</u> <u>DISQUALIFICATION OF PERSONS FROM BEING LAY MEMBERS OF THE STANDARDS OF CONDUCT COMMITTEE AND ITS SUB-COMMITTEES</u> <u>PART 1</u> <u>CATEGORIES OF PERSON DISQUALIFIED</u> <i><u>Introductory</u></i> <u>1 The categories of person described in this Part are disqualifying categories for the purpose of section 30B(6)(a).</u> <i><u>Categories of person disqualified from membership of the Senedd</u></i> <u>2 (1) A person disqualified from membership of the Senedd by virtue of section 16(A1)(a) and Part 1 of Schedule 1A.</u> <u>(2) But sub-paragraph (1) does not apply to a person disqualified from membership of the Senedd under—</u> <u>(a) paragraph 6 of Schedule 1A, or</u> <u>(b) paragraph 8 of Schedule 1A.</u> <i><u>Persons convicted of criminal offences that are unspent</u></i> <u>3 (1) A person convicted in the United Kingdom of an offence for which the person is sentenced or ordered to be imprisoned or detained, if the conviction is not spent for the purposes of the Rehabilitation of Offenders Act 1974 (c. 53).</u> <u>(2) The reference in sub-paragraph (1) to a person being sentenced or ordered—</u> <u>(a) includes the person being sentenced or ordered where the sentence or order is suspended,</u> <u>(b) does not include the person being remanded in custody, and</u> <u>(c) does not include the person being authorised to be detained under mental health legislation if there is no sentence or order for imprisonment or detention other than under that legislation.</u> <u>(3) "Mental health legislation" means—</u> <u>(a) the Mental Health Act 1983 (c.20),</u> <u>(b) Part 6 or section 200(2)(b) of the Criminal Procedure (Scotland) Act 1995 (c. 46), or</u> <u>(c) the Mental Health (Northern Ireland) Order 1986 (S.I. 1986/595 (N.I. 4)).</u> <i><u>Persons holding a disqualifying office before appointment</u></i> <u>4 A person who has held an office specified in paragraph 5 at any time during the period of 2 years ending immediately before the date on which appointment as a lay member of the Standards of Conduct Committee (or a sub-committee of the Committee) would take effect.</u> <u>PART 2</u> <u>OFFICES THAT DISQUALIFY THE HOLDER</u>	Atodlen 1, Paragraff 1

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

<u>5 The disqualifying offices for the purpose of section 30B(6)(b) are—</u> (a) <u>the disqualifying offices in the second column of the table in Part 2 of Schedule 1A, except the judicial offices;</u> (b) <u>Member of the Senedd;</u> (c) <u>member of the House of Commons;</u> (d) <u>member of the House of Lords;</u> (e) <u>member of the council of a county, a county borough or a community in Wales;</u> (f) <u>member of the Scottish Parliament;</u> (g) <u>member of the Northern Ireland Assembly;</u> (h) <u>police and crime commissioner for a police area in Wales.</u>	
---	--

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

Mesur Comisiynydd Safonau Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2009

Adran	Diwygiwyd gan
1 Y Comisiynydd (1) Bydd Comisiynydd Safonau ar gyfer y Senedd (y cyfeirir ato yn y Mesur hwn fel "y Comisiynydd"). (2) Mae'r Comisiynydd i'w benodi gan y Senedd. (3) Nid yw person yn gymwys i'w benodi'n Gomisiynydd os yw'r person hwnnw — (a) yn Aelod o'r Senedd, (b) wedi bod yn Aelod o'r Senedd ar unrhyw adeg yn ystod y cyfnod o 2 flynedd cyn y dyddiad y mae'r penodiad i ddod i rym, (c) yn aelod o staff y Senedd, (d) wedi bod yn aelod o staff y Senedd ar unrhyw adeg yn ystod y cyfnod o 2 flynedd cyn y dyddiad y mae'r penodiad i ddod i rym, (e) yn aelod o staff Llywodraeth Cymru, neu (f) wedi bod yn aelod o staff Llywodraeth Cymru ar unrhyw adeg yn ystod y cyfnod o 2 flynedd cyn y dyddiad y mae'r penodiad i ddod i rym- (g) <u>yn cael ei gymryd ymlaen gan Aelod o'r Senedd o dan gontract gwasanaeth neu gontract ar gyfer gwasanaethau mewn cysylltiad â chyflawni swyddogaethau'r aelod.</u> (h) <u>wedi ei gymryd ymlaen gan Aelod o'r Senedd, o dan gontract gwasanaeth neu gontract ar gyfer gwasanaethau mewn cysylltiad â chyflawni swyddogaethau'r aelod ar unrhyw adeg yn ystod y cyfnod o 2 flynedd cyn y dyddiad y mae'r penodiad i ddod i rym.</u> (i) <u>yn cael ei gymryd ymlaen gan blaid wleidyddol gofrestredig o dan gontract gwasanaeth neu gontract ar gyfer gwasanaethau, neu</u> (j) <u>wedi ei gymryd ymlaen gan blaid wleidyddol gofrestredig o dan gontract gwasanaeth neu gontract ar gyfer gwasanaethau ar unrhyw adeg yn ystod y cyfnod o 2 flynedd cyn y dyddiad y mae'r penodiad i ddod i rym.</u> (4) Mae'r Comisiynydd i'w benodi am gyfnod o 6 blynedd. (5) Ni chaniateir i berson sydd wedi dal swydd y Comisiynydd gael ei benodi am gyfnod arall (yn olynol neu beidio). (6) Caniateir ar unrhyw adeg i berson sydd wedi'i benodi'n Gomisiynydd — (a) ymddiswyddo drwy hysbysiad a roddir i'r Senedd, neu (b) cael ei ddiswyddo gan y Senedd. (7) Ni chaniateir i berson gael ei ddiswyddo o swydd y Comisiynydd o dan is-adran (6)(b) oni bai —	Rhan 2, Adran 20

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(a) bod y Senedd yn penderfynu felly, a (b) bod nifer y pleidleisiau a fwrir o blaid y penderfyniad, os caiff y penderfyniad ei basio drwy bleidlais, heb fod yn llai na dau draean o gyfanswm y pleidleisiau a fwrir. (8) Mae penodiad person yn Gomisiynydd yn dod i ben os bydd y person hwnnw — (a) (b) yn cael ei benodi'n Gwnsler Cyffredinol, neu ei ddynodi i arfer swyddogaethau'r swydd honno, o dan adran 49 o'r Ddeddf, neu, (c) yn cael ei benodi'n aelod o staff y [F2Senedd] neu o staff Llywodraeth F7... Cymru. (d) <u>yn cael ei gymryd ymlaen gan Aelod o'r Senedd o dan gontract gwasanaeth neu gontract ar gyfer gwasanaethau mewn cysylltiad â chyflawni swyddogaethau'r aelod, neu</u> (e) <u>yn cael ei gymryd ymlaen gan blaid wleidyddol gofrestredig o dan gontract gwasanaeth neu gontract ar gyfer gwasanaethau.</u>	
4 Penodi Comisiynydd Dros Dro (1) Pan fydd swydd y Comisiynydd yn wag neu pan fydd y Comisiynydd, am unrhyw reswm, yn methu â gweithredu, caiff y Senedd benodi person i gyflawni swyddogaethau'r swydd honno naill ai'n gyffredinol neu mewn perthynas ag unrhyw achos neu ddsbarth o achosion, a hynny hyd at unrhyw amser a bennir gan delerau ac amodau'r penodiad hwnnw; a chyfeirir at berson a benodir felly yn yr adran hon fel y "Comisiynydd dros dro". (2) Caiff y Comisiynydd a'r Comisiynydd dros dro ill dau gyflawni swyddogaethau swydd y Comisiynydd ar yr un pryd ond mewn perthynas ag achosion gwahanol. (3) Nid yw person nad yw'n gymwys i'w benodi'n Gomisiynydd yn gymwys i'w benodi'n Gomisiynydd dros dro. (4) Mae person a benodir yn Gomisiynydd dros dro — (a) yn cael ymddiswyddo ar unrhyw adeg drwy hysbysiad a roddir i'r Senedd, (b) yn gallu cael ei ddiswyddo ar unrhyw adeg gan y Senedd, (c) yn peidio â dal y swydd o dan yr amgylchiadau a bennir yn adran 1(8)(a), (b) a (c) <u>adran 1(8).</u> (d) fel arall yn dal y swydd ar unrhyw delerau ac amodau a bennir gan y [F1Senedd], ac (e) i'w drin i bob diben (ac eithrio dibenion adran 1), tra bydd yn dal y swydd honno, fel y Comisiynydd.	Atodlen 2 Rhan 2 Paragraff 5(2)
6 Swyddogaethau'r Comisiynydd (1) Swyddogaethau'r Comisiynydd yw — (a) derbyn unrhyw gŵyn bod ymddygiad Aelod o'r Senedd, ar adeg berthnasol, wedi methu â chydymffurfio ag un o ofynion darpariaeth berthnasol, (b) ymchwilio i unrhyw gŵyn o'r fath yn unol â darpariaethau'r Mesur hwn,	Atodlen 2 Rhan 2 Paragraff 5(3)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

<u>(ba) derbyn unrhyw atgyfeiriad gan Aelod o'r Senedd ynghylch a yw, ar adeg berthnasol, ymddygiad yr aelod ei hun wedi methu â chydymffurfio ag un o ofynion darpariaeth berthnasol,</u> <u>(bb) ymchwilio i unrhyw atgyfeiriad o'r fath yn unol â darpariaethau'r Mesur hwn,"</u> (c) cyflwyno adroddiad i'r Senedd ar ganlyniad unrhyw ymchwiliad <u>e'r fath o dan baragraff (b) neu (bb),</u> (d) cyngori Aelodau o'r Senedd ac aelodau'r cyhoedd am y gweithdrefnau ynglŷn â gwneud cwynion ac ymchwilio i gwynion <u>y mae paragraff (a) yn gymwys iddynt "ac atgyfeiriadau o dan y Mesur hwn ac am weithdrefnau ynglŷn ag ymchwilio i ymddygiad o dan adran 10A,</u> a (e) y swyddogaethau eraill a roddir gan <u>adran 7 adrannau 7 a 10A .</u> (2) Ystyr "adeg berthnasol" yw adeg pan oedd y gofyniad o dan sylw mewn grym ond nid yw'n berthnasol a honnir bod yr ymddygiad o dan sylw wedi digwydd cyn i'r adran hon ddod i rym neu ar ôl hynny. (3) Ystyr "darpariaeth berthnasol" yw — (a) unrhyw un o ddarpariaethau'r Rheolau Sefydlog sy'n ymwneud â'r canlynol— (i) cofrestru neu ddatgan buddiannau ariannol neu fuddiannau eraill, (ii) hysbysiadau gan Aelodau o'r Senedd ynglŷn â'u haelodaeth o gymdeithasau, (iii) cofrestru neu hysbysu unrhyw wybodaeth arall sy'n ymwneud ag Aelodau o'r Senedd neu â phersonau sy'n gysylltiedig ag Aelodau o'r Senedd. (b) unrhyw benderfyniad gan y Senedd sy'n ymwneud â buddiannau ariannol neu fuddiannau eraill Aelodau o'r Senedd, (c) unrhyw God Ymddygiad a gymeradwyir gan y Senedd sy'n ymwneud â safonau ymddygiad Aelodau o'r Senedd, (d) unrhyw benderfyniad gan y Senedd sy'n ymwneud â safonau ymddygiad Aelodau o'r Senedd, (e) F5. (4) Nid yw'n berthnasol a ddaeth darpariaeth berthnasol i rym cyn i'r adran hon ddod i rym neu ar ôl hynny.	
7 Swyddogaethau eraill y Comisiynydd Fe gaiff y Comisiynydd (ac os gofynnir iddo wneud hynny gan y Senedd mae'n rhaid iddo) roi cyngor i'r Senedd— (a) ar unrhyw fater arall o egwyddor gyffredinol sy'n ymwneud â darpariaethau perthnasol neu â safonau ymddygiad elodau o'r Senedd yn gyffredinol, (b) ar weithdrefnau ar gyfer ymchwilio <u>i gwynion</u> bod Aelodau o'r Senedd wedi methu â chydymffurfio â gofynion darpariaethau perthnasol,	Atodlen 2 Rhan 2 Paragraff 5(4)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(c) ar unrhyw fater sy'n ymwneud â hybu, annog a diogelu safonau ymddygiad uchel yn swydd gyhoeddus Aelod o'r Senedd.	
9 Dyletswydd y Clerc i <u>gyfeirio atgyferio</u> mater at y Comisiynydd Os oes gan y Clerc sail resymol dros amau— (a) bod ymddygiad Aelod o'r Senedd, ar adeg berthnasol, wedi methu â chydyffurfio â gofyniad mewn darpariaeth berthnasol, a (b) bod yr ymddygiad o dan sylw yn berthnasol i swyddogaethau'r Clerc o dan adran 138 o'r Ddeddf (y Clerc i fod yn brif swyddog cyfrifyddu i'r Comisiwn), rhaid i'r Clerc fynegi'r sail honno mewn ysgrifen i'r Comisiynydd a rhaid i'r Comisiynydd drin yr ohebiaeth fel cwyn y mae adran 6(1)(a) yn gymwys iddi.	Atodlen 2 Rhan 2 Paragraff 5(5)
10 Ymchwilio gan y Comisiynydd i Gwynion <u>a hunanatgyfeiriadau gan Aelodau o'r Senedd</u> (1) Rhaid i'r Comisiynydd ymchwilio i gwynion ac, yn ddarostyngedig i is-adran (3), rhaid iddo gyflwyno adroddiad i'r Senedd ar ganlyniad ymchwiliadau, yn unol â'r canlynol — (a) darpariaethau'r Rheolau Sefydlog, a (b) unrhyw reolau sy'n ymwneud ag ystyried cwynion yn erbyn Aelodau o'r Senedd <u>neu hunanatgyfeiriadau ganddynt</u> sydd wedi'u mabwysiadu gan y Senedd o dan y Rheolau Sefydlog. <u>(1A) Caiff y rheolau a grybwyllir yn is-adran (1)(b) ragnodi amodau y mae rhaid i'r Comisiynydd fod yn fodlon eu bod wedi'u bodloni cyn i'r Comisiynydd gynnal ymchwiliad o dan yr adran hon (er enghraifft, darpariaeth ynghylch ffurf a chynnwys cwyn neu hunanatgyfeiriad gan Aelod o'r Senedd, gosod terfynau amser ar gyfer dechrau ymchwiliad neu reolau ynghylch y gofynion o ran tystiolaeth).</u> (2) Yn ddarostyngedig i is-adran (1), mater i'r Comisiynydd yw penderfynu pryd a sut y dylid cynnal ymchwiliad a chyflwyno adroddiad ar ei ganlyniad. (3) O dan unrhyw amgylchiadau a ragnodir gan reolau y cyfeirir atynt yn is-adran (1)(b), caiff y Comisiynydd wrthod cwyn <u>neu hunanatgyfeiriad gan Aelod o'r Senedd</u> yn ddiannod heb gyflwyno adroddiad arni i'r Senedd ond rhaid yn hytrach iddo gyflwyno adroddiad mewn ysgrifen i'r Aelod o'r Senedd o dan sylw ac <u>yn achos cwyn</u> i'r person a wnaeth y gŵyn, gan roi rhesymau dros ei gwrthod. (4) Ni chaiff adroddiad gan y Comisiynydd i'r Senedd ar ganlyniad ymchwiliad gynnwys argymhelliad ynghylch pa sanctiwn a ddylai gael ei orfodi ar yr Aelod o'r Senedd o dan sylw, os dylai unrhyw sanctiwn gael ei orfodi o gwbl. (5) Os caiff y Comisiynydd wybod, wrth gynnal ymchwiliad <u>o dan yr adran hon</u>, am unrhyw amgylchiadau— (a) sy'n codi materion o egwyddor neu o arfer cyffredinol sy'n berthnasol i swyddogaethau'r Clerc o dan adran 138 o'r Ddeddf (y Clerc i fod yn brif swyddog cyfrifyddu i'r Comisiwn), neu (b) a allai, ar ôl rhagor o ystyriaeth gan y Clerc, arwain at ddyletswydd ar y Clerc o dan adran 9, rhaid i'r Comisiynydd fynegi'r amgylchiadau hynny mewn ysgrifen i'r Clerc.	Atodlen 2 Rhan 2 Paragraff 5(6)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(6) <u>Rhaid i'r Rheolau Sefydlog wneud darpariaeth ar gyfer ymchwiliadau o dan yr adran hon.</u>	
<u>10A Pŵer y Comisiynydd i ymchwilio ar ei ysgogiad ei hun</u> (1) <u>Caiff y Comisiynydd ymchwilio i ymddygiad Aelod o'r Senedd os—</u> (a) <u>oes gan y Comisiynydd sail resymol dros amau bod ymddygiad yr aelod, ar adeg berthnasol, wedi methu â chydymffurfio â gofyniad mewn darpariaeth berthnasol, a</u> (b) <u>yw'r Comisiynydd yn fodlon bod unrhyw amodau eraill y mae rhaid eu bodloni cyn dechrau ymchwiliad y caniateir eu rhagnodi yn y Rheolau Sefydlog neu mewn rheolau a grybwyllir yn is-adran (3)(b) wedi eu bodloni (er enghraifft rheolau sy'n gosod terfynau amser ar gyfer dechrau ymchwiliad neu reolau ynghylch y gofynion o ran tystiolaeth).</u> (2) <u>Os yw'r Comisiynydd yn ymchwilio i ymddygiad Aelod o'r Senedd o dan yr adran hon, rhaid i'r Comisiynydd, yn ddarostyngedig i is-adran (5), gyflwyno adroddiad i'r Senedd ar ganlyniad yr ymchwiliad.</u> (3) <u>Rhaid i'r Comisiynydd gynnal unrhyw ymchwiliad o dan is-adran (1) ac adrodd o dan is-adran (2) yn unol ag—</u> (a) <u>darpariaethau'r Rheolau Sefydlog, a</u> (b) <u>unrhyw reolau sy'n ymwneud ag ymchwiliadau a gynhelir o dan yr adran hon sydd wedi'u mabwysiadu gan y Senedd o dan y Rheolau Sefydlog.</u> (4) <u>Yn ddarostyngedig i is-adran (3), mater i'r Comisiynydd yw penderfynu pryd a sut y dylid cynnal ymchwiliad a chyflwyno adroddiad ar ei ganlyniad.</u> (5) <u>O dan unrhyw amgylchiadau a ragnodir gan reolau y cyfeirir atynt yn is-adran (3)(b), caiff y Comisiynydd derfynu ymchwiliad sy'n cael ei gynnal o dan yr adran hon heb gyflwyno adroddiad arno i'r Senedd.</u> (6) <u>Os yw'r Comisiynydd yn derfynu ymchwiliad o dan is-adran (5), rhaid i'r Comisiynydd hysbysu'r Aelod o'r Senedd o dan sylw mewn ysgrifen, gan roi'r rhesymau dros derfynu'r ymchwiliad.</u> (7) <u>Ni chaiff adroddiad gan y Comisiynydd i'r Senedd ar ganlyniad ymchwiliad o dan yr adran hon gynnwys unrhyw argymhelliad ynghylch pa sancsiwn a ddylai gael ei orfodi ar yr Aelod o'r Senedd o dan sylw, os dylai unrhyw sancsiwn gael ei orfodi o gwbl.</u> (8) <u>Os caiff y Comisiynydd wybod, wrth gynnal ymchwiliad o dan yr adran hon, am unrhyw amgylchiadau sy'n codi materion o egwyddor neu o arfer cyffredinol sy'n berthnasol i swyddogaethau'r Clerc o dan adran 138 o'r Ddeddf (y Clerc i fod yn brif swyddog cyfrifyddu i'r Comisiwn), rhaid i'r Comisiynydd fynegi'r amgylchiadau hynny mewn ysgrifen i'r Clerc.</u> (9) <u>Rhaid i'r Rheolau Sefydlog wneud darpariaeth ar gyfer ymchwiliadau o dan yr adran hon.</u> (10) <u>Yn yr adran hon, ystyr "adeq berthnasol" yw adeg pan oedd y gofyniad</u>	Rhan 2 Adran 19(2)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

<u>o dan sylw mewn grym ond mae'n amherthnasol pa un a honnir bod yr ymddygiad o dan sylw wedi digwydd cyn neu ar ôl i'r adran hon ddod i rym.</u>	
16 Cyfyngiadau ar ddatgelu Gwybodaeth (1) Ac eithrio fel y caniateir gan is-adran (2), rhaid i'r Comisiynydd neu staff y Comisiynydd, neu unrhyw berson arall a benodir gan y Comisiynydd beidio â— (a) <u>datgelu unrhyw wybodaeth a gynhwysir yn y gŵyn nac unrhyw wybodaeth a roddir iddynt neu a sicrheir ganddynt yn ystod ymchwiliad i'r gŵyn honno, neu at ddibenion yr ymchwiliad hwnnw.</u> (b) <u>datgelu unrhyw wybodaeth a roddir iddynt neu a sicrheir ganddynt yn ystod ymchwiliad o dan adran 10A, neu at ddibenion yr ymchwiliad hwnnw.</u> (2) Caniateir i wybodaeth felly gael ei datgelu er mwyn — (a) galluogi neu helpu'r Comisiynydd i gyflawni unrhyw swyddogaethau a osodir ar y Comisiynydd neu a roddir iddo yn rhinwedd unrhyw ddarpariaeth yn y Mesur hwn, (b) galluogi'r Comisiynydd i gydymffurfio ag unrhyw ddyletswydd a osodir ar y Comisiynydd gan neu o dan unrhyw ddeddfiad arall, neu (c) ymchwilio i unrhyw dramgwydd neu dramgwydd a amheuir neu eu herlyn.	Atodlen 2 Rhan 2 Paragraff 5(7)
19 Adroddiad blynyddol (1) Cyn gynted ag y gellir ar ôl diwedd pob blwyddyn ariannol, rhaid i'r Comisiynydd osod gerbron y Senedd adroddiad blynyddol ar gyflawni swyddogaethau'r Comisiynydd drwy gydol y flwyddyn honno. (2) Yn ddarostyngedig i is-adran (3) rhaid i'r adroddiad gynnwys datganiad cryno o wybodaeth sy'n ymwneud â materion a thrafodion ariannol y Comisiynydd wrth gyflawni'r swyddogaethau hynny yn ystod y flwyddyn honno. (3) Rhaid i'r Comisiynydd gydymffurfio ag unrhyw ofyniad a osodir gan y Senedd o ran ffurf yr adroddiad blynyddol ac o ran unrhyw wybodaeth benodol neu ddosbarth penodol o wybodaeth y mae'n rhaid iddo eu cynnwys. (4) Yn ddarostyngedig i is-adran (5), rhaid i'r Comisiynydd gydymffurfio ag unrhyw ofyniad a osodir gan y Pwyllgor Safonau Ymddygiad— (a) i ddod gerbron y pwyllgor hwnnw, (b) i roi i'r pwyllgor unrhyw wybodaeth y mae'n rhesymol i'r pwyllgor ofyn amdani mewn perthynas ag unrhyw fater a gynhwyswyd mewn adroddiad sydd wedi'i osod gerbron y Senedd o dan is-adran (1) neu yr oedd yn ofynnol ei gynnwys mewn adroddiad o'r fath. (5) Nid oes angen i'r Comisiynydd gydymffurfio a gofyniad o dan is-adran (4) — (a) os nad yw'n rhesymol ymarferol gwneud hynny, a (b) ac eithrio yn achos gofyniad o dan is-adran (4)(b) a fynegir i'r Comisiynydd ar lafar yn un o gyfarfodydd y pwyllgor, oni bai bod y gofyniad yn un ysgrifenedig.	Atodlen 2 Rhan 2 Paragraff 5(8)
20 Dehongli (1) Yn y Mesur hwn — “mae “Aelod o'r Senedd” (“Member of the Senedd”) yn cynnwys—	Atodlen 2 Rhan 2 Paragraff 5(9)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(a) at ddibenion adran 1(3)(a) a (b) yn unig, y Cwnsler Cyffredinol hyd yn oed os nad yw'r swyddog hwnnw'n Aelod o'r Senedd, a (b) ac eithrio at ddibenion adran 1(3)(a) a (b), cyn Aelod o'r Senedd, <u>mae i "adeg berthnasol" ("relevant time") yr ystyr a roddir gan adran 6(2), ac eithrio yn adran 10A;":</u> ystyr "y Clerc" ("the Clerk") yw Clerc y Senedd, ystyr "y Comisiwn" ("the Commission") yw Comisiwn y Senedd, ystyr "Cwnsler Cyffredinol" ("Counsel General") yw Cwnsler Cyffredinol Llywodraeth... Cymru, <u>mae i "darpariaeth berthnasol" ("relevant provision") yr ystyr a roddir gan adran 6(3);"</u> ystyr "y Ddeddf" ("the Act") yw Deddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32), ystyr "y Pwyllgor Safonau Ymddygiad" ("the Committee on Standards of Conduct") yw unrhyw bwyllgor neu is-bwyllgor i'r Senedd y dirprwywyd iddo, gan y Rheolau Sefydlog neu odanynt, swyddogaethau sy'n ymwneud â chwynion bod Aelodau o'r Senedd wedi methu â chydymffurfio â gofynion darpariaeth berthnasol, <u>ystyr "y Pwyllgor Safonau Ymddygiad" ("the Standards of Conduct Committee") yw'r pwyllgor o'r Senedd y mae rhaid ei sefydlu yn rhinwedd adran 30A o'r Ddeddf; ac</u> ystyr "Rheolau Sefydlog" ("Standing Orders") yw Rheolau Sefydlog y Senedd. (2) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Mesur hwn at "y Senedd" yn gyfeiriad — (a) at Senedd Cymru, neu (b) heblaw yn adrannau 1 ,4, 6(3)(b), (c) a (d) a'r Atodlen, at y Pwyllgor Safonau Ymddygiad.	
---	--

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

Deddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983

Adran	Diwygiwyd gan
13 Publication of Registers (1) Each registration officer must for each year publish a revised version of his registers— (a) if there is a canvass in his area in that year, during the period starting with the end of the canvass in that year and ending with 1st December in that year or such later date as may be prescribed, or (b) if (in Northern Ireland) there is no canvass in that year, on 1st December in that year or by such later date as may be prescribed. (1A) Subsection (1)(a) above has effect, in the case of a registration officer acting for an area in which (or in part of which) an election <u>or recall poll</u> to which section 13B below applies is held during the period— (a) starting with 1st July in the year in question, and (b) ending with 1st December in that year, as if for “1st December in that year” there were substituted “1st February in the following year”. (2) The revised versions of the registers shall incorporate— (a) all the alterations which are required to be made in them as mentioned in section 10(6) above; and (b) any alterations which are required to be made by virtue of section 13A(3) or (3A) below. (3) A registration officer may in addition, if he thinks fit, publish a revised version of either of his registers at any time between— (a) the time when the register was last published in accordance with subsection (1) above, and (b) the time when it is due to be next so published; and a registration officer proposing to publish a revised version of a register in accordance with this subsection must publish notice of his intention to do so by such time and in such manner as may be prescribed. (4) When revising a register for publication under this section the registration officer shall make such changes affecting the electoral numbers of persons registered in the register as he considers necessary in order to comply with section 9(4) above. (5) Where a revised version of a register is published at any time under this section, the register has effect in the form in which it is so published as from that time until the time when— (a) a revised version is next so published, or (b) if earlier, any alteration to the register takes effect under section 13A to 13BC below. (6) Any reference in this section or section 13A below to the publication of a revised version of the register is to its publication in accordance with regulations made in pursuance of paragraphs 10A and 10B(1)(a) of Schedule 2 to this Act.	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 1(2)
13AB Alteration of registers: interim publication dates (1) Subsections (2) and (3) apply in relation to an interim publication date where—	Atodlen 2 Rhan 1

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(a) at any time before the interim publication date, section 13A applies to a registration officer (by virtue of section 13A(1)) in connection with a determination, requirement or decision within section 13A(1)(za), (zb), (b), (c) or (d), (b) in consequence of the determination, requirement or decision an entry relating to a person falls to be made in (or removed from) the register in respect of an address in the relevant election <u>or recall poll</u> area, and (c) no alteration made in consequence of the determination, requirement or decision has already taken effect, or is due to take effect, under a relevant provision on or before the interim publication date. (2) On the interim publication date the registration officer must issue, in the prescribed manner, a notice specifying the appropriate alteration in the register. (3) The alteration takes effect from the beginning of the interim publication date. (4) There are two interim publication dates (in relation to a registration officer and an election <u>or recall poll</u> to which this section applies). (5) The first interim publication date is— <u>(a) in respect of an election, the last day on which nomination papers may be delivered to the returning officer for the purposes of the election;</u> <u>(b) in respect of a recall poll, the 19th day before the date of the recall poll.</u> (6) The second interim publication date is to be determined by the registration officer, but must be a day after the first interim publication date and before the appropriate publication date. (7) In subsection (1)(c) “relevant provision” means— (a) in relation to the first interim publication date, section 13A(2) or 13BC(3) or (6); (b) in relation to the second interim publication date— (i) section 13A(2); (ii) section 13BC(3) or (6); (iii) subsection (3) of this section as it applies in relation to the first interim publication date. (7A) In determining for the purposes of subsection (1)(c) whether an alteration made in consequence of the determination, requirement or decision is due to take effect under section 13BC(3) on or before the interim publication date, the reference to section 13AB in section 13BC(2) is to be disregarded. (8) This section applies to— (a) parliamentary elections in England, Wales or Scotland; (c) elections to the Scottish Parliament; (d) elections to the National Assembly for Wales; <u>(da) recall polls under Part 1 of the Senedd Cymru (Member Accountability and Elections) Act 2026;</u> (e) local government elections in England, Wales or Scotland;	Paragraff 1(3)
--	---------------------------

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(f) elections of police and crime commissioners in England and Wales. (9) Subsections (5) and (6) of section 13B apply for the purposes of this section as they apply for the purposes of that section. (10) Subsection (2) does not require a registration officer to issue a notice under that subsection in a case where section 13BC(3) or (6) requires the officer to issue a notice under that provision at an earlier time.	
13B Alteration of registers: pending elections <u>etc.</u> (1) If, by virtue of section 13A(2) above or section 13BC(3) or (6) below, an alteration in a published version of a register is to take effect after the fifth day before the date of the poll for an election <u>or recall poll</u> to which this section applies, the alteration does not have effect for the purposes of the election <u>or recall poll</u>. (2) Subsection (3) below applies where— (a) at any time before the appropriate publication date in the case of an election <u>or recall poll</u> to which this section applies, section 13A above applies to a registration officer, by virtue of subsection (1) of that section, in connection with a determination, requirement or decision falling within any of paragraphs (za), (zb), (b), (c) and (d) of that subsection; (b) in consequence of the determination, requirement or decision an entry relating to a person falls to be made in (or removed from) the register in respect of an address in the relevant election <u>or recall poll</u> area; and (c) no alteration made in consequence of the determination, requirement or decision— (i) has already taken effect, or (ii) is due to take effect, under subsection (2) of that section, or under section 13AB(3) or section 13BC(3) or (6), on or before the fifth day before the date of the poll. (3) In such a case the registration officer shall issue, in the prescribed manner, a notice specifying the appropriate alteration in the register; and— (a) the notice shall be so issued by him on the appropriate publication date; and (b) the alteration shall take effect as from the beginning of that day. (3ZA) In determining for the purposes of subsection (2)(c) whether an alteration made in consequence of the determination, requirement or decision is due to take effect under section 13BC(3) on or before the fifth day before the date of the poll, the reference to section 13B in section 13BC(2) is to be disregarded. (3ZB) Subsection (3) does not require a registration officer to issue a notice under that subsection in a case where section 13BC(3) or (6) requires the officer to issue a notice under that provision at an earlier time. (3A) Subsection (3B) below applies where— (a) at any time on or after the appropriate publication date in the case of an election <u>or recall poll</u> to which this section applies but before the prescribed time on the day of the poll, section 13A above applies to a registration officer, by virtue of subsection (1) of that section, in connection with a notification mentioned in paragraph (c) of that subsection; and (b) in consequence of the notification— (i) an entry relating to that person falls to be made in the register in respect of an address in the relevant election <u>or recall poll</u> area, or	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 1(4)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(ii) his entry in the register requires to be altered. (3B) In such a case the registration officer shall issue, in the prescribed manner, a notice specifying the appropriate alteration in the register; and— (a) the notice shall be so issued by him when he receives the notification; and (b) the alteration shall take effect as from the beginning of the day on which the notice is issued. (3C) Subsection (3D) below applies where— (a) at any time on or after the appropriate publication date in the case of an election <u>or recall poll</u> to which this section applies but before the prescribed time on the day of the poll, section 13A above applies to a registration officer, by virtue of subsection (1) of that section, in connection with a determination falling within paragraph (d) of that subsection; (b) the determination was made following a representation made by or on behalf of a person to the registration officer; and (c) in consequence of the determination— (i) an entry relating to that person falls to be made in the register in respect of an address in the relevant election <u>or recall poll</u> area, or (ii) his entry in the register requires to be altered. (3D) In such a case the registration officer shall issue, in the prescribed manner, a notice specifying the appropriate alteration in the register; and— (a) the notice shall be so issued by him when he makes the determination; and (b) the alteration shall take effect as from the beginning of the day on which the notice is issued. (3E) In subsection (3C)(b) above, “representation” means a representation made in accordance with prescribed requirements to the effect that the register contains a clerical error. (4) This section applies to the following elections— (a) parliamentary elections in England, Wales or Scotland, (c) elections to the Scottish Parliament, (d) elections to the National Assembly for Wales, (f) local government elections in England, Wales or Scotland, and (g) elections of police and crime commissioners in England and Wales. <u>(4A) This section applies to recall polls under Part 1 of the Senedd Cymru (Member Accountability and Elections) Act 2026.</u> (5) In this section— “the appropriate publication date”, in relation to a registration officer and an election <u>or recall poll</u> to which this section applies, means either the sixth or the fifth day before the date of the poll, as the registration officer may determine;	
--	--

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

“the final nomination day”, in relation to such an election, means the last day on which nomination papers may be delivered to the returning officer for the purposes of the election; “the relevant election <u>or recall poll</u> area”, in relation to a registration officer and such an election <u>or recall poll</u>, means— (a) the area for which the registration officer acts, or (b) if the election <u>or recall poll</u> is held in only part of that area, the part of that area in question. (6) Section 119 below shall apply for the purposes of this section as if— (a) it were contained in Part II of this Act; and (b) each of the days referred to in this section were the day on which anything is required or permitted to be done by or in pursuance of that Part of this Act; <u>(c) the reference in subsection (3) to—</u> <u>(i) “any election” included “any recall poll”, and</u> <u>(ii) “electoral area” included “recall poll area”.</u>	
<u>13BCA Alteration of registers: recall polls</u> (1) <u>Sections 13AB and 13B cease to apply in respect of a recall poll if and when public notice of the early termination of the poll is given in accordance with section 8(7)(b) of the Senedd Cymru (Member Accountability and Elections) Act 2026.</u> (2) <u>But if, at the time when that public notice is given—</u> (a) <u>the registration officer is under a duty under section 13AB or section 13B to issue a notice, but</u> (b) <u>has not yet issued the notice,</u> <u>the registration officer remains under that duty to issue the notice at the time at which it would have been required to be issued if subsection (1) had not applied.</u>	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 1(5)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

Deddf Pleidiau Gwleidyddol, Etholiadau a Refferenda 2000

Adran	Diwygiwyd gan
5A Further provision about reports on Welsh elections <u>and recall polls</u> (1) After an ordinary election of councillors for counties and county boroughs in Wales or communities in Wales, the Electoral Commission must prepare and publish (in such manner as the Commission may determine) a report on the administration of the election. <u>(1A) After a recall poll has been held, the Electoral Commission must prepare and publish a report (in such manner as the Commission may determine) on the administration of the recall poll after the Presiding Officer gave notice under section 6 of the Senedd Cymru (Member Accountability and Elections) Act 2026 in relation to the poll.</u> (2) Subsection (3) applies to— (a) a report under section 5 relating to a Senedd Cymru general election; (b) a report under subsection (1) <u>or (1A)</u>. (3) The report must include a description of the steps taken by returning officers to assist persons with disabilities that would otherwise adversely affect their right to vote at the election. (4) In subsection (3)— <i>"disability"</i>, in relation to doing a thing, includes a short term inability to do it; <i>"returning officer"</i> — (a) in the case of a Senedd Cymru general election <u>or recall poll</u>, means a returning officer (however described) designated in accordance with an order made under section 13 of the Government of Wales Act 2006 (c. 32); (b) in the case of an ordinary election of councillors for local government areas, means an officer who is appointed under section 35(1A) of the Representation of the People Act 1983 (c. 2).	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 2(2)
6ZA Reviews of devolved electoral matters in Wales (1) The Commission must keep the matters mentioned in subsection (2) under review, and must from time to time submit reports on those matters to the Welsh Ministers. (2) The matters are such matters as the Commission may from time to time determine relating to— (a) general elections of Members of the Senedd; [...] (c) local government elections in Wales; (d) referendums under Part 2 of the Local Government Act 2000 and Part 4 of the Local Government (Wales) Measure 2011 (referendums relating to executive arrangements of local authorities in Wales); <u>(da) recall polls;</u> (e) the law relating to the elections <u>and referendums, referendums and recall polls</u> mentioned in paragraphs (a) to (d) <u>(da)</u>.	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 2(3)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiiben arall.

6A Attendance of representatives of Commission at elections etc. (1) A representative of the Commission may attend— (a) proceedings relating to an election specified in subsection (5) which are the responsibility of the returning officer for the election; (b) proceedings relating to a referendum to which Part 7 applies which are the responsibility of the relevant counting officer; (c) proceedings relating to a recall petition which are the responsibility of the petition officer in relation to the petition. <u>(d) proceedings relating to a recall poll which are the responsibility of the returning officer for the poll.</u> (2) The right conferred on a representative of the Commission by this section is subject to any enactment which regulates attendance at the proceedings in question. (3) In this section, “<i>representative of the Commission</i>” means any of the following— (a) a member of the Commission; (b) a member of staff of the Commission; (c) a person appointed by the Commission for the purposes of this section. (4) A reference to the relevant counting officer must be construed— (a) if the area to which the proceedings relates is in Great Britain, in accordance with section 128(3); (b) if the area to which the proceedings relates is Northern Ireland, as a reference to the Chief Electoral Officer for Northern Ireland. (5) The elections specified in this subsection are— (a) an election mentioned in section 5(2); (b) a parliamentary by-election; (c) an election under section 9 of the Scotland Act 1998 (constituency vacancies); [...] (da) an election under section 51 of the Police Reform and Social Responsibility Act 2011 (election to fill vacancy in office of police and crime commissioner); (e) a local government election in England or Wales; (ea) a local government election in Scotland; (f) a local election in Northern Ireland	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 2(4)
6C Accredited observers: individuals (1) A person who is aged 16 or over may apply to the Commission to be an accredited observer at any of the following proceedings relating to an election specified in subsection (5) of section 6A, <u>a recall poll</u> or a referendum to which Part 7 applies— (a) proceedings at the issue or receipt of postal ballot papers;	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 2(5)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(b) proceedings at the poll; (c) proceedings at the counting of votes. (2) If the Commission grant the application, the accredited observer may attend the proceedings in question. (3) An application under subsection (1) must be made in the manner specified in the code of practice issued under section 6F or 6G or, in relation to a Scottish Parliamentary general election, an election under section 9 of the Scotland Act 1998 (constituency vacancies) or a local government election in Scotland, section 6G. (4) The Commission may at any time revoke the grant of an application under subsection (1). (5) If the Commission— (a) refuse an application under subsection (1), or (b) revoke the grant of any such application, they must give their decision in writing and must at the same time give reasons in writing for the refusal or revocation. (6) The right conferred on an accredited observer by this section is subject to any enactment which regulates attendance at the proceedings in question.	
6D Accredited observers: organisations (1) An organisation may apply to the Commission to be accredited for the purpose of nominating observers at any of the following proceedings relating to an election specified in subsection (5) of section 6A, <u>a recall poll</u> or a referendum to which Part 7 applies— (a) proceedings at the issue or receipt of postal ballot papers; (b) proceedings at the poll; (c) proceedings at the counting of votes. (2) If the Commission grant the application the organisation may nominate members who may attend the proceedings in question. (3) The Commission, in granting an application under this section, may specify a limit on the number of observers nominated by the organisation who may attend, at the same time, specified proceedings by virtue of this section. (4) An application under subsection (1) must be made in the manner specified in the code of practice issued under section 6F or 6G or, in relation to a Scottish Parliamentary general election, an election under section 9 of the Scotland Act 1998 (constituency vacancies) or a local government election in Scotland, section 6G. (5) The Commission may at any time revoke the grant of an application under subsection (1). (6) If the Commission— (a) refuse an application under subsection (1), or (b) revoke the grant of any such application,	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 2(6)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

they must give their decision in writing and must at the same time give reasons in writing for the refusal or revocation. (7) The right conferred by this section is subject to any enactment which regulates attendance at the proceedings in question.	
6E Attendance and conduct observers (1) A relevant officer may limit the number of persons who may be present at any proceedings at the same time in pursuance of section 6C or 6D. (2) If a person who is entitled to attend any proceedings by virtue of section 6C or 6D misconducts himself while attending the proceedings, the relevant officer may cancel the person's entitlement. (3) Subsection (2) does not affect any power a relevant officer has by virtue of any enactment or rule of law to remove a person from any place. (4) A relevant officer is— (a) in the case of proceedings at a polling station, the presiding officer; (b) in the case of any other proceedings at an election, the returning officer; <u>(ba) in the case of any other proceedings at a recall poll, the returning officer;</u> (c) in the case of any other proceedings at a referendum, the relevant counting officer (within the meaning of section 6A); (d) such other person as a person mentioned in paragraph (a), (b), <u>(ba)</u> or (c) authorises for the purposes of the proceedings mentioned in that paragraph.	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 2(7)
6G Code of practice on attendance of observers at devolved elections <u>and other polls</u> in Wales (1) The Commission must prepare a code of practice on the attendance at elections <u>and other polls</u> specified in subsection (2) of— (a) representatives of the Commission, (b) accredited observers, and (c) nominated members of accredited organisations. (2) The code must make provision about attendance at— (a) general elections of Members of the Senedd; [...] (c) local government elections in Wales; <u>(d) recall polls.</u> (3) The code must in particular— (a) specify the manner in which applications under sections 6C(1) and 6D(1) are to be made to the Commission; (b) specify the criteria to be taken into account by the Commission in determining such applications;	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 2(8)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(c) give guidance to relevant officers (within the meaning of section 6E) as to the exercise of the power conferred by subsection (1) of that section; (d) give guidance to such officers as to the exercise of the power mentioned in subsection (2) of that section as it relates to a person having the permission mentioned in subsection (1) of that section; (e) give guidance to such officers as to the exercise of any power under any enactment to control the number of persons present at any proceedings relating to an election <u>or recall poll</u> as it relates to a person having such permission; (f) give guidance to representatives of the Commission, accredited observers and nominated members of accredited organisations on the exercise of the rights conferred by sections 6A, 6B, 6C and 6D. (4) The code may make different provision for different purposes. (5) Before preparing the code, the Commission must consult the Welsh Ministers. (6) The Commission must lay the code before Senedd Cymru. (7) The Commission must publish the code (in such manner as the Commission may determine). (8) The following persons must have regard to the code in exercising any function conferred by section 6A, 6B, 6C, 6D or 6E in relation to an election specified in subsection (2)— (a) the Commission; (b) representatives of the Commission; (c) relevant officers (within the meaning of section 6E). (9) The Commission may at any time revise the code. (10) Subsections (4) to (7) apply in relation to a revision of the code as they apply in relation to the code.	
9AA Performance standards for devolved elections and <u>referendums other polls</u> in Wales (1) The Commission may from time to time— (a) determine standards of performance for relevant officers mentioned in subsection (2), and (b) publish, in such form and in such manner as they consider appropriate, the standards so determined. (2) The standards of performance are such standards as the Commission think ought to be achieved by— (a) electoral registration officers for areas in Wales in the performance of their functions in relation to registers of local government electors; (b) returning officers in the administration of the elections specified in subsection (6);	Atodlen 2, Rhan 1 Paragraff 2(9)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

<u>(ba) returning officers in the administration of recall polls:</u> (c) counting officers in the administration of the referendums specified in subsection (7). (3) Before determining standards under subsection (1), the Commission must consult— (a) the Welsh Ministers, and (b) any other person they think appropriate. (4) The Commission may determine different standards for different descriptions of relevant officers. (5) When the Commission publish standards under subsection (1) they must send a copy to the Welsh Ministers who must lay a copy before Senedd Cymru. (6) The elections specified in this subsection are— (a) a general election of Members of the Senedd; [...] (c) a local government election in Wales. (7) The referendums specified in this subsection are referendums under Part 2 of the Local Government Act 2000 or Part 4 of the Local Government (Wales) Measure 2011 (referendums relating to executive arrangements of local authorities in Wales).	
9B returns and reports on performance standards (1) The Commission may from time to time issue directions to relevant officers to provide the Commission with such reports regarding their level of performance against the standards determined under section 9A(1) or 9AA(1) as may be specified in the direction. (2) A direction under subsection (1)— (a) must specify the relevant officer or officers to whom it is issued (and may specify a description or descriptions of relevant officers), (b) may require the report or reports to relate to such elections or referendums (or both) , <u>referendums or recall polls (or any combination of them)</u> as may be specified in the direction, and (c) may require the report or reports to be provided in a form specified in the direction. (3) A report provided to the Commission in pursuance of subsection (1) may be published by the relevant officer to whom it relates. (4) The Commission shall from time to time prepare and publish (in such manner as the Commission may determine) assessments of the level of performance by relevant officers against the standards determined under section 9A(1) or 9AA(1). (5) An assessment under subsection (4)— (a) must specify the relevant officer or officers to whom it relates; (b) must specify the period to which it relates;	Atodlen 1 Rhan 1 Paragraff 2(10)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(c) may specify the elections or referendums (or both) , <u>referendums or recall polls (or any combination of them)</u> to which it relates. (6) The Commission must not prepare an assessment under subsection (4) unless they have received reports in pursuance of subsection (1) from the relevant officer or officers for the matters to which the assessment relates. (7) Before publishing an assessment under subsection (4), the Commission shall— (a) provide to each relevant officer a copy of those parts of the assessment which relate to him; (b) have regard to any comments made by him regarding the factual accuracy of the assessment.	
--	--

10 Giving of advice and assistance. (1) The Commission may, at the request of any relevant body, provide the body with advice and assistance as respects any matter in which the Commission have skill and experience. (2) The assistance which may be so provided includes (in particular) the secondment of members of the Commission's staff. (3) The Commission may also— (a) provide advice and assistance to— (i) registration officers, (ii) returning officers at relevant elections, <u>(iia) returning officers at recall polls,</u> (iii) registered parties, (iv) recognised third parties within the meaning of Part VI, (v) permitted participants within the meaning of Part VII; (vi) petition officers in relation to recall petitions, and (vii) accredited campaigners within the meaning of Schedule 3 to the Recall of MPs Act 2015 (see Part 5 of that Schedule); (b) provide advice and assistance to other persons which is incidental to, or otherwise connected with, the discharge by the Commission of their functions. (4) The Commission— (a) may make charges for advice or assistance provided by them under subsection (1); but (b) may not make charges for advice and assistance provided under subsection (3). (5) Nothing in this section authorises the Commission to provide any form of financial assistance.	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 2(11)
--	---

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

(6) In this section “<i>relevant body</i>” means— (a) the Scottish Parliament; (b) the Scottish Executive; (c) Senedd Cymru; (caa) the Welsh Ministers; (ca) the Senedd Commission; (d) the Northern Ireland Assembly; (e) the Executive Committee of the Northern Ireland Assembly; (f) any of the following local authorities— (i) in England, the council of a county, district or London borough, (ii) in Wales, the council of a county or county borough, and (iii) in Scotland, a council constituted under section 2 of the Local Government etc. (Scotland) Act 1994; (g) a national or regional parliament or government in a country other than the United Kingdom; (h) a body in any such other country having functions corresponding to any of the functions of the Commission; (i) an organisation of which two or more countries (or their governments) are members or a subordinate body of such an organisation. (7) In this section “<i>relevant election</i>” means any election falling within section 22(5).	
21 Interpretation of Part 1 (1) In this Part “<i>financial year</i>”, in relation to the Commission, means a period of 12 months ending with 31st March; but the first financial year of the Commission is the period beginning with the date of the establishment of the Commission and ending with the next 31st March. (2) In this Part, “<i>petition officer</i>” and “<i>recall petition</i>” have the same meaning as in the Recall of MPs Act 2015 (see section 22 of that Act). <u>(3) In this Part—</u> <u>“recall poll” means a recall poll under Part 1 of the Senedd Cymru (Member Accountability and Elections) Act 2026;</u> <u>“returning officer”, in relation to a recall poll, has the same meaning as “constituency returning officer” in Part 1 of the Senedd Cymru (Member Accountability and Elections) Act 2026.</u>	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 2(12)

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.

Deddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013

Adran	Diwygiwyd gan
49JGweithredu adroddiad terfynol gan Weinidogion Cymru (1) Pan fo adroddiad terfynol yn nodi newidiadau y mae'n ofynnol i'w gwneud i etholaethau'r Senedd, rhaid i Weinidogion Cymru wneud rheoliadau yn rhoi effaith i'r penderfyniadau yn adroddiad terfynol y Comisiwn— (a) cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl gosod yr adroddiad gerbron Senedd Cymru, a (b) sut bynnag, oni bai bod amgylchiadau eithriadol, cyn diwedd y cyfnod o bedwar mis sy'n dechrau â'r dyddiad y gosodir yr adroddiad gerbron y Senedd. (2) Pan na fo rheoliadau wedi eu gwneud cyn diwedd y cyfnod a grybwyllir yn is-adran (1)(b), rhaid i Weinidogion Cymru osod datganiad gerbron Senedd Cymru yn nodi'r amgylchiadau eithriadol. (3) Rhaid i ddatganiad o dan is-adran (2) gael ei osod cyn diwedd y cyfnod o bedwar mis sy'n dechrau â'r dyddiad y gosodir yr adroddiad terfynol gerbron Senedd Cymru. (4) Rhaid i ddatganiadau pellach sy'n nodi'r amgylchiadau eithriadol gael eu gosod gerbron Senedd Cymru cyn diwedd pob cyfnod dilynol o bedair wythnos sy'n dechrau â'r diwrnod y gosodwyd y datganiad blaenorol, hyd nes bo'r rheoliadau wedi eu gwneud. (5) Caiff rheoliadau o dan yr adran hon wneud darpariaeth ar gyfer unrhyw faterion y mae Gweinidogion Cymru yn ystyried eu bod yn ddeilliadol i'r penderfyniadau yn yr adroddiad terfynol, neu'n ganlyniadol arnynt. (6) Rhaid i reoliadau o dan yr adran hon gael eu gwneud drwy offeryn statudol. (7) Rhaid i offeryn statudol sy'n cynnwys rheoliadau o dan yr adran hon gael ei osod gerbron Senedd Cymru cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i'r rheoliadau gael eu gwneud. (8) Nid yw dod i rym y rheoliadau hyn yn effeithio ar ddychwelyd Aelod o'r Senedd i Senedd Cymru, <u>cynnal neu redeg pôl adalw o dan Ddeddf Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau) 2026</u>, na chyfansoddiad Senedd Cymru, hyd nes y diddymir y Senedd mewn cysylltiad ag— (a) yr etholiad cyffredinol cyffredin nesaf, neu (b) etholiad cyffredinol eithriadol, y cynhelir y bleidlais ar ei gyfer— (i) yn ystod y cyfnod o fis sy'n gorffen â'r diwrnod cyn y diwrnod y byddai'r bleidlais ar gyfer yr etholiad cyffredinol cyffredin nesaf wedi ei chynnal o dan adran 3(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32), gan ddiystyru paragraffau (a) a (b) o'r is-adran honno, neu (ii) ar y diwrnod y byddai'r bleidlais ar gyfer yr etholiad cyffredinol cyffredin nesaf wedi ei chynnal o dan adran 3(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, gan ddiystyru paragraffau (a) a (b) o'r is-adran honno	Atodlen 2 Rhan 1 Paragraff 4

Noder: mae'r ddogfen hon wedi cael ei pharatoi yn unswydd er mwyn helpu pobl i ddeall Bil Senedd Cymru (Atebolrwydd Aelodau ac Etholiadau). Ni ddylid dibynnu arni at unrhyw ddiben arall.